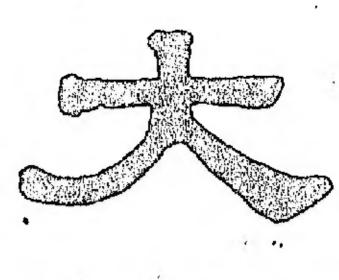
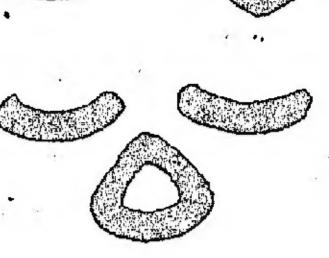
暑小二十

目一十月六年卯丁曆農







342 Hennessy Road

號三十五零萬三第 號二四三道詩尼軒港香:址地

七至一八一七五七:機總話電 CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

印承司公限有務印利有港西

毫伍元壹售零 張大六紙出日今

行向左轉動,頭部隨 時右手肘關節彎曲: 右拉,同時呼氣。數三還原數一 **蔣動**,頭部隨着向右轉動,眼睛 曲,置於胸前,掌心下向,並用

食冷

棉被進行鍛煉為好,

自然插腰,頭和上體

一時,頭頭向左轉動 回到原處,同時呼氣 時吸氣。數四頭頸返 ,其他部位不轉動,

(1)活絡頭頸

2)翻掌擴胸

(3)雙舉千斤

,意念數一時,兩臂

(4) 轉頭射雕 平舉,眼睛平視,同

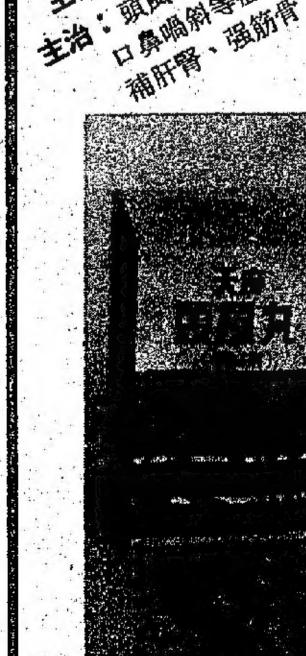
(5)抱頭彎腰·兩掌插指頭後,在意念數一時收腹,做前背,頭邊原,上體自然正直,同 動以脊柱為主。

(6)疏通胸腹。兩手相叠左, 意念數一時, 將手掌往左方動, 同時吸氣。數二手掌從左下 上腹移動,直至按在右乳房原處 (7)雙手推磨:兩手彎曲 數一時,兩手同時向左前方伸,

・以脚跟為中心做向外翻轉動作・做向内翻轉動作(内收)。同 (10)收腿活塞:兩手插腿

金針位眠,金針菜又名黄花菜,營養豐 金針位眠,金针菜又名黄花菜,營養豐 金然入睡。原來,水果中的芳香氣味,也容易 可聞,放在床頭櫃上,聞其芳香氣味,也容易 水果做眠,人在異高彩烈之後,也容易 水果做眠,人在異高彩烈之後,也容易 水果做眠,人在異高彩烈之後,也容易 对題失眠。如果把蘋果、桔子、橙子等水果 切開,放在床頭櫃上,聞其芳香氣味,也容易 要然入睡。原來,水果中的芳香氣味,曾養豐 安然入睡。原來,水果中的芳香氣味,曾養豐





智群商業中心 Hong Kong GREATMANY CENTRE 司公限有(港香) 珠 マ 共 : 印督 買業良 機 樓至廿 来中心區。 本中心區。 海 有 一种心區。 一种) 誠爲灣仔之旺區 樓提供間格實用之寫字樓 誠爲商家明智的抉擇

MANDARIN 文華行 物業 PROPERTY CONSULTANTS

測計節 估價節 拍賣師 物業代理及管理

租售代理:

智群有限公司 GREATMANY LTD.

PROPERTY DEVELOPMENT

圖文傳眞:5-8450704 電訊:80294HDCL HX 香港干諾道中20號馮氏大厦17字樓 電話:5-8680828(6線)

> CREATMANY CENTRE 109-115, CUEEN'S ROAD EAST, HONG KONG

發極決隘,逃避資任。所以說,台灣問一台」的事件時有發生。事件發生後又一分,具體行動上製造「兩個中國」或「但是,日本方面口頭上表示不搞「兩個理交時的聯合聲明中已得到解一里台灣問題。這個問題一直不信。

礙障

些

國主義復活

原利的偉大意義和歷七·七事變五十周年 士和抗日老戰士今へ 士和抗日老戰士今へ

最多,談的最多,但落實的少。其原政主不夠積極。日本經濟界人士到为在貿易上逆差太大,日本在投資工在貿易上逆差太大,日本在投資工在貿易上逆差太大,日本在投資工在貿易上逆差太大,日本在投資工作與資關係時,孫平化說,主要沒有得到徹底解決。

上落成

使其對中國的限制得到緩解出口的巴黎統籌委員會,而積極態度。它忠宜於限制對

代友好下去。《本報北京五日本學院,我們回憶一下中日關係上的經濟,我們回憶一下中日關係上的經濟,我們回憶一下中日關係上的經濟,我們回憶一下中日關係上的經濟,我們回憶一下中日關係上的經濟,我們回憶一下中日

學

一南朝鮮學生今日因傷情 是期天要求政府准許為一 是期天要求政府准許為一 是期天要求政府准許為一 是期天要求政府准許為一 是期天要求政府准許為一 學生,舉行公開葬 家墳場裏。 「路透社漢城五日電

此照片。

傷

延續生命。韓烈五日在

易生

朝

析闡細詳化平孫

關

治

、 開僚正式参拜靖國神社問題, 是「清津號」事件、光華寮事件以 是「清津號」事件、光華寮事件以 是「清津號」事件、光華寮事件以 原則問題仍存在。

日

政

,建文時,中國 一部分人反 一部分人反 一部分人反 一部分人反 一部分人反 一部分人反 一部分人反 一部分人反 一

的障礙

即的問題。 值此紀十十周年和即將迎來的「周年之際,」,重新記「」的歷史和平友好條約各項原;念「七·七」事變五一中日邦交正常化十五 | 識「聲明莊式上作報告時説,當前中日關係中出現的問題,歸根結底 , 就是遵循明不知上作報記者愛雙印北京五日專輯 】参加第三次中日友好交流會議的中華

指出重温中

台聲明及和

70

政治關係問題不少

政治關係不成其問題了。趙紫陽鄉政治關係不能代替政治關係。 一一還有一種論問,認為中國 濟關係不能代替政治關係。 經濟上讓步。這種認識曲解,認為中國 經濟上讓步。這種認識曲解,認為中國

到起的。 可這些問題没有一件是由中國 要是發展經濟合作關係。實際上, 理學是發展經濟合作關係。實際上, 理學是發展經濟合作關係。實際上, 建學是發展經濟合作關係。實際上, 建學是發展經濟合作關係。實際上, 建學是發展經濟合作關係。實際上, 建學是發展經濟合作關係。實際上, 是學是發展經濟合作關係。 是學是學歷歷經濟合作關係。 是學歷史 是學 是學

政的需要

妥善解油

公當前

題

が 平

日守

則

七前夕中

日友好交流會

幕

,中方代表四同樣抱着真誠、友好合作的願望,來這裏學為外網第七次會議在倫敦舉行,像過去每一次聯絡小組開在樂在機場對記者發表簡短談話。他說,「我們很高異,代表柯在樂一行,今(五)日上午從北京抵達倫敦。本報駐英記者李維慶倫敦五日專電】中英聯合聯絡小組中

在倫敦學中英語

往一樣

麥若彬說雙方對會議議程口

同意

香港穩定

抵倫

敦

莊

開

曾

·四是從長遠着想,解一是着手解決黨政不分 好交接以然代

黨 談談

國家

領導體制

步健全

話。交接式歷時十五年任的馬樹禮亦謂了 大 1 ,決全力以赴。

李焕就職禮

卓炯追悼

會

在廣州學行

· 孫平化分析説,日本對中國存場採取限制和配額。 · 母有限制,特别是對中國商品進或取消。在貿易方面,日本則對中國政治

罗有學術討論會

合

施監督・人民 を括グ司法監 う人民

麻本的的本主 類要錯。侵 養 子 誤 他 略 者

盧 溝 曉

五年中間 經 勤 勞 勞 勇 人

下爭價日。了的軍本我

。論萬條忘

挽始终保持競技狀態的緊强意志。 學習他們卧新嘗膽的精神,學習他們不屈不 未

案已移交海關處理。 以來羅湖口岸走私量和價值最大的一 據悉,這起古文物走私案是新中

禁止出境的古文物。神牌位名一件,比

安全起不了多大作用。而諷刺的是,科威特所不知不知四天便一艘。美都的護航若僅流於,不但不會阻止伊朗更加濫施襲擊。事實上,這一作用,促使伊朗更加壓流襲擊。事實上,這一作用,促使伊朗更加壓流襲擊。事實上,這一時,促使伊朗更加壓流襲擊。事實上,這一大個不會阻止伊朗對油輪襲擊,反會起反不到不到四天便一艘。美蘇的護航若僅流於不均不到四天便一艘。美蘇的護航若僅流於不均不到四天便一艘。美蘇的護航若僅流於不均不到四天便一艘。美蘇的護航者僅流於不均不到四天便一艘。美蘇的護航者僅流於不均不可以發展,是

出、致努旦。

住宅

售

投灣,

考即成十二章想本人。

領篇重選由全

清息:我國著名經濟 在想舉行,省市領導 在想舉行,省市領導 和生前友好七百多人

鄧穎超

案私走破又圳深

■深圳邊防檢查站羅湖分 ■深圳邊防檢查站羅湖分 和案,繳獲宋至清代古文 物二十八件。

件八廿物文獲繳

器瓷黄珍代清至宋括包

了泰國和

倍 新人民和軍隊,親眼 舞到了他們決心鬥爭 到底的高昂士氣。 到底的高昂士氣。 到底的高昂士氣。 類超階送了 經濟發展的速度是 了花籃,祝克公主向鄧

新多人提出一個嚴肅的問題,日本會不 會由經濟大國變成政治大國,提而變成軍事 大國?人們所擔憂的是,日本的對外侵略會 不會捲土重來。我個人認為,由經濟大國變 家。俗語說,有錢能使鬼推磨。有錢說話就 不了他們將要坐上政治大國的廣色,誰也阻止 不了他們將要坐上政治大國的廣色,誰也阻止 不了他們將要坐上政治大國的廣色,誰也阻止 不了他們將要坐上政治大國的廣色,誰也阻止 不了他們將要坐上政治大國的廣色,誰也阻止 不了他們將要坐上政治大國的廣色, 」 是受人歡迎的與國,也可以是被人厭惡的國 家。

《本報四日享電》

政中

傷室不治 醫院去世。他在一次校園示威中被防暴警察的推決氣罐避中頭部之後,一直在醫院靠維生系統延續生命。 此照片攝於六月九日,同學攙扶着中彈後的季韓烈。 一十一歲的延世大學學生李韓烈五日在

中國」,具體行動上製造「兩個中國」或「中國」,具體行動上製造「兩個中國」或「中國來的最多,談別中日經濟關係時,孫平化說,台灣問題是中方在貿易上逆差太大,日本在投資中國來的最多,談的最多,但落實的少。其原由國來的最多,談的最多,但落實的少。其原由是對在中國投資持額望態度。日本經濟界人士到中國來的最多,談的最多,但落實的少。其原由是對在中國投資持額望態度。日本經濟界人士到一個是對在中國投資持額望態度。它忠實於限制對於不過極態度。它忠實於限制對於不過極態度。它忠實於限制對於不過極態度。它忠實於限制對於不過極態度。它忠實於限制對於不過極態度。它忠實於限制對於不過極態度。它忠實於限制對於不過極態度。它忠實於限制對於不過極態度。它忠實於限制等對於

一一日本由於經濟發展,成為經濟大國,一部分人態度做慢起來,有人甚至提出,一部分人態度做慢起來,有人甚至提出,一部分人態度做慢起來,有人甚至提出,一部分人態度做慢起來,有人甚至提出,與便找出解決的辦法,排除這些障礙,成為經濟大國際,我們回憶一下中日關係上的認識障礙,不可以便找出解決的辦法,排除這些障礙,成為經濟大國際,我們回憶一下中日關係上的認識障礙,不可以便找出解決的辦法,排除這些障礙,成為經濟大國學人民擁護的,不是個别人能改變的。

在該館舉行。

在該館學行。

在該館學行。

在該館學行。

在該館學行。

在該館學行。

到晚前一九三五年水平。一九分之一。經過六年時間,一九分之一。經過六年時間,一九分之一。經過六年時間,一九分之一。經過六年時間,一九份之一。經過六年時間,日本民間,日本民間,日本民間,日本民間,日本民間, 日本民間, 日本民間,

首膽的精神・Ri 図的・日本民 以經濟大國站

年初談判

韋特傳在黎自然死亡

駐黎敍軍及穆斯

林民兵對此表懷疑

相。 一年度的原油平均日 一年度的原油平均日 企型一千六百九十萬 企型一千六百九十萬 企型一千六百九十萬 一年度的原油平均日 一季度的原油平均日 一季度的原油平均日 到死難學生字韓烈的霊前南朝鮮反對派領袖金泳三

總部設在巴黎的

· 天一千七百萬桶 一天一千七百萬桶 一天一千七百萬桶 一天一千七百萬桶 一天一千七百萬桶

每

日

國第一

產量

組的要求

超額 百萬桶 九十萬桶,超過了石均日產量是一千六百四條能源機構說,四

五百八十萬桶的上限油輸出國組織為這段油輸出國組織為這段 致送出去,今年則決會山上懸掛過的國旗 電普金斯説,美國每年都把一面在國國每年都把一面在國

面給科

西德總統今訪蘇

即五以來,在伊朗港 明五以來,在伊朗港 報界的報道予以證實 報界的報道予以證實

南地的甲無當へ福戰京,保長福時福山,放甲保線稱山鎮國

過超組織全民全面。 主面的總體

學 生 :新發 重 傷 觸 治

話 -死為擬派對反 行舉者 葬 日朝鮮學生今日因傷停

事獨裁」的學生施放催淚事獨裁」的學生施放催淚 事獨裁」的學生施放催淚 事獨裁」的學生施放催淚 事獨裁」的學生施放催淚

出國組織「和第四季度的上限為」一次會議「下的一九八七年第三」桶。一次會議「下的一九八七年第三」桶。於維也納「成員國為他們自己定」每天一千六百九十萬

五百萬公務員和退休人員遊提薪百分之五百萬公務員和退休人員遊提薪百分之年,提到六千英鳑。

美蘇等奪

與海

灣危機

蘇聯視海灣為它的戰略利益

一百美元。 一百美元。

各 電】埃及讓 一會今天給總

展不被波及,後果如何很難想 相對平靜後,又再趨緊張, 台。海灣並不大,長一千公 台。海灣並不大,長一千公 台。海灣並不大,長一千公 一個新階段。新階段的 一個新階段。新階段的 一個新階段。新階段的

人我們為這宗事 於的民主正義黨發 天科 定本 月中簽約 正式開始海灣護航

民主之路的火炬。

入阿卜杜

表 宮 抵 巴 格 達 一名美國外交官 ・將科威特油論懸掛 一名美國外交官 ・將科威特油論懸掛 一名美國外交官 ・解本兹海峽局勢,描 が一危急的」。 他説,他不知道 金日成相登 報道新以證質。 他説,他不知道 独道新以證質。 他説,他不知道 なお。 他説,他不知道



會一一

公

星期二率行,為期四天。 引人的。」海德是聆訊諾思的 1十六名議員之一。聆訊將於 我想道次會是戲劇性和非常吸 我想道次會是戲劇性和非常吸 得最慘的一思諸思的供詞。諸思的供詞。 ,可能是輸 一 一 為此 事損 不 大 大 的 押 在

政敵, 蔣委員長不得不抗

巴基斯坦昨有動亂 拉合爾三次炸彈爆炸七死五十

齊亞上 委内瑞拉的市民在南 瑞拉是很少發生的。 入混亂。 台屆十周年 貨膨脹以及鎮壓示威 民主政府無法遏制通 學生是抗議總統

世。科威特早在法年秋季 一、但没有人簪题。 景近 一、是會會議上提出,聯 一、是會會議上提出,聯 一、是會會議上提出,聯 一、是會會議上提出,聯 一、是會會議上提出,聯 斯五日間 】 委内瑞拉 都强烈反對。 **季內瑞拉** 斯五日間 】 委内瑞拉 斯五日間 】 委内瑞拉 斯五日間 】 委内瑞拉 斯五日間 】 委内瑞拉 斯五日間 】 委内尉

在腹。加上美國即級增派的三般,合共就五艘。加上美國即級增派的三般,英法合共也三艘掃電艇,美國七艘戰艦,英法合共也三艘掃電艇,美國七艘戰艦,英法合共也三艘掃電艇,美國北海灣擊,除了海灣國家的艦艇二十艘之多。

一中的大部分人也表示一總統侯選人。 阿拉伯國家懷疑。蘇聯則趁着這機會,不知葛後重修舊好,與沙特。約旦一道在到葛後重修舊好,與沙特。約旦一道不到葛後重修舊好,與沙特。約旦一道不到葛後重修舊好,與沙特。約旦一道一十二位反對黨議員一支持提名穆巴拉一方十二位反對黨議員一支持提名穆巴拉一方十二位反對黨議員一支持提名穆巴拉一方十二位反對黨議員一支持提名穆巴拉一方十二位反對黨議員一支持提名穆巴拉一方,

伯使四阿强受

國會今

特別會議

7条不出善策,只得默许日談員為這次冒險情绪激止目的,與蘇聯爭奪在海水目, 與蘇聯爭奪在海水,蘇聯會這樣做一,道,

美蘇雨伊各有「算盤」

荃灣

嘉年酒樓遇

老職

\$喘疾患。一服見效 各大藥行均售

5 733945

兩賊事敗逃去 員抗 澳門電視擬

港府已

香港開 航期

七月十八日開始更改統劃

港九各代售點均有船票發售

敬希垂注 蒙江船移有限公司

1988 唐·B·唐·高·唐·德·迪

加印廣告、推銷商品、最佳宣傳 港穗提貨、館贈親友、最佳禮物 ・備有小樣・電索寄奉・歡迎轉口・

日本印製高級紙張、菲林月曆 廣州聯絡處:廣州市沿江一路愛墨大厦1153房(人民大厦

信昌之教用品有限公司

電話: 3-429428 / 3-429322 3-414310

官國機械設備進出回公司遊運指分公司

浙江省機電產品貿易洽談會 敬請光臨

洽談日期:1987年7月6日至1987年7月11日

洽談時間:每日上午9:30~12:00

下午1:30~5:00 (星期六下午休息)

洽談地點:香港灣仔港灣道26號華潤大厦34樓

聯絡電話:5-8317730

是到各直流通過

过提工程最佳的當

4.各大五金機械行均售

本公司於一九八七年七月六日正式對外開展業務。 本公司經對外經濟貿易部和深圳市人民政府批准成立。係全民 所有制企業·具有法人地位。

本公司業務範圍:

- (1)經營糧油食品進出口業務;
- (2)興辦食品加工業和養殖、種植業出口商品生產基地:
- (3)經營自產產品和自用生產物資、設備的進出口業務;
- (4)經營活口、乾貨倉庫的租賃業務,辦理供應香港市場鮮活 商品的中轉運輸業務。

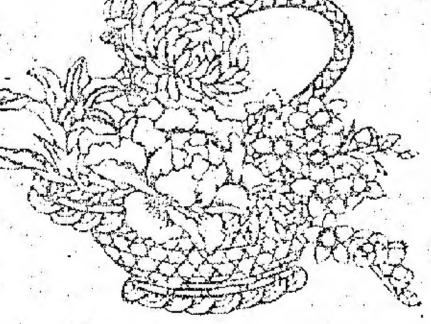
本公司重合同、守信用 竭誠歡迎國內外工商界朋友 前來洽談貿易

地址:深圳市紅嶺南路紅嶺大厦四座三樓東側

電報:1647

電傳: 420356 SZCOF CN 電話:總機:43252 分機:8335

直綫: 42927 22347 23243



政制發展應漸進毋亂進

來作出決策! 受到影響!本會認為,一個負責任的政府,要按照實際受到影響!本會認為,一個負責任的政府,要按照實際定,經濟繁榮,强烈要求避免搞亂香港,以免職業生活定,經濟繁榮,强烈要求避免搞亂香港,以免職業生活

席,(3)區議會職務範圍維持不變。」應在八八年匆匆搞直選,(2)港督仍然擔當立法局主應在八八年匆匆搞直選,(2)港督仍然擔當立法局主來作出決策!

一會昨發表立場

局

業主很不

个公平

度屋計画・並且在土地屋屋計画・

厦公

位單千四萬

会员是不是一个的。 一个的能力和舆趣,因為公屋居民参加政策,而非為其正有住屋需求的家庭解决政策,而非為其正有住屋需求的家庭解决政策,而非為其正有住屋需求的家庭解决及,而無須交回公屋單位,追明顯是飲財政策,而非為其正有住屋需求的家庭解决人樓宇的能力和與趣,因為公屋居民變間和人樓宇的能力和與趣,因為公屋居民變間和大樓。

明年應否進行直選

三議員論壇上

入激辩

策政屋房評批會

五建應

丰每

屋

象,或在香港資金外流之時,中資補充足,而產生了中國對香港信心不夠的印格及的原因不是中國投資的規模不

議

工一十七歲),三 一一十七歲),三



中國資本在香港的投资令

竭誠勸 來治

地址:深圳 電報:164

電傳: 420

本公司

本公司的 本公司約

本公司美 1)經營

也中資公司,如越秀與合和的合作。中國海外建築與 和的合作等等,都可能會是中港合資大學本集團發展 也中資公司,如越秀與合和的合作。中國海外建築與 些中資公司,如越秀與合和的合作。中國海外建築與

一个大的作形。

一个大的作用。

一个大的作形。

一个大的作形。

一个大的作形。

一个大的作形。

一个大的作形。

一个大的作形。

一个大的作用。

一个大的作用。

一个大的作用。

一个大的作用。

一个大的作用。

一个大的作用。

一个大的作用。

一个大的作用。

一个大的作用。

一个大的作用,

一个大的作用,

一个大的作用。

一个大的作用,

一个大的作用。

一个大的作用,

一个大的作用,

一个大的作用,

一个大的作用,

一个

業務

三次

七月

日

家用電器

玻璃築材

塑料製品

不銹鋼器

單車零件

和包

鞋類、

紙張

表示,市民對一可能是線皮替的內容 「兩局議員謝志」應並不算積極,原因 「本報訊」行政 一政制檢討線皮管的反

有

鐵錨牌汽燈

及其他各類輕工產品 歡迎訂貨 本銷轉口 品質優良 真誠服務

地址:香港干諾道中200號信德中心14樓1406-7室 電話:5-593034 電報掛號:8290香港 電報專機:64519 LICH HX圖文傳眞機:5-493197

總代理《香港大物洋行布門》 澳門總代理《元澤崇臺店》

本品藥性溫和。不論新久 遠年哮喘疾患。一服見效。 服後絕無心跳頭量出汗等不 良副作用《男女老少及孕婦 均可股寬。本品並能增進食 愁乎增强體魄。確有报治哮 喘之功效

· 各大藥行均售。 本行特設零售部及代寄外地 藥品郵包 * 零售不高多少 来南即送。故迎审治 ัน_หัส : 5 733945

電話: 3-7802898 3-326773 九酸類敦道 589 - 591 發廣東省銀行大厦 6 樓 602 室 電傳: 57212 CNICO HX 笔話: 2229611 新加坡:三和運輸(旅行社)私人有限公司 新加坡羅紋申路 37 - 39 號森都大厦 02 - 00 郵回 0106 賀傳:RS 21758

開業 \$420

地址,中國北京國明路11號電話:5124406 內線8503 北京東方飯店座落市中心前門商業區,俯瞰天安門廣 場、故宮古建築庫、天壇等京華名廳。 豪華客套房。內談IDD 國際直駁電話,彩電、錄影、音 響、雪櫃、浴室、冷暖空調; 商貿寫字樓。接待、談判室,會議展覽場地,提供電傳 機,打字、複印、圖文傳真; 七個中、西餐廳、宴會廳。特級名廚,巧製風味菜餚; 在遊服務安排,出售全國各地機、車、船票,進口瑞典 名牌富豪房車220部及日本、南斯拉夫空調豪華巴士,接 送客客。 客、套房日租HKD420起,週租九折,長期包房,價格面議

玩具、釣魚用品 文教用品 搪瓷器皿 清潔用品 時 B 八七年七月六日至

二時至五時 九時至

八三壹八

厦29樓295室 香港灣仔港灣道26號華潤大

山東省輕工業品進

出口分公司

壹

(2)興 (3)經濟

電話:總統

向發展

riental, Macau Macau

計學 業資訊系統 **寄學** 事管理 經濟學

級或以上。 發以上。 級或以上。

00號 306室 學香港辦事處 599333

有限公司

到港 8/7 8/7 8/7 9/7 13/7 R公司 10/06 707室 72858 LPSHP HX



至

婉儀女士六

年滿十五歲或以上,查詢電話三一六二三四一年滿十五歲或以上,查詢電話三一六二三四一度過一個開心而有意義的暑假。参加者必須九七。

無聲世界有野聽一種輕鬆暴展身心有靈犀一家親 木 有野
 た 一 家
 一 家
 利 上。報名及查詢可到黄本。
 本 上。報名及查詢可到黄本。
 本 上。報名及查詢可到黄本。
 本 上。報名及查詢可到黄本。
 本 上。報名及查詢可到黄本。
 本 一 家
 利 上。報名及查詢可到黄本。
 本 一 無量的世界。
 本 一 無量的世界。
 本 「無量的世界」
 本 「無量的世界」
 本 「無量的世界」

界 有 野 態 青年及社區事務處區下 一個開於な人的講座,名為「無聲的世界」 ● 一個開於な人的講座,名為「無聲的世界」 ● 一個開於な人的講座,名為「無聲的世界」 ● 1 望人生活,有興趣者可到旺角及油蕨地區内的政務署索取入場券。查詢電話三一七七一 1 可以六一七。

大程言等

細葵へ一〇八五六)

第二輪招生開始

釉葵尋ע王敦基

月二十七日來軍, 商葵涌區流動驗耳事 的服務時間及日期。 的服務時間及日期。 時至下午四時三十分 時至下午四時三十分 中五十分 時至下中四時三十分

仲夏夜

明愛中心學股務中心及

三〇三一五七-五:話電投事 一八一七五七-五:話歌優線

我我多受 們們 的 大響

樣的來

對待

家庭已

X的一塊石板上刻上大字 TX負貨出錢,把橋委託能工权仁翁除了建寺院外,最愛

即使普長仁橋安穏健一

造在果就今未個定發

海呢?桶的野 房一類民意即 房一類民意即 房本的橋是八

一類民意認為,趁這個大善人還在,要改建嘛,應該從長計議。 與。但也有人覺得原來的橋還行得通馬上就有人認為舊橋太不夠現代化,家議論新橋的式樣、用途和什麼時候主一的方法,把居民都召集到舊橋的工。今天還有要修橋的大善人。不過他

通

歡迎來稿

形塞,或者橋樁强度不符合未來 所來的居民是不會感激的。 將來的居民是不會感激的。 將來的居民是不會感激的。 學術還在,不過由於大家都 所來的居民是不會感激的。

平,而直選只是選舉中重要的平的分別。他們必須了解的是。這當然公民教育選未深入民的大多數認為只有「直選」,上。只可惜是因為受着宣傳上紀大部分沉默的香港市民,都是一

本法设想的第一在遗蹟期中

屆行任

政機關及立法機關有所不同 何可能令香港遊制發展與基

做的包括的包括

主也中間假這將行組初所是困要與國題設個會討一步周在難

本科學院

文學士 (B.A.):中國語文 英國語文 工商管理學學士 (B.B.A.): 會計學

商業資訊系統 市塲學 人事管理

社會科學學士(B.Soc. Sc.) ; 經濟學 政府學 *入學資格:

及普通程度三科(包括英文)C級或以上。 或(2)具備普通教育文憑高級程度三科 E 級或以上, 及普通程度英文科C級或以上: 或(3)具備與(1)及(2)同等程度資格。

*章程及報名表格可向下列地址索取: 澳門海島市

信德中心1306室 澳門東亞大學香港辦事處 電話:5-8599333

定期班輪 香港二黃埔二廣州 承接貨櫃及散裝貨

11N 穆拖集駁 2 A VESSEL ' 12N 8/7 移拖集胶 8 12/7 13/7

香港皇后大道中24 28號亞細亞行八樓706 707室

電話:5 256177 圖文他頁:5 8450667 電傳:77858 LPSHP HX

~~~~~ 都明顯是有違中英聯

~~~~~

· 生蚕表演説,原文為英文,本報九日在律師公會主辦的立法局直接 · 基本法起草委員、法律界人士廖

國已聲明

不可

帶清次草可入 來楚提擬歸直 來 表出基之接

的的應效的主任明全直意該以政權何簽有 一國人國定,令,港

且選絕無關係,亦可以說是思為了個別的環境和因素,與索例的一直選出的人們,被我們們就以此一個別的環境和因素,與索例的一直對於一個別的環境和因素,與不可以對於一個別的環境和因素,與不可以對於一個別的環境和因素,與不可以對於一個別的環境和因素,與不可以對於一個別的環境和因素,不知可以對於一個別的人們,就不可以對於一個別的人們,就不可以對於一個別的人們,就不可以對於一個別的人們,就不可以對於一個別的人們,就不可以對於一個別的人們,就然是一個別的人們,就然是一個別的人們,就然是一個別的人們,就然是一個別的人們,就然是一個別的人們,就然是一個別的人們,就然是一個別的人們,就然是一個別的人們,就然是一個別的人們,就然然是一個別的人們,就然然是一個別的人們,就然然是一個別的人們,就然然是一個別的人們,就然然是一個別的人們,就然然是一個別的人們,就然然然是一個別的人們,就然然然然然然,可以就是思

選回以 **高心**變。

承運往來中國貨物的重任。誰可担當? 

11. 須置疑,必屬宏豐運輸。 94 宏豐運輸熟悉中國的貨運,每年透過海路、陸路 最快捷的途徑。 及鐵路的運輸網,處理往來世界每一個角落的貨物 超過十五萬噸。

確的文件手續、訂配貨運載位、控制期限,甚至建

有些人感到繁複的運輸程序都瞭如指掌, 貫客戶提供 事實上,宏豐運輸撰有現代化的拖船、遵船及

货車隊,而且在北京、廣州、蛇口及湛江等地設有聯絡 。宏豐運輸對貨運進出口中國權驗豐富,對一切正。地點,令運輸工作安排順利,楊通無阻。 開下若要運送任何類型貨物。由食品以至電器。

權字及販房建設所用材料及機械, 祇要緊記[宏豐運輸], 必能助你[貨]到功成。

宏型運輸有限公司。 香港鄉輔道中249號東寧大廈401室 電話:5-449611 電体:75650 INSCL HX

Universidade da Asia Oriental, Macau 門東亞大學 University of East Asia, Macau

\*即日開始接受一九八七/八八學年度入學申請 \*本科學院提供三年制學位課程:

(1)具備普通教育文憑高級程度兩科 E 級或以上· 等待公開試成績公佈者均可申請就讀。

澳門東亞大學 敎務處 電話: 27322 內線 313

或 干諾道中200號

0/7





事文職工作及服務生行業。 學工處發言人表示,即 學工處發言人表示,即

都可與該組聯絡,即將雕校的畢業生

上空缺逾六千

**介覚職** 

預計

囚計劃首年

假釋和

元破壞監管合

内容主要有雨點 | 草案,但何錦獅又指 | 招牌就不足以作為有 | 耶案(修訂)條 | 耶委員會便贊成這項 | 姐」或「學生妹」等 | 望於下個立法年度實施。 | 这於下個立法年度實施。 | 本報訊 | 中央減罪委員會已同意律政署草擬的罪案(修訂)

石受色情單位

對你的業務極有幫助。

以質量第一

最新四色機印刷

January - #

全部採用最新電子分色機及

全部採用粉紙,布紋紙印製

全部中國實用七色印刷

令你收到預期的廣告效果

24:25:26:27:28:29:30:31:

上海精印月曆

2.01

公司

業模式

民業務

JUHGF CN

文传奏: 5-468177

樂團團長及助理音樂總監汪酉三昨日在排練後會見記者時稱,樂團將在愛丁堡有出四場,倫敦兩場,每場演奏樂曲十首,其中包括貝多芬交響曲與黑西尼的理學鄉監何高雪瑶指出,是項活動的音樂總監何高雪瑶指出,是項活動的一種樂總監何高雪瑶指出,是項活動的一種樂總監何高雪瑶指出,是項活動的一種樂館而又具備水準的青年音樂家的演出,介紹香港的另一面予人認識。連日以來,團貝正接受嚴格的訓練,為赴海外演出作好準備。

《本報訊》港府音樂事務統籌處屬下 中四日到英國演出,國員共六十八人,年 的香港青年交響樂團,將於八月七日至二 的香港青年交響樂團,將於八月七日至二 號進行。

者提供免費就業服務。於港九各地,主要為招聘員工的僱主及本港就業輔導組設有十五間分區辦事處

甘草首草膏滑石粉

以服務第一

1988

可免費代發全國各大口岸

可在廣州交易會辦事處提貨

令你減少郵寄、携帶的煩惱

WEN YU INDUSTRIES CO., LTD.

1:2:3:4:5:6:7:8:9:

地址:香港干諾道西20B-24號海景西業大厦十七樓

10 : 11: 12: 13: 14: 15: 16: 17: 18: 19: 20: 21: 22: 2

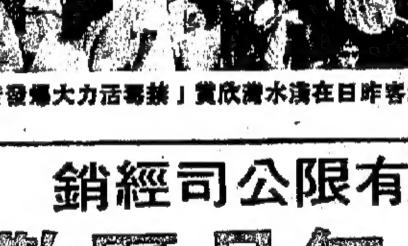
電話:5-400260,400265,400355,400543

工廠内任職換配,包裝及雞工等,其餘則從求職者覓得暑期工職位。其中半數獲安排在一一在同一期間,該組共為一千三百零二名職位空缺超過六千三百份。 署懲教事務監督文崇 署懲教事務監督文崇 理計創推行的第一年 預計將有千多名服 例因犯符合申請資格 ,預計將有千多名服 ,但估計約五十名囚 城市論壇討論《日本教批准》

《 四 知 席

防止靑年 以的壞二判釋釋重這被犯 審罪試個罰監的新包判破 判行釋月五管刑入括處壞 我,對一千念期營一更監 濫用





銷經司公限有業實友文











三人名第一人名第一

過光源。發光光期

内豪宅

金升

量行合夥

林增榮表示

金融指數

地產指數

國泰航空

和記黃埔 怡和控股

大言

勢可觀。 擺脱弱勢,一舉突破七元的阻力,升 反覆調整,打穩了上升基礎後,果然 。這情形一如恒基,經過近兩個月的

新股不宜過早投

時間的整固後,完全有可能重納升軌就是明顯的例子。估計長質經過一段使一流一的好股,同樣要經受回吐調使一流一的好股,同樣要經受回吐調查同股份的質素無關。這也說明,即這個股份的質素無關。這也說明,即是實的回跌,顯示過去的升幅過

田金玉

對你的業務極有幫助。

訂購電話:5-420157

上海精



以質量第一 全部採用最新電子分(

最新四色機印刷 全部採用粉紙・布紋を 全部中國實用七色印

令你收到预期的廣告? 中國輕工業品進出口

總經銷:

地址:香港干 電話:5-400

January - #

10:11:12:13:14 24:25:26:27:28

在於詩臣山道的洋房 四萬五千元,目前業 四萬五千元,目前業 四萬五千元,目前業 上,根據該區的市况 主要求六萬元,事實

認爲

內地作貢獻

他對香港股票市一充滿信心所主席李福兆表一場進一步

\*大型豪華住宅租售價一覽

中國利迅船務有限公司 Unison Shipping Co, Ltd.

Antwerp · Le Harve · Bremen o

貨箱服務。

• 馬尼拉,宿養二香港,中國,美國,歐洲,

集裝貨業 30/8 30/6 3/7 3/7 30/6 30/6 3/7 3/7 10/7 12/7 12/7 14/7 12/7 15/7 12/7 15/7 粤江 1012 粤江 1014 粤江 907 粤江 907 潮遊龍 金佳 8731 奉佳 8731 1012 1014 907 907

收/截貨期 8-10/7

(代客申請出/入口文件及報嗣) 營業電話:3-970866(六線)

**\$** 

地址:九龍旺角通泵街211-215號始寧閣2字樓1-3室

香港→廣東省各地

吊機車、貨柜車、承運各類貨物

• 香港往來文錦渡、深圳特區、

廣東省各地。

188Z

香港之新港特快貨櫃航線 18-19/7 11-17/7 23-24/7 18-22/7 29-30/7 22-28/7 (兼天津市內運輸服務) 香港与星加坡/檳城貨櫃航線

散装貨 全貨箱 数 10/7 15/7 17/7 11/7 15/7 12/7 8/7 10/7 15/7 17/7 14/7 16/7 離港 <u>港口</u> 上海 12/7(散貨) 19/7 (散貨) 新港 17/7 **进島東門江口港** 13/7 10/7 15/7(散費) 19/7 15/7 18/7 每星期兩航次 黄埔/廣州 森海(九州、香州) ※承接南韓、台灣、馬尼拉及澳洲、歐洲、美國東西岸轉口至中國各地之貨柜及散貨服務。

石家莊、秦皇島一帶內陸運輸。 ·澳洲 · 東南亞 · 中東貨 中東貨指聯運服務。 香港一廣州,湛江、海口、汕頭、厦門、福 州,青禹、张家港、大連貨箱/教貨鐵路服 ●香港⇒美國,歐洲FCL & LCL 货箱服務。 美国西岸: Long Beach · Oakland · Seattle · 美國東岸: New York · Charleston · Houstone 美國中郵: Chicago 及其他内性點。

FCL/LCL 货档服務。 ●是谷=香港·中國·美國·歐洲·FCL/LCL 回裝卸運輸有限公司

-1.99 + 62.64

+2.23 +24.94

香港港中吊駁設備的作業模式

(大件碼頭)

傳:91103 WUHGF CN

香港代表處電話:5-402108 電傳:81854 DWEXE HX 圖文傳真:5-468177:

五刊 廣 告 請 撥

惠

電 話

收/裁貨 航次 名 華專河 44 1-7/7

到港港 8-9/7

●東南亞各國一中國 FCL/LCL 货稻服務。 香港一中國 廣州一芳村 廣州一新風

情球 湛江、海口 汕頭 厦門

安徽省蕪湖市 港口地點 歡迎各輪船公司洽談拓展業務

辦公室:蕪湖市高城坂70號(紅光)

容受到剥奪或侵犯。 之前,一批「政治受難者

成員亦曾發起靜坐行動, 院門口進行靜坐請願,抗

安全法 J 的制訂, 同時要 治犯之生存權及工作權。

,「安全法」已通過實行

叛亂案」如得上訴,在翻 雖免挑起舊的「傷痕」。

訴,「叛亂犯」的政治權等基本人權無法回復。立

主文等六十一人聯名要求

」提請「總統」蔣經國, 嚴之日,宣布對政治犯特

,他們認為如此「有促成 功效」。「安全法」將實 嚴令」行將解除,國民黨 處理「叛亂犯」的基本人 向頗為人注視。

海峽寶語

個人關注的問 起來是一個什

他是選擇,應考慮的 有足夠的增長,才可配 指出,單是在裝酒與 對出,單是在裝酒與 對出,單是在裝酒與 對出,單是在裝酒與 對 一步發展海港設施

酸的櫃。一運

亞洲海運會識」之中,進行針輪的問題,雙方代表於最近在「本報訊」就美國要求台灣關

長十分重要。展計劃,道對於保證航運生意的持續增足都在認與考慮九十年代中期的海港發生都在認與考慮九十年代中期的海港發

解和日本開放貨櫃內區運輸。因為這 等當局立法限制美國政府曾經促請台灣 等當局立法限制美國船公司在當地沒 可以在美國進行貨櫃車拖運服務。他 內陸貨櫃運輸是開放的,來自外地的 大陸貨櫃運輸是開放的,來自外地的

展發港海與長增運貨

期已將該類船的價錢的船隻,故此,在近高要動用廿四艘八百扇要動用廿四艘八百扇,預計到明年過期,預計到明年

美台灣開放內陸就要求台灣開放內陸

台方

表示台灣面

股牙。至於下半年的 與美元掛鈎,直至明年 與美元掛鈎,直至明年 與美元掛鈎,直至明年 與美元掛鈎,直至明年 與美元掛鈎,直至明年 與美元掛鈎,進價比 與美元掛鈎,進價比 與美元掛鈎,進價的

出が一期星

★ 大陸航開開 航空公司宣佈,由前日 完 大陸航空公司之 大陸航空公司之

籍港商多多與

台交通銀行回

| les de debes |                | 款利率       | 1 00039/4    |     |
|--------------|----------------|-----------|--------------|-----|
| 近存款額<br>期 限  | 500,000<br>港 元 | 1,000 生   | 1,000單位 歐洲貨幣 |     |
|              |                |           |              |     |
| 一個月          | 6.00           | 6.625     | 6.00         |     |
| 二個月          | 6.375          | 6.625     | 6.125        |     |
| 三個月          | 6.50           | 6.75      | 6. 125       |     |
| 六個月          | (漢一天)          | 6.875     | 6.375        |     |
| · (c)        | 交通銀行全          | 有限公資附屬機構) | 4            |     |
| 三個月          | 六個             | I A       | 一、年          | i i |
|              |                |           |              |     |

藍田支行 灣仔支持 紅霉支持 佐敦进支行 太古城支行 萎滿支行 0-4908287 0-4904142 網魚涌支行 元朗支行 上藝滿安行

高

業大厦1004室 (公司 | 486209

三號

NIM., S.M

WAI LENG

香港珠江貨運有限公司 CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

本公司新增設

港江代理:中國外輪代理公司港江分公司 電話:22914 電傳:45234 PNVCZ 電掛:PENAVICO ZHANJIANG 船名: 购江 1020 香港開每月進三日、十八日。港江開每月進十一日、廿六日

> 四、代辦中轉業務:辦理廣東省各口岸散貨及集裝箱經香 港中轉世界各地運輸業務 散迎垂前·手續簡便·枚費合理 地址:香港中環干酪道西28號或勝商業大厦七樓610-612室

と、付貨人 八速來本公司辦理提貨 **八漢抵港** MS.

揚子

議

局船務企業有限公司

虁 Z 2

安

CUO"

The state of the s

開稅,在穩證券認為恒

家,這個趣 公水平。日 上升中可挑 港元隨美元

千萬元,較八六年度的一月三十一日止年度計

二億三千四百一十萬報告估計國泰航純利

自但· 在二 點指但周百港 新有證五點股

留空發

美仍因但元元很為要將

順良な

\$4980 大 天\$4420 天\$3500 \$4690 日出發

深水埗支行

廣

告

韗、

E

大酒店

力士紀錄

2800

\$3990

豪華客機

**L拉大酒店** 

3790

出發

英鎊馬克 美元日元

• 紐元 加元 澳元

國華商業銀行

諮詢熱綫:5-258555

外幣存款

•歐洲貨幣單位

香港二湛江集装箱定期班航線(每月兩班

並提供以下服務 拉貸及集裝籍運輸:香港二廣州、黃埔、湛江、海口

臺豐、中山、珠海、太平等廣東省各口岸 二、碼頭裝卸:處理所屬船舶之裝卸業務。 三、港內大船過水業務:蘇接香港各大船公司貨物過水中

Rm, 610-612, 6/F., Wayson Commercial Bldg., 28 Connaught Road, W., H.K. 電話 Tel.: 5-8591533 電像 Cable: CKTRANS 電掛 Telex: 82699 CKTHL HX. 國文信便 Fax.: 5-462985

."YANG

ZI JIANG

出或,人,包以以及所以以及所以以及所以以及所以的人。

盤

甚衆

,说來十分可笑。

在台

「從李

看李焕東

台鋁台

餘人,至今尚在人世者仍有五千人 •他們之中雖然大多數已出獄,但

## 70 議

通因為說了「汕頭公園比台東公園

在反對派的激

高雄美麗岛案,不少人被投入監獄

2公司既表示無力償還、1公司所表示無力償還、1公司所交船,其餘船門以款,原由銀行融资給1

\$1290

\$1690

討回公道,並得以回復工作權利。 然而,「安全法」第九條規定

據台報報道·六月二十四日

《火灶局人補宣盲》,要求國民黨 說急的宜施民主改革,表示台灣人 民的政治權、經濟權及社會、文化 教育村下容受到剥遊或侵犯。 在此之前,一批「政治受難者 囚的人更多,鄭貞通於一九八二年,獄後,幾乎什麼也不准幹,只能做 聯誼會」成員亦曾發起靜坐行助 聚集立法院門口進行置空清順,抗 過去幾年間 • - - 些「叛亂犯」 護了國家安全法」的制訂,同時要

永灰復政治犯之生存外及工作權。 如今,「安全法」已通過實行 ,如何處理政治犯的公補及工作權 ,社會與論十分關注。據說台灣當 **局挡心「叛亂案」如得上訴,在翻** 泵過程中避免挑起笛的「傷痕」。 但不得上訴,「叛亂犯」的政治權 行政院」提請「總統」蔣經國, 於深除戒嚴之日,宣布對政治犯符

施,「戒嚴令」行將解除,國民黨當局如何處理「叛亂犯」的基本人

出台着

深水埗支行

6.00 三個月 六個月



外幣存

諮詢熱綫:5-2

・英針 . 馬!

・美元 ・日元 ・加元 ・渙元

· 紐 元 ·歐

元朗分社:0-755367

中環分社:5-259121

海仔分社:5-276263

北角分社:5-650370

旺角分社:3-964241

紅磡分社: 3-349333 觀塘分社: 3-438243

九能分社: 3-667201

荃灣分社:0~4991433

沙田分社:0-617261

5-59299

**並澳碼頭辦事處:** 

(港穗乘搭直通火車(並非廉價交通) 暢遊:故宮、北海公園、天壇、萬里長城、 十三陵、圓明團遺址、天安門廣場 住宿:北京住京豐飯店或同級 廣州 廣州住中國大飯店

柳州五天豪華團\$1590 桂林、陽朔、靈渠五天\$1490 天天出發

產笛山、七星岩、駱駝峯、龍隱洞、 **登采山、柳州、都集宫、通天宫。** 

馬

乘車時間及地點

. 上午6:15官塘銀都戲院門口

3. 上午7:00九龍塘火車站入口側

2. 上午6:45旺角分社

**葵潭 138**元

住宿: 最新落成錦柱飯店或甲山飯店

世界最高(樓高73層)健力士紀錄 星加坡四天豪華團\$2800 馬星(檳城)七天\$3790 最高級豪華星馬七天\$3990 逢星期一、三、六、日出發 乘新航最新式BIG TOP豪華客機 ①獨家增遊檳城蝴蝶公園 ②複城增加伊甸園夜總會 20 新加坡、吉隆坡、檳城三地均 獨家住宿最豪華之香格里拉大酒店

程達專線

3. 上午8:45 紅磡體育館側停車場

4. 上午9:00九龍塘火車站入口側

漳州、集美、厦門 160元

泉州、石獅、金井 170元

福州、李江、琯頭 185元

泰馬星(清邁、檳城)12天\$4980

泰星馬九天\$4190 泰星六天\$3500

星馬泰(布吉島)十一天\$4690

・逢星期一、二、三、四、六、日出發・

獨家住宿新加坡史丹福大酒店

馬星泰(横城、馬六甲)十天\$4420

旅 程 新

本港讀者旅行團 沙田彰福公園米埔藩黨仙館上水 判盟海鲜酒家萬石墨一天遊 12/7 19/7 26/7 **荃灣國玄學院**屯門新花蘭何福盤青松製

普通餐\$48 12/7 19/7 26/7 米增保多利農場燒烤蓬瀘仙館 12/7 19/7 26/7 **シロ彩福公園米塘藩遺仙館上水利園** 海鼠廖赏石堂一天进

沙田彭福公園東雲泉仙館 養邁仙館米馆 保多利米地震泉仙館 12/7 19/7 26/7

彭福公園流浮山保多利農場米埔海鲜團\$110 12/7 19/7 26/7 以上旅行團進臺期日出發 數學社團包屬及自己遵導行程

大公報新晚報旅遊部 灣仔軒尼詩道342號地下 電話 = 5-724033

26至30人可以包围

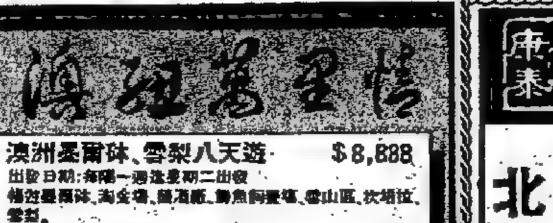
**進僑旅遊** 3-7801375 **降**風

彌敦道589號805室 0-6521283 大埔廣場二樓商場83-3(浩誠物業代理) 廣州發站機器

杭州 382 成都 480 海口 236 上海 399 北京發站機栗: 西安-483 瀋陽 262 哈菁濱386 大建 332 上海 428 上海發站機票 北京 456 青島 404 成都 628

廣州 489 西安 519 黨度 561 (包來回機票,三晚酒店連接送)

廣州 中國 460 國泰 220 流花 260 **天** 北京 - 燕翔 480 宣武門250 北緯 830 酒 上海 | 國際 408 靜安 480 華僑 408 店 桂林 - 丹桂 268 際山 228 凱悦 288



\$10,088 澳洲黃金海岸、蓉梨、 

推进布里斯本、海洋世界、雀鳥面、牧羊等、智慧、坎塔拉、 基础は、海金塔。 西澳洲指斯、雪梨、墨雷砵八天\$9,388 澳洲、超西部十二天聯遊 \$ 13,588 出發日期:每隔一週強星期二出程 植遊鐘乳石公園,天想河、雪型、盖森体、海金樓、東克園、 雪大海、盛多路亞、溫泉區、毛並嵌入文化村。

七天豪華團 \$2290 天天出發 \$2090 淡季減價酬賓,質素不變

香港直航桂林僅1小時 暢遊:桂林·陽朔·冠岩勝墁、九馬晝山、

大 10 艱

灵靈爆\*

先生一起來。現在是第二次,內次來却和趙皇雲先生有關,我來西安道是第二次。頭一

二次,我却來參加趙望雲先生逝世十周年紀念有關,我頭一次來是應趙望雲先生的邀請,他多頭一次到西安是一九五七年,正好卅年以後

(一) 白石客 (本) 并等其 (本) 有 (a) 有 (

晋• | 易夏

《本》詞序版》 「與自石身世不 「與自石身世不 「與自石身世不

生没有。」我聽了十 是一個單身漢,比型 是一個單身漢,比型 是一個單身漢,比型 是一個單身漢,比型 在超望雲高大形象面 在超望雲高大形象面 有,不但個子比他矮 人時是時連動反 讀他憂。民侯對侯困統動

趙陷,華日苦治政 對作憂望入内北本的下府

主命是曾(林默伯林年)

曰

雨

國通血力

兩、弟辭母國從, 使德子福張藩鄭淯一黎 日、·成裕華珍貴八庶

下 均大書待曹 小 景册子、亚 小 景册子、亚

純中藥製

安全有效

牛黃西瓜霜

主治

必備良藥 携帶方便

熱氣喉痛、口腔炎

使用更方便

度づ正常に関する。

一級落 送往醫院

葡國 · 但在昨晚 一家。 受害男子被 | 深夜 B 旅遊車 墮崖 死卅四傷 日一十一公里的庫在里斯本東北面

三



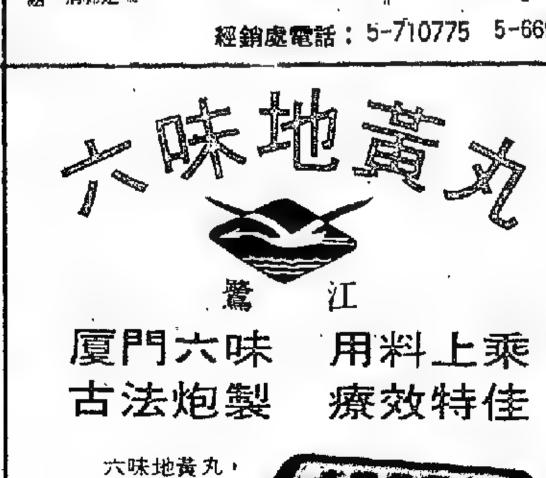
特設醫藥顧問及資料小册

四美公司提供名:華生公司 電話:3-338918

一一只







A CHEA THE CHAIR WAR

蛤蚧定喘丸







國貨公司、藥行有售









天。 要場。 \*

埃及古墓壁畫

專家暫以膠





滑雪客喵 **呼七月零** 無緣

之前。 英小型機造山 英小型機造山 英小型機造山 一架雙引擎飛機星期 一架雙引擎飛機星期 一架雙引擎飛機星期 一架雙引擎飛機星期

**些車墮崖** 

中國軍方



## 中國山東十天團

HK\$4,490.

氣勢雄偉的泰山、風景如畫的烟台、孔子故鄉 、靑島等地方,帶你盡覽各地名勝古蹟。

曲阜孔廟、孔府、孔林。

及祭祀泰山的地方岱廟。

濟南 大明湖、千佛山、趵突泉、四門塔。

仙境「蓬萊閣」及毓璜頂公園等。

有「海上名山第一」及「神仙窟宅」 之稱的嶗山風景區,三淸宮等。

大公報、新晚報 贊助

中國山東省旅遊公司 @ 雅達旅運有限公司

諮詢有關詳情,講電: 大公報 5-757181 新晚報 5-724033 **一个雅達旅運有限公司** 

牌照號碼:350258

THE ROLL OF THE PARTY OF THE PA

」屬多人聯蘇

九八七年七月三日

市政局投標委員會秘書

王洪鈞

署接待處之投標箱內。時前,放入香港金鐵道六十六號金鐵道政府合署四十四字模市政總時前,放入香港金鐵道六十六號金鐵道政府合署四十四字模市政總三、投標賽必須在一九八七年七月三十一日(星期五)上午九 市政局投標委員會秘書

王洪的

香港市政局

提供康體設施。促進文娱活動改善城市環境。確保公衆衞生

Rapi

貨運

拖運

※ 本港直達廣東

\* 本港及中轉運

輸、拖車、入

箱拆箱轉稿及

對倉服務

、锚建之货板

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   | - T |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |     | 7  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 獅島蛇绿汀 革錦 明和 新 夢 國 可 天路          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4 |     | t, |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 利託 這处 飛巴 東於木 南 祖 光 安法 亞眼 雅蘇 茂 島 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | * |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |     |    | The same of the sa |                                 |
| Section 1 to the section of the sect |   |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |     |    | ALL STREET, ST |                                 |

版四十第

KOTA SINGA

TING ILANG

SCANDUTCH ASIA

**GREEN ISLAND** 

SL. INNOVATOR

QUEEN

暑小二十

月日公司

7月8 太 平

7月8 港 興

7月8 資 隆

7月8 淵 脇

7月8 海 陸

7月8 答

開來推口

新加坡

SOMERS BAY CHIN CHUN XIN HUA 10 三、贺 7月8 大 榮 7月9 SIRICHAI BULAKUL MING CHUN SCANDUTCH ORIENT 質 隆 7月8 大 癸 7月8 海海一號 NAUTILUS PRIMO HP NAMJIN TONG CHIANG 永 裕 7月9 7月8 珠 江 馬尼托 NEP AGATE NEW HAI HUA HAI YONG 海勇 7月10 永 裕 7月8 華 **MORNING GRACE** 日本 HAI IN 7月10 永 裕 子江二號YANG ZI JIANG 2 7月8 招商局 JUPITER HSING HWA AURIGA 卫徒 7月10 永 裕 7月8 緯 利 VILLE DE PLUTON 力加馬士基LICA MAERSK 7月10 馬士基 **ALTAI MARU** 7月8 大 阪 HAI XING 基克雲尼加CRIKVENICA 日本 7月10 逸 行 SKY HOVER 7月8 輝 脇 QING CHUAN 2 WINDWARD 弗里曼特爾 7月10 川 崎 KYOWA ORCHID 7月8 怡 和 MING COMFORT ZIM EILAT 新加坡 7月10 新 與 RAYA HAPPINESS 7月8 新 興 世界之虎 WORLD TIGER 新加坡 NUHON 釜山 7月10 賀 隆 ZIM AUSTRALIA 7月8 新 寒 華盛頓總統PRES WASHINGTON AMADEUS 大 阪 7月10 NL SEOUL 7月8 渣 葬 YAMA TAKA MARU BENALDER 7月10 澄 行 K,H, CHIVALRY 7月8 成 髙 TIAN YAN TIAN LONG 代天 7月10 輝 騰 CLIPPER ACE 7月8 中央 **WAN CHUN** 利達馬士基LEDA MAERSK 新加坡 7月10 馬士基 BAHADURI 7月8 五 洋 TA TUNG 2 CR. ABIDJAN 基隆 7月10 沙 啫 ORT, AMBASSADOR 7月8 俗 鄭 KAI SHUN RIVER GURARA 7月10 太 古 NORDSUND 7月8 東 KOTA TIMOR 7月10 太 阿里多得利ARISTOLELIS JUPITER ACE 和平泉南 HP DONGNAM KUO HSIUNG 7月10 總 LAMON BAY 7月8 川 MANHATTAN BRIDGE 美國 HANJIN KWANGYANG 美國 7月10 川 崎 JOVIAN BRIGHT 7月8 三 知 SL FREEDOM 7月10 海 陸 偷那馬士基LUNA MAERSK P. SZWYDKOJ 7月8 天 祥 WU LIAN OUAN 7月10 華 夏 NEW OASIS GLORIUS WING 7月9 山 下 WAN LIE 7月10 熔 利 NORASIA PEARL AN GUO 7月9 招商局 PUL SAR 東宇 7月10 EVER LINKING **閩克福快輪FRANKFURT EXPRESS**富雄 VERRANZANO BRIDGE高經 7月9 捷 成 川崎 CORONA LANKA AITHA 7月9 東 亞 **GLORIA** 7月11 港 興 **BLUE SHARK** 方掛師 ORT. EDUCATOR 7月9 港 鄭 THAI JADE 港郵 7月11 HORN 打馬士基ATHUR MAERSK 7月9 局士基 DAI YUN SHAN 摩 逕 KHUD, IOGANSON SU QI 選 夏 7月9 MONTE PALOMA 7月11 海 聯 CORCORD HAYATO 利伯美利MURRAYEVERETT 7月9 FAHRLAND 7月11 東 亞 MING OCEAN 士基哥羅甸MAERSK CLAUDINE 新加坡 **KEUMGANG GLORY** MING LONGEVITY 7月11 東 總代理:《外招商局船務企業有限公司 電話:5-428288 5-414116 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD. 電傳:62098 CMSNS HX(貨櫃) 香港干請道中152-155號招商局大廈1,2,11,12,73,14機 | 51971|| CMS<sub>N</sub>C HX (被貨) MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED - 電傳:88837 COTS OM - 電話 ↑ 578731 ♪ 579732 期聊船務有限公司 澳門南灣街37號D一區南縣商業中心61W D座 招商局大厦1至2樓 5-435511 5-412283 中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY 香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線: 5-8150079 (全質箱航機) Accepting Cargo TILBURY, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, DUNKERQUE. WEST-COAST & CANADA Also accepting FCL Cargo: LONDON, FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER. LEEDS Accepting CFS/CY cargo LONG BEACH/LOS ANGELES/ OAKLAND BANG RANCISCOUSEATTLE BREMEN, AARHUS, COPENHAGEN, DSLO, STOCKHOLM GOTHENBURG. Alsn Accepting CY cargo PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW/ AMSTERDAM LE HAVRE, PARIS VANCOUVER/TORONTO/ MONTREAL \* FULLY BOOKED EAST COAST Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON 電話: 0-253325 HAM, BRE RTM ANT DXK LHV 41W 6/7 7/7 8/7 4/8 5/8 6/8 7/8 8/8 9/8 + QMG HE 34W 7477 (5/7) 15/7/ 74/8: 1578 16/8 17/8 18/8 19/8 20/8 ] HKG LB/LA SFO SEA VCR WYK 35V-21/7 22/7 23/7 19/6 20/8 21/8 22/8 23/8 24/8 21W 28/7 29/7 30/7 26/8 27/8 28/8 29/8 30/8 31/8 YOY CFS 38W 6/8 7/8 8/8 4/9 5/9 6/9 7/9 8/9 9/9 78E | 3/7 | 13/7 | 15/7 | 4/8 | 6/8 | 8/8 | 10/8 | 29/8 | 23/8 | 27/8 Receiving Station CY-HIT Beritt No 4. 23E 23/7 23/7 25/7 15/8 17/8 20/8 22/8 4/9 7/9 11/9 CFS-Yru Lian Town Lot No 72, Tsingyi Island N T Tel 0-4970419. 132 27/7 27/7 29/7 20/8 香港直航地中海貨櫃航線。 21E 2/8 2/8 4/8 25/8 27/8 29/8 1/9 20/9 23/9 27/9 牧貨站:華洋貨運(遠東)有限公園をUDSL) 駅 話:0-4999388 6/9 8/9 10/9 20/9 23/9 27/9 ETA HK MARSELLIES GENOA BAHCELONA CFS-Viu Lian, Town.Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tol: Quarter 19 22/7 23/7 24/7 18/8 20/8 16/8 .FU YU SHAN CY & CFS TYTE 60 Esingy Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel. 0-4979590 & 0-49796/0 中國全貨櫃航線 1樓 5-412283 Accepting FCL+LCL Cargo for: KARACHI, DUBAI, SHARJAH, DAMMAM; KUWATET Also accepting FCL Cargo for: RIYADH, MUSCAT, DOHA, ABU DHABI, SANDAR ABBAS and the other points. 抵港 KARACHI SHJ DAMMAN KUWAIT PING XIANG CHENG 平均版 **GAO CHENG** MING CHENG 明版 MING CHENG 23/8 25/8 CHŮN NE 客河 LING QUAN HE 10/7 SHA HE 沙河 11/7 LIN JIANG 陳江 香港特快直航曼谷/星加坡/檀城 5-447994 -XIONG YUE CHENG 熊岳城 20/7 19/7 SHANG CHENG 商 版 ( 27/7 26 /7 1/8 31/7 TANG HE 康河 BANGKOK S'PORE PENANG 3/8 LING QUAN HE 医息河 24 HUA NING HE 14/7 17/7 9/7 WAN QUANHE 萬泉河 10/7 SHANG CHENG 16/7 15/7 15/7 16/7 YIN HE 起 河 24/7 27/7 29/7 GAO CHENG 代理: JSA (FIK) Ltd. 强家港 SHUHE沐河 17/7 18/7 中国對外貿易運輸公司廣州市分公司 VESSEL 18/7 SHUN JIANG 関 江 14/7 11/7 17/7 · 21/7 231 16/7 黃埔/厦門 17/7 LIAN JIANG 連 江 Receiving Station: CY HIT Berth No 4. CFS: Yiu Lian, Town Lot No 72, Teingyi Island.. N T. Tel :0-4970419 航次 抵港。 航次 抵港 船名 9/7 日本 WAN QUAN HE **粤**谷 E CHENG VOY CFS CY HKG NGO YOK OSA KOB 20 日本 HUAL YUAN HE 16/7 VESSEL 母谷 MING CHENG 歐洲 SHA HE 曼谷 LING QUAN HE 24 13/7 15/7 7/7 HAN ZHONG HE 美国 GU BEI KOU WAN QUAN HE

韯

7月9

7月8

7月8

7月8

7月9

7月8

7月9

7月9

7月8

25

怡 和

中央

太 古

新 舆

鄉 統

遊 林

日 郵

羽 違

番 岛

日本

英國

台灣

新加坡

日一十月六年卯丁曆農

QUEEN DENIS

HIYOSHI MARU

KHUD, SARYAN

**EVER GOLDEN** 

YUEN CHAU

ASIAN JADE

GOLD HILLA

約翰遜總統PRES. JOHNSON

JANIKA

DUTCH SENATOR

大

海息明珠 NEP PEARL

得力商馬士基DRAGOER MAERSK 西北太平洋

SEVEN SEAS BRIDGE

**EVER GRADE** 

TROUTBANK

OSTFRIESLAND

CELJE

OHFU

RATIH

一期星

7

敷洲 YINHE 21/7 23/7 21E 24/7 美國 CHAO HE 22W 23/7 71 21/7 21/7 23/7 28/7 歐洲 CHUN HE HUAI YUAN HE 招商局大厦日標 香港/中國散貨(貨櫃)客貨航機 出口:5-8150995 5-447402 入口:5-440555 船期:5-440557 廣州海運管理局 河北省遠洋運輸公司 上海海與輪船公司 香港·天津·秦皇島散貨航線 香港。海口、三亞定期客貨班輪 香港。上海定期客貨班輪 抵港 截貨 收貨。開航 「安國」M.V."ANGUO" 毎月逢8日、26日往三亞 毎月逢15日往海口 MALAN 「東光」M.V."DONG GUANG" V. 22 2/7 7/7 4/7 「豐寧」M.V."FENG NING" 14/7 15/7 V. 27 12/7 17/7 浙江省遠洋運輸公司 「新樂」M.V."XIN LE," 20/7 22/7 香港。 □寧波 ▲ 溫州散貨航線 30/7

「立山」M.V. «LI SHAN»

如大宗貨物。

可特别安排專船接達

HAI XING 海腹 SHANGHAI 上海 V. 24 17/7 19/7 HAI XING 選興 V. 29 27/7 29/7 -414877(10線) 10 遠洋輪船有限公司 陸路貨運 香港 、 大連散貨航線 木星MU SING 兩個目約3航次(約25天1航次) 本公司承接 **食收沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨內陸運輸** 揚子江2 江蘇省遠洋運輸公司 \* 各大城市之火 車包卡及攀散

香港《張家港》南通《南京》蕪湖散貨航線』 「蘇麟」M.V." SU LIN 「江安」M.V."JIANGAN" 「淮安」 M.V."HUAI AN 「蘇龍」M.V."SULONG" 「盤山」M.V."PAN SHAN"「雨花」M.V."YU HUA" 燕湖:每月1航次。 \*南京:每月1航次 南通:毎月1航次 張家港:每月4航次

華德(蛇口)有限公司烟救船隊 香港 \*海口 \* 三亞 \* 湛江 \* 北海散貨航線 \* M. V. "YAN JIU 602" 烟枚602 每月約2航次。"

M.V."QU JIANG" 「衡江」 揚子江輪船股份有限公司 M.V."LING JIANG" 「鹽江」 香港 建淡散货航程 敖江 M.V."AOJIANG" M.V."ZHEKUN" YANG ZIJIANG 1 「浙鯷」 YANG ZIJIANG 2 溫州每月、2航次 率波每月4航次 毎月約2航次 香港工寧波全貨櫃班輪航線。

全豐船務企業有限公司 **象收加興、湖州、金華、紹興、** 肖山、杭州整箱貨櫃。) 香港⇔上海。天津散貨航線。 [浙鶴] M. V. ZHE LI 115-428266 上海:每月4航次 每月雨航次,上旬、下旬各一次。 「高山」 «GAO SHAN» 「饕山」 "JUN SHAN" 厦門水上運輸公司 天津:約20天1航次

香港一汕頭散貨航線上 慶水運船隊 " 每星期兩航次

港口

泉州閩海224泉州1號

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司

超幸

日六月七年七八九一

7月11 馬士茲

7月11 港 闰

7月11 川 崎

7月11 和 遊

7月11 日 郵

7月11 天 祥

7月11 更 聯

7月11 港 郵

7月11 振盛行

7月12 亞利來

7月12 港 恒

7月12 大 阪

7月12 港 與

7月12 拓簡局

7月12 華 運

7月12 夢 海

7月12 輝 騰

7月12 大 荣

7月12 永 裕

7月12 大 菜

7月12 海 運

7月12 天 祥

7月12 馬士基

7月12 大 阪

7月12 歴 信

7月12 利 達

7月12 川 崎

7月13 港 與

7月18 港 奥

7月13 菜 林

7月13 日 鄭

7月18 華 海

7月13 華

7月12 港

7月12 海

7月12 總

7月12 山

7月12 億

7月11 海

7月11

海運

電話:5-8449198 天津市海運公司

Trentsin Marine Shipping Co. 香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輪

通化、西安及醬口(雜貨及拼/整箱貨 收貨 截貨 裁貨。到一難港 散裝航綫)

SKY HOVER(大翔) VIII 的中国7亿代 TIAN LONG(天龍) V28B *\$*8-9/7 TIAN YAN(天然)740B TIAN YUE(天曜) 788 11/7 16/7 HOVER(天第) Y114B 14/7 19/7

TIAN LONG(天龍) Y29B 29/7 1-6/8

航

弗里曼特爾

新加坡

發題士艺尼

7月18 歷 信

7月18 日 郵

7月18 費 隆

7月13 大 阪

7月18 中 央

7月18 成 高

7月14 郷 段

7月14 恰 和

7月14 遊 運

7月14 大 阪

7月14 雞 巡

7月14 馬士製

7月34 川 崎

7月14 港 恒

7月14 東 洋

7月14 別 河

7月14 資 隆

7月13 國 光

7月15 山 下

7月15 海 陸

7月15 海 毁

7月15 亞 聯

7月15 儿 崎

7月15 大 阪

7月16 港 郵

7月16 天 祥

7月16 港 郵

7月16 別 遂

7月15 東海

7月16 華 林

7月15 馬士基

7月16 益 高

7月15 港 및

7月15 威 窩

7月16 恰 和

7月18 三 利

7月18 太 古

7月16 太 古

7月16 选 行

7月18 太 古

7月16 太 平

7月17 菜 夏

種態

張四第

NORASIA SHARJAH

AHMAD AL FATEH

STRAIT CONTAINER

ASIAN VENTURE

uram iegoh

MORGEN STAR

TAI WU SHAN

海真碧玉 NEP.JASPER

ASIA ACE

COSMOS

ORT KNIGHT

ORT EXPERT

TAE PING

派那可基 PIONER NAKOHDKI

嘉命馬士基CLARA MAERSK

SALVIA II

RAINBOW

NANTAI 7

LA RIOJA

SEKI KOCHI

BENALDER

CHENG TU

YUN FENG

GOWA

OCEANIA EXPRESS

HYUNDAI CHALLENGER美國

EVER ORDER

NIPPONICA

TRADE CANDOUR

ໝ魚幸運 ALLIGATOR FORTUNE美國

基士頓馬士基CHRISTIAN MAERSK 日本

SEA EXPORTER

KOREAN JACEWON

KLANG REEFER

PACIFIC EAGLE

SANNO MARU

SL.EXPLORER

NATIONAL PRIDE

ALS DEDICATION

EVERMORE ASCENDANT日本

SAN JIANG

AMAYOT

收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 雷話:0-4999388 上海)國際貨運公司

環境(上海)國際資連公司 Sinotrans Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation 香港二上海散裝貨庫航班輸

兼收上海市、附近城市之貨物內陸連輸 TING JIANG(計注) V8721 即 時間 9級 8-11/7 XIANG JIANG( 録 3年) ¥8723 11/7 17/7 17-19/7 SAN JIANG(三江) V8721 9/9 15/7 14-17/7 TING JIANG (江江) V8723 20/7 26/7 25-28/7

中國對外貿易運輸公司一一香港天津集装箱航線 China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港二天津(新港)貨櫃班輪 金收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨/併箱貨

收貨 截貨 到一點港 TRADE RELISH(易津) 23/7 28/7 30-31/7 TRADE RELISH ( 易津 ) 11/7 16/7 18-19/7

收货站:麥涌現代貨櫃碼頭(Modern Terminals Limited) 上海市錦江航運有限公司

Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港二上海全貨箱班輪 收貨 截貨 到于難港

MILD OCEAN(通洋) Y8728 NOW 2/7 MILD OCEAN(通洋)Y8730 7/7.13/7 13~15/7 4-6/7收貨站:荸洋貨運(透東)有限公司 電話:0-877514

> China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhoù Office

香港⇄廣州市及廣東省各地拖車運輸 深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、

蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、 珠海、廈門、泉州、福州、湛江。



造五、十五、廿五

進十。二十。三十

毎月二航次

石 ((東山、下衆) 逢晨曆初六、二十

太宗貨物圖可特別安排專船接運灣

有貨物到中國其他沿海口岸。歡迎垂詢。

上海(張家港、南通、寧波、溫州)

總代理:海外聯合海運有限公司 香港干諾通中130號誠信大風603室 電話 5-412821 4 5-439504

惠刊廣告請電

日 BARBER TEXAS(上午九時) 新加坡 HAI CHUN(下午) 西區 永 PIONEER LIMA(上午九時)日本 B23 海 聯 HAI YOU(主华六時) TAI LAI(上午九時) MARINE CONTAINER(上午七時)高雄 西區 歌仙奥士基J.C. KORZENIOWSKI(下午)日本 NEP。AGATE(下午二時) 馬尼拉 國門穩 AF. ORT,FAITH(下午四時) 國際格 港 1 島森巴利 USAMBARA(上午二時) 欧洲 로등 A10 東 EVER GLORY(下午六時)新加坡 國際橋 利 KOREAN WONIS SEVEN(下午十一時)美國 國際橋 利達 NAMGANG GLORY(上午七時)釜山 B17 東 宇 西區 大 荣 YI CHUN(上午六時) GLORIOUS WING 新加坡巴生 光榮之以 西區 山 下 船 EVER GENERAL(上午十時)美國西區 KATHRINE SIF(下华) B 4 减 高 OCEAN ELITE(中午) 東北 A7 大 阪 SOVEREIGN ACCORD(上午)並加坡雅加達耳代語 日 郵 YELAN(股厚) A14 総 利 B27 凝 LU FENG(下午) QING CHUAN 7(下午) 戏戏 B 5 準 巡 MILD OCEAN(下午) B2 斑 跷 JIA FA(下午) B 6 率 運 阿拉伯灣 AL WAJBA(下午) 現代機 恰 和 BOONKRONG I (下午) 准 上稿 B13 振盛行 盛利馬士基CECILIE MAERSK(上午) 新加坡曼谷巴基底能 現代橋 馬士基 裕航二號 JOHAN II(下午) B1 图 光 NAMGANG GLORY(下午)釜山 TUNG EAIs(下午) 油蘇地 永 裕 ER FURT(下午) 法關克福法验FRANKFURT EXPRESS(上午)省雄 羽代播

|                    |                                    |                   |              | _       |            |          |    |
|--------------------|------------------------------------|-------------------|--------------|---------|------------|----------|----|
| 日一十月               | 六年卯丁曆農                             | 種                 |              |         | 6          |          |    |
| 鳥物巴利               | USAMBARA(下午)                       | 釜山                | A10          | 果       | <b>#</b> 1 | 許服       |    |
| 百保得                | BARBER TEXAS(下午)                   |                   | 的 國際權        | 百亿      | <b>深利</b>  | 山江       |    |
| 信春                 | SHIN CHUN(展早)                      | 高雄日本              | A            | 大       | 樂          | 他竹!      |    |
| 5.4.11             | ** **                              | 口船隻               | 2            |         |            | 旅報       |    |
| 新幾                 | XIN LE                             | 上海                | 西區           | 扣押      | 洞          | 阿拉斯      | _  |
| 票 <b>物</b><br>世界之誓 | MALAN(上午)<br>WORLD LION            | 海口<br>剪加坡         | 油散地海陸橋       | 招作海     | 局階         | 亞家       | 7  |
| 系與語                | CARGO BAY(上午八時)                    | 釜山                | 西區           | 港       | 與          |          |    |
| 維岳城<br>新海和二型       | XIONG YUE CHENG(LE                 | 午六時)天庫<br>印尼台灣    | 西国<br>吉列岛    | 料度      | 病抗         | 楊來       |    |
| 新海州                | NEW HAI HUA                        | 上海                | В            | 数       | 運          | 及達       |    |
| 考爾底他<br>天島県        | S.D.HELVETIA<br>SIRIUS(下午一時)       | 日本日本              | 國際橋<br>B     | 狡山      | 隆下         | 快航<br>華夏 |    |
| 思原<br>太平洋丸         | BLACK WHALE<br>PACIFIC MARU(上午十日   | 禁山                | 西區人          | 港大      | 現阪         | 五洋       |    |
| APPET              | JIN JIANG(上午七時)                    | 上海                | A            | 全       | 鋼          | 歌詞       |    |
| 萨泰王子<br>校江口        | NANTAI PRINCE<br>ZHIJIANGKOU       | 台灣<br>上海          | 黄埔坞<br>現代橋   | ·<br>欣遠 | 洪          | 盐富       |    |
| 定程身<br>程势          | NEP.BERYL<br>EVER ORIENT(下午七時      | 11125             | 國際播          | 港       | 恒-         | 盟科       | 7  |
| <b>淮</b> 夏         | NL NAGASAKI                        | 新加坡               | A.           | 利益      | 郊.         |          |    |
| 建華二號               | KIEN HWA 2(下午)                     | 高雄                | 油蒜地          | 永       | 華谷         |          |    |
| 简外冷三量              | MIN WAI LENG 3                     | 温州 2              | 印記杭口         | 群       | 運          | -        | Γ  |
|                    | PANDANG TIMA(下午力                   | 時)基隘              | ,B           | 東       | 李          |          |    |
|                    | 明日出り                               | 口船。隻              |              |         | ľ          | 灅        |    |
| 希彻威他               | SD.HELVETIA                        | 紅海地中海             | 國際橋          | 变       | 胜          |          |    |
| 南海太子               | IJ.C.KORZENIOWSKI<br>NANTAI PRINCE | <b>耿洲</b><br>南非   | 費埔場<br>貴埔場   | 天欣      | <b>注</b>   | 11       |    |
|                    | WORLD LION                         | 新加坡               | 海陸橋          | 海       | 陸          | 湖        | -  |
| 製訊<br>過評           | NORDSUND<br>TRADE RELISH           | 雅加速新加坡巴<br>天津     | * -          | 東遊      | 宇運         | (1993    |    |
| 上海                 | SHANG HAL(下午三時)                    | 上海                | A 31         | 招食      |            |          | 70 |
| 華昌<br>長光           | HUA CHANG<br>EVER GLORY            | 海口<br>纽约          | 油茶地          | 招削利     |            | 35       | _  |
| 東方信仰<br>韓國元勳       | ORT.FAITH<br>KOREAN WONES SEVEN    | 那古木亚淮             | <b>商大学大路</b> | 糕       | 逐          | 西        |    |
| 丸半年次               | PACIFIC MARU                       | 「ローナンルが開発する<br>日本 | A A          | 利士      | 洲          | 江        |    |
| 袋來                 | TAI LAI(下午)                        | 高雄                | 油麻地          | 大永      | 裕          | -        | _  |
| 海龜瑪瑙               | NEP, AGATE                         | 馬尼拉               | 悲代權          | 淮       | 宜          | 器        |    |

TOR BAY

YI CHUN(下午)

LIAN JIANG

AUH UY

NEW HAI LEE

TRADE RELISH

香港⇄珠海⇄世界各地

香港⇔蛇口、廣州、黃埔、瀾石灣

中山、肇慶、太平、容奇、江門、海四、

逢星期二四六開行

轉口貨、散貨、及貨箱

★可安排專船接運大宗貨物

德輔道中272-284號興業商業中心1603室

電話:5-8151812 5-440307

Telex: 85913 SNAMN HX

Fax No.: 5-422349

朝聯企業有限公司

香港皇后大道中151—155號兆英商業

中國全貨箱及拼箱航線服務

船名 航次

鄂城, 68 N

為河 21E

沙河 37E

231

陸空貨物運輸,拖箱、拆/設

無收:華南·華北各地散裝貨及海

箱等服務。

每三日一航次

三亞、港江、汕頭、厦門、福州、上海

逢星期三、六開行

| A10        | 東        | 亞          | 1  | 許照       | ZHE           | LI                    | 74 M                          | 招飾周  |     |          |          |
|------------|----------|------------|----|----------|---------------|-----------------------|-------------------------------|------|-----|----------|----------|
| 國際權        |          |            |    | 曲江       |               | IANG                  | PH PU                         | 招商局  |     | 1        | 1        |
| A          | 大        | 偨          | •  | 他首:      |               | G SHOU SHAN           | В                             | 華 運  | 星   | 3        | 去        |
|            |          |            |    | 斯勒斯斯     |               | HUA<br>SVA MADYY      | 西田                            | 珠 江  | 湖   | 1        |          |
| 西西         |          | 阳周         | _  | 四点       | - 4           | SKA MARU<br>ASOKA     | MA                            | 大 阪  | 天   | 5        | 去月       |
| 油農地海陸橋     | 祖和       | 制局<br>陸    |    | alguga , |               |                       | B19                           | 來底亞  | 树   | -        | <u> </u> |
| 西庭         | 港        | 爽          | 1  |          |               |                       |                               | -A   | 作津  |          | 去        |
| 西湖         | 招护       | 制          | Ι. | 福來       | -             | H 公司名斯<br>RETT        | <b>粒</b> 16<br><b>5</b> 453   |      | THE | -        | 去        |
| 吉列為        | E de     | 航          |    | 反達       |               | LUTION                | <b>5</b> 412                  |      |     | -        | 通        |
| B<br>國際橋   | 遊夜       | 逐          |    | 快航       | EXP           | RESS SHIPPING         | <b>5</b> —255                 |      |     | £0£      | 次        |
| , B        | 山        | 隆下         |    | 華夏       |               | EAST ENTERPRISE       | <b>5 —831</b>                 | 7668 | 港   | 9        | 6        |
| 西區         | 港大       | 與阪         |    | 五洋       |               | C-OCEAN               | <b>5</b> 200                  | 350  |     | 9        | 2        |
| A<br>A     |          | 如銅         |    | 神殿       | FU J          | IGHT-TRANS            | <b>5-8</b> 449                | _    | 深   | ] 9      | 4        |
| 黄埔坞        | 金欣       |            | 3  | 型<br>基   | _             | L SPEED               | <b>64</b> 505<br><b>54</b> 22 |      | '   | 9        | 8        |
| 現代橋        | 涯        | 派          |    | 盟科       |               | G LE EHONG            | <b>5861</b> 5                 |      | 穗   | 一廣       | 深        |
| 國際檔        | 港利       | 恒-         |    |          |               |                       |                               |      |     | 班        | 次        |
| 国際橋<br>A   |          | 23%<br>10x | 1  |          | 香港-           | 汕頭 <del>肇</del> 廖東莞(┪ | 5月至九月                         | €)   | 火車  |          | 12       |
| 由蘇地        | 施永       | 華谷         | 1  |          |               | 香港工工油                 | 頭 (內地爲夏令時                     | 間)   | 時   |          | 14       |
| 詩碼頭        | 群        | W          | 1  | -        |               | 達光光光光光光237日           |                               |      | 間   |          | )2       |
| ,B         | 東        | 李          | ŀ  | 灅        | 七月份           | 建光 % 以 16/20/24/30 日  |                               |      | ~   | 10       | 32<br>)4 |
| 國際橋        | ₩.       | 陛          |    | /里       |               |                       |                               |      |     |          | 34       |
| 货埔坞        | (天)      | 大大         | L  | 1        | 一人月份          | 建光%%%%%               |                               | 4 1  |     | 10       | _        |
| <b>海埔場</b> |          |            |    |          |               |                       | 下午六時從汕頭開往                     |      |     | 54       |          |
| 部陸橋<br>セ B | 車        | 经          |    | 湖        | 九月份           |                       | 下午五時從香港開往                     |      |     | 50       | 16<br>12 |
| B          | 東率       | 宇連         |    | Ш        |               | 建光光光光光光光 日            | 下午六時從汕頭開往                     | 香港   |     | .10      |          |
| A 31       | 招館       |            |    |          | •             | 香港                    | 79                            |      |     | 11       |          |
| 對機構        | 利        | 道          |    | 西        |               | 達單日晚上七時半從香港開往         | 上華慶(31日停航)                    |      |     | 8<br>9   | -        |
| 国際橋<br>國際積 | 搖利       | 郷          |    |          | 七八九月          | 逢雙日晚上八時正從唯變開往         | E 香港                          |      |     | り<br>関射  |          |
| A          | 大永       | 飯裕         |    | i        |               | 乘船地覧:九龍大角阻型           | 5項                            |      | -   | 1344 (1  |          |
| 由蘇地<br>活代權 | 水推       |            |    | 7191     |               | 逢雙日上午九時〇五分開往第         | FIG.                          | -    |     | 吉        | -        |
| <b>晃代橙</b> | 米太-      | 组古         |    | 端州       | 七八九月          | 逢單日下午二時半開回香港 (        | 31日停航) .                      |      | 九龍  | 通        | ä        |
| 国西         | 大        | 築          |    | 湖        |               | 乘船地點:中區中國客輸           |                               |      | 龍   | 冷·       | 禾        |
| <b>警泊牌</b> | 办        | 間          | ·  |          |               | 香港 太平()               | <del></del>                   |      | 1   | 蔽        | -1       |
| 西區         | 招雨       | 周          |    |          | 每天上午十月        | <b>诗正從香港開往太平</b>      |                               |      | 深圳  | 直通冷氣豪華巴士 | [        |
| A 33<br>西属 | <b>黎</b> | 证          |    | 流花       |               | 寺州分從太平開往香港            |                               |      |     | 士        | , L      |
| В          | 抑        | 113        |    | 湖        | AAAA L EA III | - 乘船地路:九腿大角           | SOR REGA                      |      |     | _        | Ŧ        |
|            |          |            |    | اا       |               | - Manual - Aring V L  | 1-11 K-7PM                    |      |     |          |          |
|            |          |            |    |          |               |                       |                               |      |     |          |          |

|      | 7        | - 挂_       | <b>⇒ rit</b> ë shid | (七月至九月                                       | (新期表)        |             |              |
|------|----------|------------|---------------------|----------------------------------------------|--------------|-------------|--------------|
|      |          |            |                     | <del>48:30 7</del>                           |              |             | ·            |
| 星湖   |          | 五任         |                     | <del>年</del> 8:30 /<br><del>年</del> 10:00 (3 | I DI (MAN)   | 月31日 1年11   | 1:00         |
|      |          |            |                     |                                              |              |             |              |
| **   |          |            |                     | 午8:30 (3                                     |              |             | <del> </del> |
| 湖    |          |            |                     | 午10:00                                       |              |             |              |
| 促津   |          |            |                     | 20 回程:                                       |              |             |              |
| T    | 1        | 去程         | : 上午8               | : 45 回程:                                     | 下午2:         | 00          | <u> </u>     |
|      | 直        | 通車         |                     | •                                            |              |             |              |
| 745  | 103      | E欠         | 香港開                 | 到廣州                                          | 班次           | 廣小開         | 到香港          |
| 港    | 9        | 6          | 8. 25               | 12.30                                        | 91           | 9. 30       | 11.30        |
|      | 9        | 2          | 12.55               | 17.00                                        | 93           | 11.00       | 13.00        |
| 深    | 9        | 14         | 14.35               | 18.40                                        | 95           | 18. 05      | 20.05        |
|      | 9        | 8          | 10.45               | 14.50                                        | 97           | 19. 39      | 21.37        |
| 穗    | 1        | 深列         | 車                   |                                              | 1            | -           |              |
|      |          | 次          | 深圳開                 | 柳富唯                                          | 班次           | 腐州開         | 到深圳          |
| 火車時  |          | 12         | 8.05                | 10.55                                        | 101          | 6. 30       | 9, 05        |
| 事    |          | 14         | 9.15                | 11.57                                        | 543          | 6. 55       | 12. 10       |
| 相子   | 1        | 02         | 10.18               | 13.02                                        | 81           | 7. 30       | 9, 45        |
| 間    | 8        | 32         | 10.58               | 13. 18                                       | 103          | 8. 15       | 10.48        |
|      | 10       | )4         | 11.55               | 14.32                                        | 83           | 9.00        | 11.15        |
|      | ١        | 34         | 13.05               | 15. 25                                       | , 105        | 10. 15      | 12. 52       |
|      | 10       | 6          | 14.02               | 16.42                                        | 501          | 10.29       | 15. 25       |
|      | 54       | 14         | 14.50               | 19.32                                        | 85           | 12.05       | 14, 20       |
|      | 8        | 36         | 15.40               | 18.00                                        | 107          | 13.50       | 16. 37       |
|      | 50       | 2.         | 16.50               | 22. 30                                       | 109          | 14. 55      | 17.32        |
|      | .10      | 18         | 17.15               | 20,05                                        | 87           | 16.08       | 18.23        |
|      | 11       | 0          | 18.03               | 20.42                                        | 89           | 17.20       | 19.35        |
|      | 8        | 8          | 19.18               | 21.38                                        | , III        | 18.35       | 21.18        |
|      |          | - '        | 20.50               | 23. 10                                       | 113          | 19.55       | 22.16        |
|      | 伽有       | 題更。        | 開墾時間以               | 火車站公佈貨車)                                     |              |             | ]            |
|      |          |            | 上里                  | 車地點                                          | 開車時          | 間目的         | 地            |
|      | 直        |            | 官塘                  | *                                            | 上午:7:        | 5 :254H ±   |              |
| 九    | 通        | 去          |                     | 。<br>(生 10年 ) 秋 宝石 (10年 )                    | 上午:8:0       | 30 XX-401 E |              |
| 九龍   | 冷.       | <b>≾</b> □ |                     | 主廣道政府派池                                      | 上午:9:0       | 图 都 华 溪     | 科学 ( 野面 )    |
|      | 氣        | 程          |                     | 山正傳街                                         | 上午:7:        | 30 國際貿易     | ≠心           |
| .97  | 直通冷氣霰華巴士 |            | 大 脂類                | 西镇近地鐵站                                       | - 上午:8:      | 15 東門街市     | 正海防河)        |
| 深圳   | <b>季</b> | 0          | 沙溪道                 | 西家(對面傳車場)                                    | <b>下午:2:</b> |             | 近少角部)        |
| , ., | 1        | ت          |                     | 大厦(神事場)                                      |              | : 1971 - 12 | 道近地區         |
|      | -        | 程          |                     | <b>車輸公司</b>                                  | 下午:3:        | 3이 흔스만      |              |
| 1    |          | 1          | (英門名                | TIPLES W/                                    | 下午:4:        | 15          | 政府派池)        |

馬士基輪船(香港)有限公司

(東南亞線)

基士頓馬士基

九龍分辨事應文

心第二座 710室

3-7396809

3-7397200

圖文傳真:

7月15期 件中心尖沙咀廣

MAERSK LINE

漢堡、不來梅、·喀拉蚩、孟贡、洛美、自由城、(去新加坡、B

香港一廣州線 客運交通表(作註:內地貫及台間)

Japan Line

金門橋GOLDEN GATE BRIDGE(下午)西北太平洋 現代橋 川 崎

洛杉磯紐約

國際橋 華 海

MING GALAXY(下午)

MING PEACE(上午)

與美士先鋒OMEX PIONEER(下午) 釜山

芝蘭地亞 SELANDIA(上午)

英國 西岸 貨櫃 航線 PACIFIC SOUTH WEST/PACIFIC NORTH WEST (MLB & IPI ALSO ACCEPT ABLE) SERVICE

YOY.NO. 船 到 截 貨 E: GOLDEN 012A 9/7 7/7 GOVERN 0 0 9 A 17/7 15/7 GIFTED 0 1 4 A 24/7 22/7 GENTLE 0 1 4 A 30/7 28/7 E. GENIUS 7/8 5/8

DIRECT TO: LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE. Also accepting : LONG BEACH, OAKLAND.

奠 國 東 岸 貨 櫃 航 線 ATLANTIC COAST SERVICE

VOY.NO. 船 到 微 貨 GLORY 017A LINKING E GLOBE 0 1 7 A E. GRAND 0 I 4 A 25/6 COTS ENTERPRISES LIMITED E. GENTRY 019A DIRECT TO CHARLESTON, BALTIMORE,

**NEW YORK** Also accepting : Savannah, Norfolk, Philadelphia, Boston.

CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL 4

Tel: 0-276018 0-282580

加勒比海航線

七月十四日到港七月十五日閏行 蒸蒸日上 EVERMORE ASCENDANT

直航 · CURACAO, ARUBA, SANTO DOMIN-GO, (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.

貨倉截貨時間:七月十四日下午五時

中南美航線

露茜亞灣 ROSIA BAY

七月十七日**到港** 七月十七日**開**行

首航 · MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO Quetzal, acajutla, san loren-ZO, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL (Panama City, Colon) VIA CRISTOBAL, 兼收货箱(FCL) CONTAINER AVAILA-BLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.

貨倉裁貨時間:七月十六日下午五時

汎洋航運有限公司 TRANS-OCEANSHIPPING LTD.

87th Floor, SHUN TAK Centre 信徳中心37樓 香港干諾道中200號 Tel.5-591065 (6 Lines) 收货站: 迅發货倉油塘地段 TEL: K-7271888 高輝道24號 TEL.K-7179988 <del>\``````````````````````````````</del>



## ★定期航線★◎

香港↔珠海

與珠海九洲港貨運碼頭合作

船名,收貨 九洲 宏豐四號 逢星期一至三 逢星期三

、收貨站:青衣島友聯倉

●國內備有貨櫃車和各大小貨車, 提供鬥到鬥服務及往來廣東省各 地之聯運服務。

### ★中劇貨運★

珠海↔香港↔歐洲、美洲

◆簽發全程提單

●豁免香港中轉簽証及報關

香港德輔道中249號東寧大厦401室 電話:5-449611

### 香港惠興運輸公司 與珠海經濟特區長海船務公司合作經營

現代橋 港 現代橋 太

泊 表

停

WAI HING TRANSPORTATION CO 香港——廣州市及廣東省各地貨運業務,代客報 阴,直蓬收发表地址"門到門服務。

跨省長途運輸新服務》 香港一一南京市定期陸路貨運。每月建設、 一、十五、二十、二十五、卅日,由香港黔 運。自備散貨處理場,擁有大小貨車、貨櫃 車隊,承接散貨入箱、集裝箱中轉業務,爲 各界提供安全、快捷貨運服務,收費合理。 歡迎各界人士和中外合資公司惠顧。敬請電 話聯繫,隨即派人上門服務

地址:新界屯門青揚街宏昌工業大厦六樓 D 電話:0-846689 0-847080 0-845033 0-845035 地址:深圳市文錦渣沿河路惠興運輸報關租 電話: 35708 地址:廣州市築樂路32號龍苑酒店903室

電話:773583-903 南京聯絡處:江蘇省南京市建率路100號 括:52543 51324

## 迅發貨箱服務覆公司

香港英浦貨櫃碼頭路71—75號 健康恒勝中心12字楼1205室 電話 0-243492 0-243862 0-243496

來往香港二廣東 集發箱陸路運輸 中轉全國各地

並附有拖運危險品牌照之軍輛和大型吊車服務 設有散貨服務達星期三開往廣州

香港代理處 華 遠 公 司 香港灣仔港灣道26號華潤大厦高座10字樓 電話 · 5-8934781 5-8318134 5-8318111(160線) 電視 9344 HY COMP KK 電視 6 12 31 HY COP KX 廣州代理處,中國對外貿易運輸公司

廣東省分公司 廣州市沙面大街三十五號 图: 861215 861665 程序: 44464 CGTRS CN

希旗道10號新寧大厦17-19樓 電話:5-8372222

读門代理:渙發航運公司

(東非線)

7月14期

CHINA MERCHANTS GODOWN WHARF & TRANSP CO., LTD. 货運部地址:香港德輔道西 ※ 號先施保險西環大廣十四樓 電話:5-491889 SHIPPING DEPT. ADDRESS: 13/F., SINCERBANSURANCE WESTERN BUILDING, 1 DES VOEUX RD., W., HONG KONG

自備龐大駁船隊伍承接大寨貨運及中轉服務 香港·一·蛇口(灌查清二)號達二·四侧線(定期)兼收數獎/貨櫃 "香港一一大亞灣(不定期)(數貨/質量)

中國口岸(散貨/貨櫃)

州、寧波及南通整裝箱。

**庚東口岸航線**: 《散貨》、貨櫃) 湿。石 每二天一班 州 達星期三 (另一班不定期) 香。州 建三、六

江 門 每星期一班

上海、黄埔、青島、天津、 張家港、大連、厦門、 連雲港。 〔毎月二至三航次〕 余收經上海港陸路聯運 頭 每星期一班 往蘇州、無錫、常州 州 每天一班 南京、嘉興、紹興、杭 江 每10天一班

①承接火車包卡及散貨

**連輪直達中國各大城** ②提供香港一廣東沿岸 拖運服務。 ③提供港內拖車貨櫃 拆、轉、入及儲存服務。 ④大宗貨物 可安排專 ·船運載。



新港/北京

州資一東策

### 中國對外貿易運輸總公司 佛山船隊

截貨 開航

22/7 25/7

8/7 11/7

14/7 17/7

專航佛山二香港快速船舶 天天開航

船名瀾石1-8號LANSHI1-8承接集裝箱及散貨 香港代理

長運有限公司

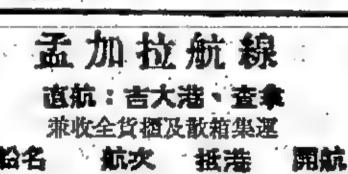
ETERNAL WAY LTD. 香港銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心十七樓

17/F, East Point Centre, 555 Hennessy Road, Causeway Bay, H.K. 電話: 5-8339989 專用電報: 78497 ETWAY HX 傳貨: 5-727353 電報掛號: ETERNALWAY

收貨站:九龍灣廣東貨倉中心 九龍九龍灣啓興道臺號 電話: 3-7999785

三天冤竇倉期 本公司承運來往國內外·海、陸、空、聯運服務·辦理香港中轉、 廣東省各地·陸運拖車服務·手續簡便·收費合理·歡迎垂詢。





V.10. 30/7

新界-葵涌葵豐街38-42號地下

AL-SALMA 收貨站。弄煌貨運有限公司

鄉煙歷信船番公司 香港灣仔新ຸ基中心2916室 電話: 5-8116868(8線) 國文傳真:5-721770 澳門代理:世强行 電話:591591

廣州/黄瑋

(新科工業中心)電話: 0~290342



厦水運

寶發海運(中國)有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD. 實發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD. 總代理:中寶海外航線 GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES

定期全貨櫃及散貨服務往/來

收貨站:青衣島72地段友聯船廠

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO. LTD.

海口/湛江、厦門、上海、蛇口、... 天津/新港、珠海、江門。 粤港1,234號每日開出 另大宗資可作特别安排並附有陸路運輸往/來中國各地 全貨櫃及全散裝服務往/來

**金收下列中國港口** 

· 達星期三收貨 歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉口 至中國各地。另可安排散貨及重型機械 運輸由歐洲至中國各地。

陸路貨運

鐵倉服務

香港干諾這西148號成基商業中心3501-3宣 | 面話 3-460822 4線 5-591033(4段 BRANCH OFFICE. EUROPE - PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) N.V., ANTWERP, TEL 03/234 67 11 TELEX 71175A TRAIN B MANILA - PERFECT SEAFREIGHT (PHILIPPINES) INC. TELEX: 45086 PESEA PM

逢星期六開



深港(華利)汽車運輸有限公司

廣東・廣西・福建・湖南・江西 等各省及中轉水陸全國聯運服務

運力最大。服務最完善 能即日爲貴客提供:

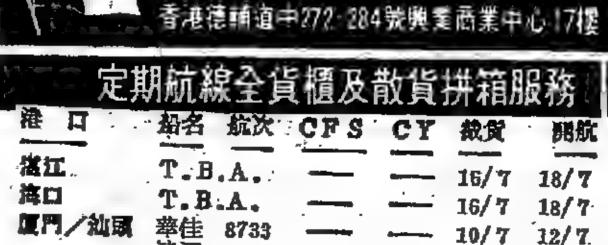
運輸,倉庫,中轉站 全面性服務

集裝箱附零担服務 本公司每天有車來往香港及廣東全省。歡迎實客托運

貨櫃車・大小貨車・吊機車 賣客惠顧,垂詢請電

3-910438(4錄) 3-932152(4錄)

地址:九龍大角咀槐樹街1-3號正蟬商業大厦二樓



每三日一航次

逢星期三、六頭航

各地散裝輪貨運 港 口船 名 收貨 截貨 開航 上 海 客貨輪 15/7 17/7 19/7. 16/7 18/7 10/7 12/7 14/7 16/7 新港貨輪。8/7:14/7.15/7 16/7 18/7 建装港 華 勝 18/7 18/7 18/7 23 3/7 5/7 7/7 8/7 .37E 5/7 7/7 9/7 11/7 青島貨輪 13/7.14/7 15/7. 大連買輪10/7 11/7 13/7 60N 21/7 23/7 25/7 27/7 新港/北京 岩河 21E 19/7 21/7 23/7 25/7 海口/湛江 20 11/7 13/7 15/7 17/7 **纶** 口 穗順 逢星期二、四期航 平鄉城 249 14/7 16/7 18/7 20/7 岳城 68N 7/7 9/7 11/7 13/7 170 13/7 15/7 17/7 19/7

本公司承接 客貨輪 9/7 10/7 12/7 \* 各大城市之火 客貨輪 15/7 14/7 17/7 車包卡及零數 貨運 ※ 本港直達廣案 、辅建之貨櫃 達星期三、六開航 拖運 每星期二航次 \* 本港及中韓選 輸、拖拿、入 箱拆箱轉稿及 每四日一航次

每隔三日一航次

**東州/黄埔** 逢星期二、五開航

BOOKING ENQUIRY 電話 5-414877 (10線)

版四十第

名 KOTA SINGA QUEEN 出后 亚洲迅航 SCANDUTCH ASIA GREEN ISLAND 很的 TING JIANG SL. INNOVATOR 重新者 CHIN CHUN MING CHUN 和平南進 HP NAMJIN NEW HAI HUA 投予紅二號YANG ZI JIANG 2 **AURIGA** 

阿爾泰丸 ALTAI MARU SKY HOVER 協和與吉 KYOWA ORCHID RAYA HAPPINESS ZIM AUSTRALIA 渣葬淡城 NL SEOUL 过恒勇士 K.H. CHIVALRY CLIPPER ACE BAHADURI 東方大使 ORT AMBASSADOR NORDSUND 樂迅 木星雅士 JUPITER ACE LAMON BAY JOVIAN BRIGHT P. SZWYDKOJ 光染之双 GLORIUS WING

AN GUO 法閲克福快輪FRANKFURT EXP LANKA AJITHA 東方導師 ORT, EDUCATOR 施打馬士並ATHUR MAERSK SU QI 茂利伯美利MURRAYEVERETT 馬士基哥風甸MAERSK CLAUDIN

CHINA MACAU AGENTS

貨

香港定期直航美國力 WEST-COAST & CANADA

Accepting CFS/CY cargo LONG BEACH Also Accepting CY cargo PORTLAND/ VANCOUVE EAST COAST Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/

VOY CFS CY . HA 78E 13/7 13/7 15 23E 23/7 23/7 25

132 27/7 27/7 29 21E 2/8 2/8 4

78E 13/8 13/8 15 CY-MiT Berth No 4, CPS-Yiu Lian, Town L 香港特快定期十直 Accepting FCL+LCL Cargo for: KAR Also accepting FCL Cargo for: RIVA

CLOSING VOYCES

24 17/7 GAO CHENG MING CHENG 21 3/8 LING QUAN HE 25 17/8 I

VOY CE HUA NING HE SHANG CHENG 59 7/ GAO CHENG 香港特快瓦

VESSEL HUAN JIANG BHAIL HAUH Receiving Station: CY HIT Berth I CFS- Yiu Lian, Town Lot No

香港直角 VOY CFS VESSEL 47 - 7/7 HAN ZHONG HE 74 14/7 WAN QUAN HE 71 21/7 HUAL YUAN HE Receiving Station: TYTL 60 Tsing)

香港。上海定

v. 22 2/ SHANGHAI 上海 v. 27 12/ HAI XING 海興 SHANGHAI 上海 V. 24 17/ v. 29 27/

HAI XING 遊興 遠洋輪船 香港 🚅 🤈 木星MU SING 网包 **最收沈陽、營口、遼陽、吉林** 

江蘇省逐 香港 \*張家港 \* 南通 \* 「江安」M.V."JIANGAN" 蘇龍」M.V."SULONG" 盤山 M.V."PAN SHAN

\*南京:毎月1航次 張家港:每月4航次 華徳(蛇口)有

香港~\*海口※三亞、 . M.V. "YAN JIU 602 版六十第

大震

愛糊。

GAO CHENG

支靠從:a統PRES,EISENHOWER

饱和伊吹 CONCORD IBUKI

ALVA

東方東冠 ORT CROWN

WILLINE TAIKO

TORYO BRIDGE

ALTAI MARU

GOLD HILLA

C.R.ABIDJAN

TROUT BANK

MORNING GRACE

基士頓馬士基CHRISTIAN MAERSK 東非

NORASIA SHARJAH

ALS DEDICATION

東

PIONEER LIMA

BLACK WHALE

NORDSUND

NEP, BERYL

HUI HUA

AURIGA

南

古拉拉河 RIVER GURARA

倫娜尼士以LUNA, MAERSK

拉腿約加 LA RIOJA

基皇天

先錄

胚樂

SIRIUS

LANKA ATHULA

吉大港加爾各答7月23 港 與

7 / 19 書館時

7月19 百保刊

7月20 日 郵

7月20 创 知

7月20 近 駅

7月22 川 崎

7月22 東 賈

7月9 大 阪

7月9 新 興

7月10 沙

7月11 太 古

7月12 馬上华

7月12 日 郵

7月14 大 阪

7月14 周七雄

7月14 歷 宿

7月15 亞 聯

7月17 太 占

7月8 珠 江

7月8 綠 粌

四元伯鲁

河拉伯等

与当伯爵

阿拉伯湾

南非

德班

亞

線

新加坡巴生

曼谷

研合

和安成

馬蘭

生安

金锦泉

新海藻

鄂城

天配

大

海門線 : NEP BERYL

HING SON

SUN HOPE

MALAN

SUQI

CHONG AN

E.CHENG

TIAN LONG

SKY HOVER

JOVIAN BRIGHT

JIN XIAN QUAN

NEW HAI HUA

曼谷

活力坡

新加坡

福州黄埔

海口三亞

事

背岛

上海

背島

天油

那家沙海通

7月21 株 江

7 122 🖫 🏗

7月22 证 恒

7月8 三 利

7月8 招商局

7月8 華 運

7月0 華 運

7月9 年 夏

7月9 華 亚

7月10 華 夏

7月10 招前局

7月11 第 迎

阿拉斯加克ALASKA MARU

美

馬士基哥羅何MAERSK CLAUDINE 再北太平洋组约7月8 馬士基

两有太平洋组約7月8 大 阪

之副帶,

丹動邊 更佳, 重體設計, 學人副帶

更因為 可容納 主,音量 雙卡式機,

電話: 5-8229311

電話:5-291396

端產品

118420 5 8153612

**股務** 容奇、市橋、 (核電廠)。

村——每五天一班 ——每五天一班 51號至8號)每天一班 輪)每星期一所 18121

等業務。 矜

限公司 公司附屬機構

The last of the la

|              | 歐沙                                 | 線                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------|------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 船            | 名                                  | <b>阴</b> 往继口       | 月月公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 特问           | QING HE                            | 英國歐洲               | 7月8 沿海局                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 所與消          | ZIM AUSTRALIA                      | 地中海                | 7月8 新 興                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 卡迪兹<br>沙森    | CADIZ                              | 地中海                | 7月8 海 柏                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 力態           | KHUD,SARYAN<br>NIHON               | 欧洲                 | 7月9 華 林                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| -            | MERANKFURT EXP                     |                    | 7月10 資 監                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 長準           | EVER GRADE                         | 医皮肤                | 7月10 捷 成<br>7月11 万 選                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 基克贝尼加        | CRIKVENICA                         | 44 计设计             | 7月11 遊 行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 維里桑橋         | VERRANZANO BRID                    | GENOM              | 7月12 川 埼                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 作物的主题<br>新统识 | LUNA MAERSK<br>NEW OASIS           |                    | 7月12 馬士越                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              | MING LONGEVITY                     | 地中海                | 7月18 大 阪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              | WILD EAGLE                         | 欧洲<br>地中海          | 7月13 華 海<br>7月14 港 恰                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 沙嘉           | NORASIA SHAJRAH                    | 欧洲                 | 7月14 歷 信                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 協和早户         | CONCORD HAYATO                     | 地中海                | 7月14 日 鄠                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 長順           | EVER ORDER                         | 地中海                | 7月15 利 遠                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 派那可基<br>江户   | PIONER NAKHODKI<br>SD,EDO          | 歌洲                 | 7月15 華 林                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 进河           | LIAO HE                            | 地中海                | 7月16 寶 隆                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 折崩地亞         |                                    | 歐洲英國<br><b>歐</b> 洲 | 7月16 招商局<br>7月17 資 隆                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 边路遠          | BENALDER                           | 欧洲                 | 7月17 设 强 7月17 设 行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 滿熟第          | GEROI MONKADY                      | 热那亞                | 7月17 葬 林                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              | USAMBARA                           | 欧洲                 | 7月18 東 亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              | CONCORD FURANO KHUD PAKHOMOV       | 地中海                | 7月18 日 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              | TRANSWORLD BRID                    |                    | 7月18 華 林                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 克拉拉卡         | KRASICA 1                          | 地中海                | 7月19 川 崎<br>7月19 遼,行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ,            | ARTHUR MAERSK                      | 欧洲                 | 7月19 周士基                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              | EVER GAINING                       | 、歐洲                | 7月19 利 遠                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              | OMEX PIONEER                       | 地中海                | 7月20 日 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 協科伊坎         | CONCORD IBUKI<br>KEBAN             | 地中海                | 7月20 日 鄠                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 新星加坡         | ZIM SINGAPORE                      | 地中海<br>地中海         | 7月21 海 洋                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 北野丸          |                                    | <b>欧</b> 州         | 7月22 新 興<br>7月28 日 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 期福           | MING COMFORT                       | 胀湖                 | 7月23 率 海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 花倫           | FAHRLAND                           | 欧洲                 | 7月24 東 亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 當裕山          | fu yu shan                         | 地中海                | 7月24 招商局                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 沙河<br>賓蘇利亞   | SHA HE<br>BUNGA SURIA              | 欧洲 -               | 7月24 招商局                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 甲巴           | KUBBAR                             | 歐洲<br>地中海          | 7月24 遜 初<br>7月25 日 鄭                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 馬连           | SD, MASSILLIA                      | 地中海                | 7月25 日 郵<br>7月26 資 隆                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|              |                                    |                    | 1,111 34 155                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|              | 即•巴•                               | 中果颜                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 阿積家.         | LANKA AJITHA                       | 料倫坡                | 7月9 東 莊                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|              | GOLD HILLA                         | 料倫坡印度              | 7月9 新 與                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|              | 夫輪FRANKFURT EXF<br>JANIKA          |                    | 7月10 捷 成                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              | MURRAYEVERETT                      | 仰光加爾各答<br>吉大港印度    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|              | PRES JOHNSON                       | 阿拉伯灣               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 亞美都士         | AMADEUS                            |                    | 7月11 大 阪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|              | KOTA TIMUR                         | 紅海                 | 7月12 太 平                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 被海           | -                                  | 馬德拉斯孟贾卡拉特          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 學 <b>發表</b>  | 規PRES.WASHINGTON<br>MING LONGEVITY | . I have the right |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 阿法達          |                                    | 速打阿拉伯灣<br>「阿拉伯灣」   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 整独           | BLUE SHARK                         | 孟買料倫坡              | 7月14 港 冥                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 基士頓馬         | 士法CHRISTIAN MAE                    | SK 阿拉伯穆            | 7月14 馬士基                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 气早吃虧         | CONCORD HAYATO                     | 红海                 | 7月14 日 鄭                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 野鹰           | -                                  | 紅海                 | 7月14 港 馀                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 好利<br>長頃     | HORN<br>EVER ORDER                 | 有大港                | 相月解 浩 與                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 太平           | TAE PING                           | 遊打阿拉伯灣<br>科倫坡卡拉奇   | The state of the s |
| 江户           | S,D,EDO                            | 阿喀巴                | 7.月16. 12. 经                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 麥朗           | MAKRAN                             | 科倫坡卡拉奇             | The second secon |
| 金力克          | KAMNIK                             | 恩德拉斯孟賈             | 卡拉奇 7月17海運                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 胡停憩统         |                                    |                    | 7月17 她 游                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 游器第<br>邊柯達   | GEROI MONKADY BENALDER             |                    | 披7月17 華 林                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 海力·          | OCEAN STRENGTH                     | 遊打<br>阿拉伯灣         | 7月17 选 行 7月18 太 古                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 1468         | ,                                  | 4 14 gen gag 114   | -71 M H                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|        | BANK 1 1 1             | AURIGA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>绞谷</b>           | 7月8                   | 鄉          |
|--------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|------------|
| i      | 飛航雅士                   | CLIPPER ACE<br>SHANG CHENG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 馬尼拉                 | 7月8                   | 44         |
| Ì      | 商城                     | SHANG CHENG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 曼谷新加 坡底部            | 37月9                  | 招商         |
| ١      | 無益垣                    | HUA NING ME                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 新加坡低铝               | 7月9                   | 招而         |
| ١      | 馬士基哥羅                  | 面MAERSK CLAUDIN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | B. 馬尼拉              | 7月9                   | 馬士         |
| j      | 茂利怡美利                  | MURRAYEVERETT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 新加坡                 | 7月10                  | 福          |
| ł      | ,,,,                   | MURRAYEVERETT<br>BAHADURI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 包尼                  | 7月10                  | 五          |
| 1      | 炎那脑袋                   | THAI TADE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 砂公                  | 7 日 11                | ATA        |
|        | 4.15社                  | RATIH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | We do the second    | 7 8 1 1               | rts<br>idt |
|        | #124<br>F134           | THAI JADE RATIH KUO HSIUNG HUAN JIANG MONTE PALOMA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | が作者 (社会 ///         | 6 D 44                | 467<br>432 |
|        | 1354 SA14              | ETTANT WANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 対しながる。              | 7 73 11               | PAR<br>PAR |
|        | 252 17.                | RECEIVED TO A TORKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>でいまれ</b>         | A 14 12               | 招商         |
|        | KERE                   | MONTE PALOMA<br>SUN KUNG 5<br>PARTAS<br>NEW HERO 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 新那環                 | 7月12                  | 74         |
|        | ,山宫五號                  | SUN KUNG 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 即尼                  | 7月12                  |            |
|        | 一百诞士                   | PARTAS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 馬尼拉                 | 7月12                  | 森          |
|        | 新海和二號                  | NEW HERO 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 印尼                  | 7月12                  | 聯          |
|        | 維納桑橋                   | VERRANZANO BRIDA<br>SOMERS BAY<br>WORLD TIGER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | GE新加坡               | 7月12                  | Ж          |
|        | <b>醛恩斯灣</b>            | SOMERS BAY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>经谷</b>           | 7月12                  | 河          |
|        | 世界之席                   | WORLD TIGER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 新加坡                 | 7月12                  | ře:        |
|        | 新華十號                   | XIN HUA 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 曼谷                  | 7月12                  |            |
|        | 美中美                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>5</b> 5%         |                       |            |
|        |                        | NEP AGATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 将尼拉                 | 7月13                  | 9 <u>1</u> |
|        | 25 22 96               | NAUTILUS PRIMO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 印尼                  |                       | _          |
|        | 140 MY - 140           | HOSEI MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 新加坡巴生庇制             |                       |            |
|        | 八条人                    | HOPN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                     |                       | 25.0       |
|        | 好利                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 新加坡 .               | 生7月14<br>7月14<br>7月14 | 7          |
|        |                        | ASIA ACE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>馬尼拉</b>          | - S-2-2               | 100        |
|        | <b>海島署玉</b>            | 10 April 20 | 新加坡                 | 7月日                   | 建          |
|        | 士必會                    | SPECO TRUST                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>公沙巴山打根</b> 北     | 祖 多 好 4 5             |            |
|        | 宇宙                     | COSMOS S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 沙巴山打根斗池             | 明7月16                 | $M_{s}$    |
|        | 胸南九號                   | DONAM NO. 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 政治是谷新加坡巴            |                       |            |
|        | AND THE REAL PROPERTY. | SEKI KOCHI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 新加坡巴生定律             |                       |            |
|        | 1 推翻                   | GOWA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 新加坡雅加達              | 7月16                  | 太          |
| 2.0    | <b>小</b>               | SALVIA II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 新加坡巴生               | 7月16                  | 盐          |
|        | 4000年第6                | SANNO MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 矿加坡巴生               | 7月18                  | Щ          |
|        | 要和                     | BUSAN GLORY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 雅加達新加坡              | 巴生で月:                 | 17東        |
|        | 1445                   | GEROI MONKADY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |                       |            |
|        | <b>黎國</b> 班珀           | THAI AMBER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                     | 7月18                  |            |
|        | 金明                     | GEMINI MOON                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 印尼                  |                       |            |
|        | 海運                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 新加坡巴生港庇             |                       |            |
| Ĭ.     | 高城                     | GAO CHENG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>新加坡庇能</b>        |                       |            |
| 2      | 多沙海                    | SANDYS BAY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                     | 7月19                  |            |
| ų,     | 中利                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |                       |            |
| -411-1 | 1.7                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 受谷                  | 7月18                  |            |
|        | <b>夏美雅士</b>            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | - 新加坡雅加達            |                       | -          |
|        | 神戸                     | KOBE<br>WISING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 新加坡巴生               |                       |            |
|        | · · · · · · ·          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 印尼                  | 7月21                  |            |
|        |                        | BONITA ACE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 馬尼拉                 | 7月21                  |            |
|        | 中華瑞德                   | R.R. RATNA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 雅加達泗水               | 7月21                  | 维          |
|        |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |                       |            |
| 1      | W 16                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |                       |            |
| 5      | 上三月                    | 11 78                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 11. 5               |                       |            |
|        |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |                       |            |
|        | NTERR                  | RISING CO., (HK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | O L TD              |                       |            |
|        |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     | <b>→</b> ₹            | ÷ :#:      |
| ì      | 到126部、亚;               | <b>洲大厦19楼。 商</b> 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8317668             | 一个                    |            |
| :      |                        | 7 /E                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | A Contactor         | 7                     | -          |
| 1      | <b>多</b> / 南通          | 全貨箱班輪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | H) 5-8317671        | L L                   |            |
|        | - 5 . 1/3 ! - 7        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | the district of the | F.9.                  |            |
|        |                        | 收貨期                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 抵/離期                |                       |            |
| 4      | 1. V.8719              | /20 10-16/7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 16-17/7             | 3.                    |            |
| Z      | <b>)</b> 司 [[]         | A 20 A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ALCOHOLD TO THE     |                       | 14         |
| ۲      | NAME IN                | SHIPPING CO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | DAL LANGE           | IN                    | EW         |
| 11     | A MANAGED AND          | SHIPPING CO.,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | DALIAN.             |                       | 144        |
|        |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | \                   |                       |            |

| 1 | 天配                        | TIAN LONG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 天神           |                           |                | 111                |
|---|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------|----------------|--------------------|
| ŀ | 沙河                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 上海           |                           | 招前             |                    |
| İ | TIL                       | _                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2.0          | • -                       | 御命             | 纲                  |
| 1 | \$(3)T.                   | JIN JIANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |                           | 企<br>明         | 點                  |
| ١ | 整件<br>红碗 c                | HUA JIA<br>NEW HAI HUNG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 政門油頭<br>上海   | 7月13                      |                | 亚                  |
| ł | 新海工<br>天业                 | TIAN YAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 天津           |                           | 華              | 運                  |
| ı | 通洋                        | MILD OCEAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 上海           | 7月15                      | 細              |                    |
| ı | 永安                        | YONG AN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |                           |                |                    |
| ı | 連江                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 厦門           |                           | 招商             |                    |
| ١ | 三江                        | _                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |              | 7月17                      |                | 脐                  |
| ١ | 明城                        | MING CHENG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 上海           | 7月17                      | 招重             |                    |
| Į | 海與                        | HAI XING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              | 7月17                      | 招商             | 周                  |
| 1 | 易律                        | TRADE RELISH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 上海           | 7月18                      | 難              | THE                |
| ł | 深河                        | SHU HE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 张文港          | 7月18                      | 招商             |                    |
| ١ | 天岡                        | TIAN YUE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 天津           | 7月18                      | 華              | _                  |
|   | 運                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 大連           | 7月19                      | 華              |                    |
|   | 海江                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              | ·                         | 坪              |                    |
|   | 殿打.                       | LIN JIANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 上海           | 7月19                      | 招消             |                    |
| 1 | 加江                        | <del>-</del>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | pr           | •                         | 招商             |                    |
|   | 上海                        | SHANG HAI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              | 7月22                      |                |                    |
|   | 軍海軍                       | NEW HAI NING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 上海           | 7月22                      | 招商             | ) (U)              |
|   |                           | 台灣                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 省 線          |                           |                |                    |
|   | क्षात्रं व्यक्त           | K.H. CHIVALRY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 基隆           | 7月8                       | 成              | 38                 |
|   | がずirb<br>をが irb           | KOTA SINGA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 高雄台中         | 7月8                       | 太              |                    |
|   | <b>研稿一题</b>               | KIEN HWA 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              | 7月8                       |                |                    |
|   | 绵海                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 高維基隊         | 7月8                       |                |                    |
|   | 明學                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 高雄基隆         | 7月8                       |                |                    |
| į | 東方大使                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 南雄群腰         | 7月8                       | 港              | 郵                  |
|   | 飛航程士                      | CLIPPER ACE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 古姓基隆         | 7月8                       | 中              | 央                  |
|   | 國利二號                      | KUO LIE 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 高雄           | 7月9                       | 水              | 裕                  |
|   | 東江                        | TONG CHIANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 高雄           | 7月10                      |                |                    |
|   | 海利                        | WAN LIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 冶雄基隆         | 7月10                      | _              | -                  |
|   | 滅向                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 基准           | 7月10                      |                | 崎                  |
|   | 曼克頓橋                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              | 7月11                      |                |                    |
|   | 傑士 ##                     | KATHRINE SIF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 基隆           | 7月12                      |                | -                  |
|   | 凱順                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              | 7月12 <sup>°</sup><br>7月12 |                |                    |
|   | 一 英格<br>海陽                | MARINE BRIGHT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 高雄           | 7月18                      |                |                    |
|   | 159-1521                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              | - /                       | ,,,-           | -                  |
|   |                           | 日本・南                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 閉鮮線          |                           |                |                    |
|   | 2015-2018-11-1            | THE PARTY OF THE P |              | 7月8                       | 威              | nêc.               |
|   | 建恒男士<br>弱逸粉。              | CARGGRAY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 之/J·宝山<br>釜山 | 7月8                       | - 5 -          |                    |
|   | 協和奧爾                      | The state of the s | E<br>Se      | 7月8                       | -              | 和                  |
| ì | 本 以 和 法                   | JUPITER ACE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>日本</b>    | 7月8                       | •              | 那                  |
|   | 飛航雅士                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | B 34         | 7月8                       | _              |                    |
|   | 明净                        | MUNG CHUN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 日本           | 7月8                       | _              |                    |
|   | 海城                        | KOTA SINGA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 。日本设由        | 7月8                       | 太              |                    |
|   | 如神                        | CHIN CHUN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 4日本          | 月a                        | 大              | 樂                  |
|   | 東方大使                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 日本           | 7月8                       | _              | उत्द               |
|   | 和平南進                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | A LI         | 7月9                       | 港              | 燛                  |
|   | 利樂                        | RAYA HAPPINESS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 釜山           | 7月8                       | 课<br>Pre-Salin | 现                  |
|   | 腻向                        | WINDWARD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 日本           | 120                       | HI.            |                    |
|   | 黨利                        | WAN LIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 日本登山、機関      | TO DATE                   |                |                    |
|   | . 曼哈頓橋                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 日本<br>釜山     | AND PLAT                  | 1 P            | THE REAL PROPERTY. |
|   | 理沙                        | PULSAR<br>KEUMGANG GLORY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 黎巾<br>部加     | A B EN                    |                | ()<br>字            |
|   | ्रीहेटी<br>इस्टिस्ट सर्वे | GLORIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 釜山           | 7 11                      | 港              | 英                  |
|   | 歌判亞<br>凱順                 | KAI SHUN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 日本           | 7月12                      | 大              | 类                  |
|   | 当海                        | WAN CHUN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 日本           | 7月12                      |                | 樂                  |
|   | 次乱                        | JUPITER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 釜山           | 7月13                      |                |                    |
|   | 如水中岛                      | HP DONGNAM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 釜山           | 7月18                      |                | 奥                  |
|   | 4 Alter 1 Sherifa         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |                           |                | _ ,                |
|   | ·                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |                           |                |                    |
| 4 |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              | 1                         | 7 .            |                    |
|   | 1                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 100 17       | 100                       | 2.1            |                    |
|   |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |                           | Ь,             |                    |
| T | en • // //                | · A U. Let                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |                           |                |                    |
| Į | ¥                         | 0.7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |                           | W              |                    |
|   |                           | CHINA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | RESOUR       | SEC                       | TI             | ÀS                 |
|   |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | LUCIA        |                           |                |                    |

| 問題勝利。DUTCH SENATOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | morning that the late and                                                   | 7/10                                                                                                                                               | 7V<br>70 T      | 255<br>和             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------|
| an area of the contract of the | 西南太平田-迪約                                                                    | уду<br>и но                                                                                                                                        | 证               | ጥሀ<br>የረት            |
| 電視勝利 DUTCH SENATOR<br>電影者 SL.INNOVATOR<br>日高人 HIYOSHI MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PAULTA, YO F                                                                | 7 H O                                                                                                                                              | die<br>Hi       | 夹                    |
| HIYOSHI MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | የሚመርጋኤ, ፕሮሎም<br>የመንፈርት እና ነጻ እና ልክ ልክ                                       | 7 El o                                                                                                                                             | 港               | ンC<br>でで             |
| 为教育家ORT.EDUCATOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Y ( *** )   A ( ) *** ( ) ( ) ( )   A ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( | 7 J D                                                                                                                                              | 利               | -                    |
| 輝 EVER GOLDEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 로 2억(24년)<br>교육교육 2건 8월 6월 6월                                               | 1/10                                                                                                                                               | 總               |                      |
| 翰廷·赖统PRES JOHNSON                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 作用人。字件 2017)<br>de transfe                                                  | m 日 10                                                                                                                                             |                 |                      |
| 達馬士拉LEDA MAERSK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 加州组约                                                                        | 7 /110<br>7 /110                                                                                                                                   | /*V .4.<br>•4~  | خن <i>د.</i><br>منار |
| 平洋前進PACIFIC PROGRESS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 四北太平泽                                                                       | 7 / 310                                                                                                                                            | 4               | 口                    |
| 洲 YUEN CHAU<br>由 SL.FREEDOM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 加州                                                                          | 7 H 10                                                                                                                                             | 香               |                      |
| 出 SL.FREEDOM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 西北太平洋紐約                                                                     | 7月11                                                                                                                                               | 海               |                      |
| 電腦線 MANHATTAN BRIDGE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2 西南太平洋                                                                     | 7月11                                                                                                                                               | 714             |                      |
| 華馬上並ALVA MAERSK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 西北太平洋纽约                                                                     | 7月11                                                                                                                                               | 馬上              | 1,5                  |
| 際丸 YAMATAKA MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 紅彩                                                                          | 7月11                                                                                                                                               | 1[1             | 下                    |
| 際丸 YAMATAKA MARU<br>自財珠 NEP PEARL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 西北太平洋                                                                       | 7月11                                                                                                                                               | 港               | 恒                    |
| ·環 EVER LINKING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 紙約                                                                          | 7月12                                                                                                                                               | 末]              | 運                    |
| 成的納納PRES WASHINGTON                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | - 西北太平洋紅約                                                                   | 7月13                                                                                                                                               | 23              | 銃                    |
| 対算士 ASIAN VENTURE<br>詳 MING OCEAN<br>に対応的 KOREAN JACEWON                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 西北太平洋                                                                       | 7月13                                                                                                                                               | 大               | 熨                    |
| MING OCEAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 各杉磯紅約                                                                       | 7月13                                                                                                                                               | 蓉               | 海                    |
| KOREAN IACEWON                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 加州细约                                                                        | 7月14                                                                                                                                               | 利               | 洲                    |
| MATIONAL PRIDE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 洛杉磯王港市                                                                      | 7月15                                                                                                                                               | 海               | 唑                    |
| 魚好運 ALLIGATOR FORTUN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | E面菌太平洋细的                                                                    | 7 F 15                                                                                                                                             | 大               | 贬                    |
| 北口 GU BEI KOU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>维图加索卡</b>                                                                | 7月15                                                                                                                                               |                 |                      |
| THE LATE TO DEE MOUNTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 而一下十二四十五八                                                                   | 7月16                                                                                                                                               | E%-1-           | ŢŢ.                  |
| が馬士基CLARA MAERSK<br>重皇珊瑚 NEP. CORAL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 是 10 人                                                                      | 7月16                                                                                                                                               | 辨               | 仙                    |
| 東東那瑚 NEP. CORAL<br>山州木星 CALIFORNIA VENUS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 和E 46-15-27-27<br>第1 61/20 年17-22                                           | 7 [18                                                                                                                                              | H               | 郵                    |
| IMM A CALIFORNIA VENUS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | PA ALACTINE<br>知む lundo DITE 6 VII AA                                       | 7,40<br>7 E10                                                                                                                                      | 海               | 陸                    |
| F SL EXPLORER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ለብ ነነር "አለር ተስነ ትር ተመጠጀነት<br>የአለ ተስላ ነው። የመለቀት                              | サビザ                                                                                                                                                | STATE.          | 與與                   |
| 所要比利亚ZIM IBERIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 在在10万份的最高批准的<br>1                                                           | 4 PA 17                                                                                                                                            | 新               |                      |
| ADMIRALTY ISLAND                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | NUMBER OF STATE                                                             | 1月17日                                                                                                                                              | 香木              | 岛士                   |
| HYUNDAI CHALLENC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TERMINA **                                                                  | 7 /117                                                                                                                                             | 太               |                      |
| EVER GOVERN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>埃</b> 國四州                                                                | 7 73 17                                                                                                                                            |                 | 遂                    |
| 明佛總統 PRES HOOVER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 西北太平洋紐約                                                                     | 77月17                                                                                                                                              | <b>新</b> 名      | 101                  |
| 加馬士基LICA MAERSK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 加州紐約                                                                        | 7月17                                                                                                                                               | 為士              | 述                    |
| で借せ、 ELBE MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 西北太平洋纽約                                                                     | 77月18                                                                                                                                              | 海               | 陸                    |
| 台灣城市。 SHIN BEI SHU MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 西北太平洋                                                                       | 7月18                                                                                                                                               | Щ               | 下                    |
| F測誌時機HENRY HUDSON BRI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | DGE西南太平洋統                                                                   | 丑約 7月                                                                                                                                              | 18 J            | [流                   |
| R來 BARBER NARA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 西北太平洋纽约                                                                     | 17月20                                                                                                                                              | 砂百              | 27                   |
| 古森泰維統PRES EISENHOWER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 西北太平洋紐約                                                                     | 7月20                                                                                                                                               | 總               | 統                    |
| sii hanjin busan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 西北太平洋                                                                       | 7月20                                                                                                                                               | 天               | 祥                    |
| ≰章 EVER GLOBE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 사다 스는                                                                       | F [] 0A                                                                                                                                            | #C#1            |                      |
| 市岛克林橋BROOKLYN BRIDGE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                             | 7月21                                                                                                                                               | JA              | 崎                    |
| 製作 HARBOUR BRIDGE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 西北太平洋                                                                       | 7月21                                                                                                                                               | Л               | 崎                    |
| 月祥 MING PLEASURE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 洛杉磯紐約                                                                       | 7月22                                                                                                                                               | 遊               | 海                    |
| 解放者 SL LIBERATOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 西北太平洋细丝                                                                     | 17月28                                                                                                                                              | 海               | 险                    |
| 以得观治 WIELDRECHT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | th M                                                                        | 7月23                                                                                                                                               | 偉               | 粒                    |
| 中華資度 ORT EXPLORER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>开窗大亚</b> 莲纳然                                                             | 7月23                                                                                                                                               | 类               | 郵                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | RTH大亚送                                                                      | 7月23                                                                                                                                               | Ä               | 融                    |
| n州木园 CALIFORNIA JUPITE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ー・ロイアンゲーム                                                                   | . 7420                                                                                                                                             | Н               | Par Par              |
| 中南美                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 机線                                                                          |                                                                                                                                                    |                 |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                             | –                                                                                                                                                  | p.4 -           | - المراجع            |
| b举选城 NL.SEOUL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 巴金屬加勒比海                                                                     | 7月9                                                                                                                                                | 查               | 華                    |
| Faac CORONA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 加勒比海中南部                                                                     | 27月18                                                                                                                                              | Ш               | 碡                    |
| 可里多得利ARISTOTELIS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 加勒比海                                                                        | 7月13                                                                                                                                               | 墲               | 逕                    |
| SEA EXPORTER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 智利                                                                          | 7月15                                                                                                                                               | Ш               | 崎                    |
| A EVERMORE ASCEND                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ANT加勒比海                                                                     | 7月16                                                                                                                                               |                 | 阪                    |
| 位於约卡 LA RIOJA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 南美                                                                          | 7月17                                                                                                                                               | 太               | 肯                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 中南美                                                                         |                                                                                                                                                    |                 | 準                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 市<br>特非                                                                     |                                                                                                                                                    |                 |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                             | ,                                                                                                                                                  |                 |                      |
| Analysis of All Tables 47                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | TATE ALSO NOT THE PROPERTY OF                                               | 1 73 79                                                                                                                                            |                 |                      |
| 法典表語・NL_LOIRE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 墨西哥中南美<br>巴金属加勒比的                                                           | また 日10                                                                                                                                             | ST.             | 7                    |
| 查                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 巴尔馬加勒比湖                                                                     | ま7月19                                                                                                                                              | <u>施</u><br>克/2 | 見ずし                  |
| 查                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 巴森馬加勒比<br>加勒比海中南美                                                           | 27月20                                                                                                                                              | 百多              | 科                    |
| 查                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 巴尔馬加勒比湖                                                                     | 27月20                                                                                                                                              | 百多              | 科                    |
| 查 NL.LOIRE CONT BAVARIA ER ER EVER GLOBE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 巴森馬加勒比海<br>加勒比海中南美<br>加勒比海                                                  | 27月20                                                                                                                                              | 百多              | 科                    |
| E 本来亞 NL, LOIRE CONT BAVARIA FRA BARBER NARA EVER GLOBE  (與州・新                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 巴森馬加勒比湖中南美加勒比湖中南美加勒比海                                                       | 27月20<br>7月20                                                                                                                                      | 百多利。            | 利達                   |
| E 本来亞 NL.LOIRE CONT BAVARIA FR BARBER NARA EVER GLOBE  (文字 EVER GLOBE (文字 ZHI JIANG KOU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 巴森馬加勒比湖中南美加勒比海中南美加勒比海 阿勒比海 西蘭 線 一次 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河      | 27月20<br>7月20<br>7月8                                                                                                                               | 百利。             | <b>科</b> 拉           |
| 空地表現 NL.LOIRE CONT BAVARIA FR BARBER NARA EVER GLOBE  「映州・新」                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 巴森馬加勒比湖中南美加勒比湖中南美加勒比海                                                       | 27月20<br>7月20<br>7月8<br>7月9                                                                                                                        | 百利 選川           | 利達 連岭                |
| を単 変 記 NL.LOIRE CONT BAVARIA BARBER NARA EYER GLOBE  (文) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 巴森馬加勒比湖中南美加勒比海中南美加勒比海 阿勒比海 西蘭 線 一次 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河      | 27月20<br>7月20<br>7月8                                                                                                                               | 百利 滋川太          | 利達 建岭古               |
| E 本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 巴森馬加勒比特加勒比特加勒比海中南美加勒比海 阿爾 級 一                                               | 27月20<br>7月20<br>7月8<br>7月9                                                                                                                        | 百利 強川太          | 利達 連岭                |
| を単素語 NL.LOIRE CONT BAVARIA ER ER EVER GLOBE  校江口 ZHI JIANG KOU 南辺樗 LAMON BAY 亞洲野翠 ASIAN JADE 新依力 ZIM EILAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 巴尔馬加勒比特加勒比海加勒比海 開 線 一次                                                      | 27月20<br>7月20<br>7月20<br>7月9<br>7月10                                                                                                               | 百利 滋川太新         | 利達 建岭古舆              |
| を単素型 NL.LOIRE CONT BAVARIA BARBER NARA EVER GLOBE (Q.) (A.) (A.) (A.) (A.) (A.) (A.) (A.) (A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 巴尔馬加勒比特加勒比特加勒比海 開 線                                                         | 7月20<br>7月20<br>7月20<br>7月月10<br>7月11<br>7月13                                                                                                      | 百利 選川太新郡        | 利達 建岭古舆材             |
| を単 変 の に に の に の に の に の に の に の に の に の に                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 巴森馬加勒比特加勒比特加勒比特 一次                      | 27月20<br>7月月 月月月月月月月月月月月13<br>7月11<br>7月11<br>7月14                                                                                                 | 百利 選川太新非教       | 利益 建岭古奖林腔            |
| を単策語 NL.LOIRE CONT BAVARIA BARBER NARA BARBER NARA EVER GLOBE  校江口 ZHI JIANG KOU 南辺樗 LAMON BAY ASIAN JADE 新依力 ZIM EILAT 艾奥根遜 KHUD, IOGANSON KIANG REEFER 中華俠士 ORT.KNIGHT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 巴森馬加勒比特爾斯地名 一次                          | 27<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71             | 百利 幽川太新帯教治      | 利益 建岭古舆林随脚           |
| 本本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 巴森斯斯 紀                                                                      | 27<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71 | 百利 滋川太新帯療治怡     | 利達 建岭古奖林腔湖和          |
| 本本 を                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 中                                                                           | 27<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>7                                                                    | 百利 選川太新帯療港怡太    | 利達 建岭古舆林随期和古         |
| を単策語 NL.LOIRE CONT BAVARIA BARBER NARA BARBER NARA EVER GLOBE  校江口 ZHI JIANG KOU 南望樗 LAMON BAY ASIAN JADE 新校力 ZIMI EILAT 艾奥根蓬 KHUD, IOGANSON KIANG REEFER 中華俠士 ORT.KNIGHT OCEANIA EXPRESS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 巴森斯斯 紀                                                                      | 27<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>7月<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71<br>71 | 百利 選川太新希賓港台太    | 利益 建岭古舆林随期和古         |
| を単策亞 NL.LOIRE CONT BAVARIA BARBER NARA EVER GLOBE  校江口 ZHI JIANG KOU 南望徳 LAMON BAY 亞洲翡翠 ASIAN JADE 新依力 ZIM EILAT 文臭根選 KHUD, IOGANSON KIANG REEFER 中華俠士 ORT KNIGHT OCEANIA EXPRESS 成都 CHENG TU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 中                                                                           | 27<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>7                                                                    | 百利 選川太新帯療港怡太    | 利達 建岭古舆林随期和古         |
| 本<br>本<br>で<br>で<br>で<br>で<br>で<br>で<br>で<br>で<br>で<br>で<br>で<br>で<br>で                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 中                                                                           | 27<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>77<br>7                                                                    | 百利 選川太新帯療港怡太    | 利達 建岭古舆林随期和古         |
| E PRE NA RA BARBER NARA EVER GLOBE  TO THE LAMON BAY  ASIAN JADE  TO THE LAT   | 中                                                                           | 77 7777777777777777777777777777777777                                                                                                              | 百利 選川太新帯教治怡太遠   | 利達 建岭古舆林随期和古         |
| E 本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 中                                                                           | 77 7777777777777777777777777777777777                                                                                                              | 百利 選川太新帯教治怡太遠   | 利達 建岭古舆林随期和古         |
| E PRE NA RA CONT BAVARIA BARBER NARA EVER GLOBE  YELL STATE  | 中                                                                           | 77 7777777777777777777777777777777777                                                                                                              | 百利 選川太新帯教治怡太遠   | 利達 建岭古舆林随期和古         |
| E 地                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 中                                                                           | 77 7777777777777777777777777777777777                                                                                                              | 百利 選川太新帯教治怡太遠   | 利達 建岭古舆林随期和古         |
| 世本東亞 NL LOIRE CONT BAVARIA BARBER NARA EVER GLOBE  校江口 ZHI JIANG KOU 南辺徳 LAMON BAY 亞洲翡翠 ASIAN JADE 宏M EILAT 文奥根蓮 KHUD, IOGANSON KIANG REEFER 中華俠士 ORT, KNIGHT OCEANIA EXPRESS 成都 小石口 XIAO SHI KOU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 中                                                                           | 27 77777777777777777777777777777777777                                                                                                             | 百利 選川太新帯教港怡太遠   | 利達 連岭古與林腔鰕和古廷        |
| E A BARBER NARA E VER GLOBE  TO THE JIANG KOU  R 型                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 中                                                                           | 27 77777777777777777777777777777777777                                                                                                             | 百利 選川太新帯教港怡太遠   | 利達 連岭古與林腔鰕和古廷        |
| 本来語 NL, LOIRE CONT BAVARIA 保本 BARBER NARA 字 EVER GLOBE  (文) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 中                                                                           | 27 77777777777777777777777777777777777                                                                                                             | 百利 選川太新帯教港怡太遠   | 利益 连岭古舆林随街和古近        |
| E BARBER NARA E REVER GLOBE  WATH STILL S  | 中                                                                           | 27 77777777777777777777777777777777777                                                                                                             | 百利 選川太新帯教港怡太遠   | 利益 通過古學材配數和古亞        |

### Bridge Line 友航輪船有限公司

香港 二 釜山定期航線 全货櫃散貨櫃及船邊落貨 **载货日期:船到港前一天** 

"RAYA HAPPINESS"V. 18N 七月七日到港 七月八日開行 "RAYA HAPPINESS" V.19N 华 七月十七日到港 七月十八日開行

代理:新興行船務有限公司 地址:香港骤成街一號南華大厦七至九樓

電話:5-8420888 收貨站:青衣島友際資櫃公司

電話:0-4970419

Y.S.N. LINE

定期班輪 直放「星加坡、巴生港、喉咙」 天-皇-星-SIRIUS-V18-七月六日落貨 七月七日開行 光葉之翼

**GLORIOUS WING V8** 七月八日到港 只卸貨 山王丸士 SANNO MARU V78 七月十五日落貨 七月十六日開行 F KOBE V56 七月廿日落貨。七月廿一日期行 安 芸 丸 AKI MARU V84 七月廿八日落貨。七月廿九日開 收貨站:迅發貨倉有限公司

山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線) 接徹處:安邦貨運公司 儲 科M.S. 地址:德輔道西26-30號永基大厦809室 電話:5-493454 5-493284

| 總代理為                                             | R华夏           | 1 1 1   | 限 花司                           |
|--------------------------------------------------|---------------|---------|--------------------------------|
| A P. LAND BY THE PARTY OF                        |               |         | (HK) LTD                       |
| 了清人的。<br>第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十 | 版。山西26號·亚,    | 門大厦19楼。 | <b>35</b> 8317668              |
| 香港二級                                             | <b>家港</b> /南通 | 全貨箱班    | (人) 5-8317589<br>(出) 5-8317671 |

收貨期 船名/航次 延安五號M.S."YAN AN WU HAO" 中國對外貿易運輸公司 天津分公司 CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP TIENTSIN BRANCH 船到前七天倉期 電話3-7271888 (人) **5-8317592** (出) 5-8317575 香港二天津 散貨班輪 收貨期 抵/離期

商 州M.S."KWANG CHOW" 海 虹M.S."SEA RAINBOW"

船名/航茨 大連第二海運火 DALIAN SECON (人), 5-8317589 (出), 5-8317577<sub>-</sub> 兼收沈陽、長春、四平、哈爾濱、太極 船名/航次 選 豐M.S."YUN FENG" V.042/48 運 豐M.S."YUN FENG" V.044/45 **多量航運有限公司** LU FENG SHIPPING CO.,LTD. QINGDAO 香港二青島 貨箱班輪 入》5-8317589 (出) 5-8317576) 抵/離期 船名/航次 ·魯 数M.S."LU FENG"Y.108/109 5-6/7 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO (人) 5-8317688 (出) 5-8317676 收貨期 船名/航次 数玉泉M.S. "SHU YU QUAN"泊A40 金線泉M.S."JIN XIAN QUAN"泊B35 4-9/7 五連泉M.S."WU LIAN QUAN" 中國糧油食品進出口公司 山東省食品分公司 CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP., SHANDONG BRANCH (入) 5-8317588. (出) 5-8317576 香港二青島 散貨班輪

新海航業有限公司 SEAS NAVIGATION CORPORATION SHANGHAI 總代理:金穀船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO. 香港二上海 Fast NEW HAE HUA' V.26/27 即日-8/7 新海刺《NEW HALLEE" V.13泊A33 8-13/7 新海虹"NEW HAI HUNG" Y.15/16 11-12/7 新海羅"XIN HAI YUE"V.11/12 12-13/7 9-14/7 新海來"NEW HAI NING" V.15/16 20-22/7 17-22/7 天津市海運公司 TIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN 香港⇄天津(新港)貨箱班輪 (出) 5-8317975 **棄收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東整箱貨** 抵/離期 收貨期 天翔輪"SKY HOVER" V.113B 天旗輪"TIAN YAN" V.40B 8-9/7 即日-7/7 12-13/7 即日-11/7 天斑輪"TIAN YUE"V.78B 天翔輪"SKY HOVER"V.114B <del>---17=18/-7</del>-11=16/7 21-22/7 14-20/7 MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU 香港二福州 貨箱/散貨班輪 收貨期 抵/離期 船名/航次

(全貨箱班輪) 永 安"YONG AN" V.17/18 20/6-16/7 14-15/7 (散货班輪) 安"CHONG AN" Y .19/20 B 7泡 22-23/7 21-24/7 XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING CO., LTD.

(入) 5-8317**5**92 (出) 5-8317698 香港二厦門 貨箱班輪 抵/離期 收貨期 船名/航次 素 發"JIA FA"V.18/19 17-20/7 18-19/7

香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓

香港二海口 貨箱/散貨航線 收貨期 抵/離其 〈每月三航次〉 ·船名/航次 率昌輪M.V."HUA CHANG" 16-17/7 15-18/7

香港二北海 貨箱/ 散貨航線 南方907,908,909 M.V. "SOUTHERN 907,908,909" 棄收防城散貨(每星期一航次)

香港二厦門(下寨、漳州、東山)散貨航線 "贋水運23號" 

〈每月二航次直放厦門〉 香港二汕頭 貨箱/散貨航線 (品) 5-8317674

"穗救撈8號"

〈每星期兩航次〉 香港二上海(溫州·學波·婆索港·斯通)散貨航線(品)。5.8317674 芝山 1,3 號 M.V. "ZHI SHAN 1,3,

香港一廣州·黃埔·水口·石酸 香港一客奇·東莞·湊頭·新會 散貨航線

廣東省土產進出口分公司——屬下船隊 "中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號*"* 

陸路運輸及其他服務

①本港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及 儲倉服務。 ②本港直達廣東、福建之拖運服務

③各大城市之火車包卡及零散貨貨運(華運屬下 捷勝貨運有限公司直接承辦 電話:5-8313200 ) 4)如大宗貨物,可特别安排專船接運

## 明與貨箱運輸有限公司

MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LID. 承運來往香港至廣州及廣東省各 地陸路運輸,直達收貨人地址, 代客報關,並備有貨櫃車及各噸 位貨車運輸服務。

香港聯絡處:九龍彌敦道589號 廣東省銀行大廈301-2室 香港聯絡電話:3-841138 3-841105-6 深圳聯絡電話:39788

廣州聯絡電話:774835 佛山聯絡處 :佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號) 佛山聯絡電話:86204 85514 86159

上海市錦江航運有限公司 SHANGHAL JIN JIANG SHIPPING CORPORATIONS LITE

18-23/7

23-30/7

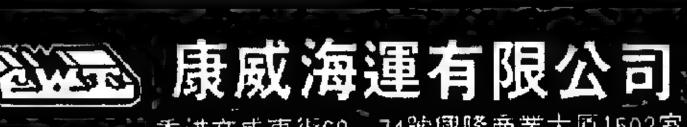
香港二上海散裝貨直航班輪 7月 7 日抵港 **江** (定期客貨班輪) · V.25 7月 8-10 日收貨 M.V."JIN JIANG" 7月 12、日開行

17-21/7 27-28/7

7月 22 日抵港 **江** (定期客貨班輪) V.27 7月23-25日收貨 M.V."JIN JIANG" 7月 27 日開行

◀實客提貨、付貨,請到本公司接洽是荷▶ 總代理:金鋼船務企業有限公司

RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD 《香港上語》而《作6万字中制語業大學 2402章 - 41-41.08 - 高四 2020年 - RISHA HX -收貨站。油麻地卸貨區華記畫



香港文咸東街68-74號興隆商業大厦1502室。

BOOKING ENOUIRY TEL:5-8152178

EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERV DIRECT TO MAINLAND CHINA REGULAR SERVICE: 全貨櫃及散貨櫃定期航線

| HONG KONG: | ZHAN JIANG? | ≥BEI HAI⊋ | HAI KOUZ | ≥SANYA |  |
|------------|-------------|-----------|----------|--------|--|
| 番 港        | 湛江          | 北海        | 海口       | 三亞     |  |
| VESSEL     |             | ETA       | ETI      | 2      |  |
| JIN LONG   |             | 11/7      | 13/7     |        |  |
| YUE HAI    |             | 17/7      | 20/7     | •      |  |
| YUE HANG   |             | 27/7      | 30/7     | ,      |  |

| YUE JIANG                                                            | 27/7      | 30/7                    |        |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------|--------|
| ZHANJIANG AGENT 中國對外<br>TEL:24355 CABLE.SINOTI<br>廣東省湛江航運公司 Tel: 249 | RANS TELE | X:45237 TRN<br>LE: 9440 | NZJ CN |
| ZHANJIANG LIAISON OFFIC<br>Tel: 24966 EXT222                         | E: 廣州灣賓館  | 222房                    |        |

| 502室  |     | TELEX:                            | 39166 (                            | OSEL H                                                | X                                                                     |
|-------|-----|-----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| VICE  | 全貨柜 | <u>收貨</u><br>6/7                  | 箱服 截貨                              | 務<br>第777<br>8/7<br>8/7<br>8/7<br>8/7<br>16/7<br>10/7 | 香珠<br>一香珠<br>一种<br>一种<br>一种<br>一种<br>一种<br>一种<br>一种<br>一种<br>一种<br>一种 |
| ZJ CN | 大連  | 12/7<br>16/7<br>6/7<br>6/7<br>8/7 | 14/7<br>18/7<br>8/7<br>8/7<br>10/7 | 16/7<br>20/7<br>10/7<br>10/7<br>12/7                  | 之拖運服務。<br>●香港中轉運輸<br>、拖箱、拆/裝<br>箱服務。                                  |

'HUA YUAN KOU'' 花園口

"ZHI JIANG KOU" 枝江口 "XIAO SHI KOU"

**\*兼收新港貨** 



THAI JADE 61/S

秦國政班 16/7 17/7

THAI AMBER 61/S

RATIH 68/8

中華璃泽 19/7 20/7

RR.RATNA 83/S

| 程高点 - 5-459039 / 5 柳x / 5-450505 |                                  |                  |            |                                |                  |  |  |
|----------------------------------|----------------------------------|------------------|------------|--------------------------------|------------------|--|--|
| Tol                              | HAI OVERSI<br>HAI NATION<br>泰國海外 | AL LINE          | OOCL<br>HI | 東方海外貨机<br>嘉倫結航運<br>KARANA LINE | 直流法。             |  |  |
| 香港定期<br>( 余 收 散<br>泰 國 國 家       |                                  | 棚服務              |            | 期川航椰加達                         |                  |  |  |
| 船隻                               | 裁貨日期<br>CFS/CY<br>9/7 10/7       | 抵港<br>日期<br>11/7 | 船隻         | 裁貨日期<br>CFS/CY<br>9/7 10/7     | 抵港<br>日期<br>11/7 |  |  |

(裁貨時間 · CFS下午九時 CY下午五時正) 》代理》香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 》夏禄道10周和彦大次11以帰道誌《5 8441222) િતાકું 8956**3** 86972 553382 55338 aCFS:制體合庫有限公司。そ九戰為貨運中心 CYIS.通道常以前通道部国域系统营养4



| 凸              | 期            | 始 名               | 直                                                            |  |  |  |
|----------------|--------------|-------------------|--------------------------------------------------------------|--|--|--|
|                | 14/7<br>15/7 | "SEA<br>EXPORTER" | 智利各埠 · Iquique, Valparaiso.<br>San Antonio.                  |  |  |  |
| 到港。            | 12/7         | "CORONA"          | 加勒比海:Cristobal, Port-of-<br>Spain, Bridgetown, San Juan,     |  |  |  |
| 啓航:            | 13/.7        | OUNUIA            | Santo Domingo, Port-Au-Pri-<br>nce, Kingston, Puerto Cortes, |  |  |  |
|                | 9/7          | "C. R. ABIDJAN"   | 西非 · Matadi, Apapa, Lome,<br>Abidjan,                        |  |  |  |
| 维代语》川崎(香港)有限公司 |              |                   |                                                              |  |  |  |

文件部 (出口)5-8615515 (入口)5-8615526 中心A座1101室 葵浦货櫃465地段MTL對面 傳真機 : 569233

**廣東國際聯運有限公司** GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED

全貨櫃園際聯運 全國各地⇒廣東省⇒香港⇒世界各地。簽發全程提單,提供貨 物集散貨糧運輸。

定班輪: **唐州新風、芳村礁頭:每墨期兩班,天天收貨,免費三天堆存。** 黃埔、中山: 每星期兩班。

汕頭:振華1號,粵海418。每星期兩班,天天收貨。 湛江:粤海419。每星期一班。 珠海、太平、蛇口、九江、容奇、肇慶、佛山湖石:三天一班。

江門:江聯18、江聯28、每星期兩班、天天收貨。

海白:每壁期一班。 其他服務、承接董船、陸上運輸、拖車、裝、拆貨櫃箱業務の 本公司代理其他航旗之大小船舶,可提供廣東省水路全集裝箱。

散雜貨運力,備有陸路貨櫃拖車服務。 香港干諾道西一至三號偉利商業大廈二十五樓 收貨站:青衣島聯合船場內71地段 電話:0-4973973 電話: 5-414663・5-8150249 25/F.; Yardley Commercial Building, 1-3 Connaught Road, W., Hong Kong. 5-414663
5-8150249

首創連體雙卡式



雙卡式鑼射手提機 鐳射數碼音响,不再是昂貴享受。加上準確 的連體雙卡式設計,可用一按選曲APSS及 自動關錄APMS系統,高速編錄心愛名曲, 音質、音量無與倫比。



WQ-T483Z(70W業値輸出) • 雙向灘輯自動回帶

• 正副帶連續護覆播放 雙式一按選曲

• 四段頻率均衡器



WQ-T281Z(E0W举億輸出) 四段頻率均衡器

• 主帶、副帶達賽播放

• 備有黑、灰、紅、緑機身

• 一按選曲APSS



WQ-T737Z(180W峯値輸出)

• 一按選曲APSS,正副帶連續播放

• 八波段收音涵全球

• 分離式二路四場聲器

WQ-T383Z(32W素值輸出)

• 雙向邏輯自動回帶

• 雙式一按選曲

正副帶連續重覆播放

• 五段頻率均衡器

• 正副帶連續播放

• 高速週帶 。

三段調頻均衡器 • 備有黑、級、灰機身

## 聲舞舞

WQ卡式機系列, 具備兩大顯著優點:

同軸驅動主帶及副帶, 準確無比。

更大空間容納浮動邊 緣揚聲器,音質更佳 音量更大。

只有聲寶牌,將高度精密的同軸連體設計, 放入WQ系列雙卡式機內,使主帶及副帶 同軸同步,準確性達到專業水平。更因爲 連體雙卡式設計,節省更多空間,可容納 更大的浮動邊緣揚聲器,音質更佳,音量 更大。下列介紹六欵聲寶牌連體雙卡式機, 其中必有一致合你心意。

以尖端科技 締造尖端產品

## SHARPi聲調

總代理:樂聲電器有限公司 香港夏型道海雷中心第一座1701-1710室 電話:5-8229311 陳列室:

香港海雷中心第一座地下商場10-11室 電話:5-291396 九龍新世界中心 L1-46 電話:3-696981

摩登收買

三大

### 

THE BUTTON TRANSPER PRINTERPRIES OF COURTED LED 地址。黄埔东港外理人模五樓

中國各省⇒廣東省⇒香港⇒世界各地 船名: 種五(天天開航) \*本公司由廣州經濟技術開發區商業服務總公司

黃埔港務管理局、中國對外貿易運輸總公司廣東 省分公司黃埔公司及香港港恒海運有限公司合資 經營。

\*設專用碼頭、自備危險資倉、專門承運經黃埔進 出口各類危險品。所有進口重箱、保證十四天內 回空。

\*承運各類貨物進出口武漢及華東地區。

\*承運各類貨物往大亞灣核電站。

香港代理:中環頁然道十二號美國銀行中心二十八樓 **電話:5-263681, 5-8101155, 內線289. 290. 291** 



定期川航 香港一曼谷 M.V.BOONKRONG I 上美

準期七月四日落貨 M.V.SIRICHAI BULAKUI.

中美

責客附貨譜到本行接洽為荷 接盛行念司 干諾道西88號 電話 = 5-485749 5-404590

收貨站:汎美貨運公司

地址:油蕨地貨物起烟區

(華記董)

· 3-7703817 3-7702080

辦 3865778 全。37204052

单量運輸有限公司 GUANGDONG TRANSPORT LTD.

自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運 香港≒廣東省各口岸海陸運輸服務

廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、

新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣(核電廠)。 貨櫃運輸 廣州 新風(前進)7月3、10、17、24、31日開船 廣州 新風、芳村——每五天一班 東廣・瀋口(恩海154)一隔天一班

——每五天一班 佛山 潮石(淵石1號至8號)每天一班 肇慶(-慶運主號、中土出7、8號、精油9號)每天一班 江門、黃埔(院駿運206、212)一每星期二班 海口---(華昌輪)每星期一班

運一 電話:0-218121 提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地。 並自備有大型堆場,辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務

香港區分行 歷山大厦 - 歷山大廈101室 信徳中心2樓294-295號 皇后大道中99-103號 中區分行 迪斯富街22號 春秧街104號 芬尼街2號

5-8680882 5-8598899 5-455166 5-8339133 5-781825 5-647669 5-560171 連拔道26號 香港仔大街150號 5-528141 5-8189262 皇后大道西489時

九龍區分行 体體街244號 3-914451 九龍城道56號 B 及 C 3-654325 街前圖道90號 3-832221 康東樓1,7及8號。 3-7180890 東頭邨 3-893318 康寧漢58號 德昌街70-74號 3-324505 塘尾道67號 A及 B 3-915483 大 角 咀 3-7286263 頭擊道35~39號 大南街33-37號 大南街 3-916353

3-7237938

彌敦道204-206號

彌敦道

新界医分行 青山道137-139號 0-4938195 臺灣街市街43號 A 石匯道100-102號 0-242121 0-750411 元朝大馬路172號 0-794127 大業道66號 大樂道 0-928008 新豐路刊7號 0-6561181 廣福道94-96號 0-6053807 大型道72號 沙田绘田苑F座 0-6490516

电景大厦地下商等 0-4589802

雄島區分行

5-9810191 5-9848261 梅窩銀礦中心 5-9857361 街市街6-8號 .5-9830782 永安街I號D

遠東銀行有限公司 國銀亞洲(集團)有限公司附屬機構

### 版六十第

OING HE ZIM AUSTRALIA CADIE KHUD SARYAN

法閲覧福快輸FRANKFURT EXP EVER GRADE 基克货尼加CRIKVENICA 維里桑橋 VERRANZANO BRII 倫娜馬士基LUNA MAERSK NEW OASIS MING LONGEVITY WILD EAGLE NORASIA SHAJRAH 協和早户 CONCORD HAYATO EVER ORDER PIONER NAKHODK SD, EDO

LIAO HE

斯蘭地亞 SELANDIA BENALDER GEROI MONKADY 烏森巴利 USAMBARA 協和富良野CONCORD FURANO 柏別武夫 KHUD, PAKHOMOV TRANSWORLD BRIJ 克拉透卡 KRASICA 1 雅打馬士基ARTHUR MAERSE EVER GAINING

奥美士先鋒OMEX PIONEER 協和伊吹 CONCORD IBUKI KEBAN 新星加坡 ZIM SINGAPORE KITANO MARU MING COMFORT FAHRLAND FU YU SHAN SHA HE 资蘇利亞 BUNGA SURIA KUBBAR SD. MASSILLIA

印。巴● LANKA ATTHA 法閲覧福快輪FRANKFURT EX 茂利恰美利MURRAYEVERETY 約翰遜總統PRES. JOHNSON 亜美都士 AMADEUS KOTA TIMUR CELIE 華整頓總統PRES。WASHINGTO MING LONGEVITY

AHMAD AL FATE BLUE SHARK 选士顿馬士基CHRISTIAN MAE CONCORD HAYATO WILD EAGLE HORN **EVER ORDER** TAE PING S,D,EDO WAKRAN KAMNIK

PRES. HOOVER GEROI MONKADY BENALDER OCEAN STRENGT

F Bridge Li 友航輪船有限公

香港 🚅 釜山定期船 全貨價飲貨櫃及船邊港 敬貸日期: 船到港前-M/V "RAYA HAPPINESS "V.

七月七日 七月八日 M/V "RAYA HAPPINESS" V

樂 七月十七日 代理:新興行船務有限

地址:香港雲成街一號南華大厦七哥 電話:5-8420888

收貨站:青衣島友聯貨櫃会 電話:0-4970419

XY.S.N. LINI 定期班輪

直放 : 嚴加坡 : 巴生港 : 天-皇-显-SIRIUS-V13--七月六日落貨 七月七日期 光榮之翼 GLORIOUS WING V8 七月八日到港 只卸貨 山王丸 \*

SANNO MARU V78 七月十五日落貨 七月十六 F KOBE V56 七月廿日落货 七月廿一日 安 基 丸 AKI MARU V 七月廿八日落貨 七月廿九 收貨站:迅發賃倉有限 船到前七天倉期 電話3-727

山下新日本汽船(香港)有限 電話:5-295501-5(5線)5-29558 接觸處:安邦貨運公司 地址:德輔道西26-30號永基大區 電話:5-493454 5-493284

MING B CONTAINER TRANSPOR 承運來往香港至廣

地陸路運輸,直達 位貨車運輸服務。 香港聯絡處:九龍彌射 廣東省部 香港聯絡電話:3-841

> 深圳聯絡電話:39788 廣州聯絡電話: 774835 佛山聯絡處 :佛山市 ( 佛山

> 佛山聯絡電話:86204

る機能機の

一專業。大學畢業後,他不遠萬里,數然把學習漢語和中國文學作為自己文版的唐詩。考入俄亥俄州州立大學文到中國民間文學的熏陶,選讀了很受到中國民間文學的熏陶,選讀了很別年三十二歲的馬克,出生在美國的規程三十二歲的馬克,出生在美國的

厅,绿下了衆多的民間旋律,為等少數民族地區采風,拍攝了大脚「三月三」,並深入雲南、中鄉中秋之夜的山歌對唱,四次衆上傳说中劉三姐對歌的地方——為了探求廣西民間歌舞藝術,

美國青年馬克主編的不久前,廣西大學主

英文雜誌《文貝》問辦,由該校外語系教

馬克和廣西

**一个** 

## 近在 山之日有· 人酹酒相



載重1.75噸柴油HK\$82.900 NKR 55 ELW 全新現貨供應 免費代送文錦渡 - 鈴中國標準規格載貨車 現貨特價 國內投資一合資、合作廠家必備最佳運輸工具

載重3項、4項平頭型平板貨車、柴油發動機,流鏈型設計

九龍土瓜海木廠街9-11號 電話:3-330161 新界元朗合森路36號A-B 電話:0-756276 香港高士打道56-57號 電話:5-277221

駕駛室實散,省油耐用,免費代送文錦渡,歡迎賜電垂詢。





絲印材料總滙

科網布、噶登·原子蘭 膠紡·木鶴·早生用料印

**7 数迎等校定等。** 

見聞技術 指導 🖛

了 偉恒公司

**列乔教材零冶、批图、** 

相片微章機

全新左就五十鈴12座麵包車 全新右馱豐田吉普冷氣車 全新右馱豐田吉普冷氣車 全新左馱美國混凝土車(容積九立方米) 日本翻新五十鈴5·8·10噸載重貨車自即 車、吊機車、26—57座大小豪華旅遊巴士 各類型特種車輛、輕重建築開山機械 特價供應,訂貨快捷、期準、歡迎洽牌 保力機械工程公司 電傳:61651 GILSN HX 電掛:GILSONLTD HK 日本、海外自費留學 貨 車 遺失聲明 

求生絲原料 27/29 徽求國內(香港至廣東省)20呎 貨櫃貨車牌,有無出租者請函中央郵政信箱 10047 號,中國部經

中國馬毛

本公司長期現貨,徽銷馬

身把毛,全呎、單呎,有

意者謂電深圳20992

電傳:420353 DCT

俸智街38號福田大廈二樓J座

合小面積印刷實色準确

張五第 陳

白鯔挑戰唐氏綜合 醅的安排,他正在協同香港的唐氏綜合症兒童的父母,只會帶來「痛苦」與「失望」。但陳伯齡不甘於接病,患者的智商較常人低,有人形容孩子一旦發現患唐氏綜合症(即俗稱的蒙古症),是一種可怕的



本港僑胞★ **托車乙部回國** 本翻新摩托車特價發售 。鈴木、雅馬哈 250CC 400CC 包風罩及半包風罩、合金輪開 族行社購買可獲特別折扣優待 道39日地下 5-741313





## 從2萬多人增加到11了大發展,施工隊伍比如建鎮業 , 得到比如建鎮業 , 得到 物人直

美國靑年 馬克在廣西 生 隨, 産着食

一起遊個旅内展 有, 。的湖有遊,很 思有 。 旅籍項籍 。 旅籍 。 遊, 

洗衣脱水機 總代理: 18517

8-500公斤

洗衣脫水機⇨乾衣機⇨平熨機⇨摺叠機⇨鍋爐

春利發有限公司 電話: 5-46398B

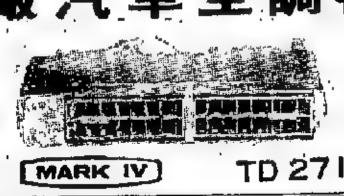
專營意大利名廠進口乾濕洗衣設備及多國大小蒸氣

多年經驗生產石磨藍牛仔褲洗衣機脫水機及烘乾機。

翻爐適用於各類型實館洗衣房洗染店及製衣廠等。

常備現貨歡迎垂詢比較 H-8153232 王彼德洽

香港干諾道西28號威勝商業大厦一樓15室





NKR 12 ELW 載重1.75噸汽油HK \$ 77,900

3-857330 3-969255

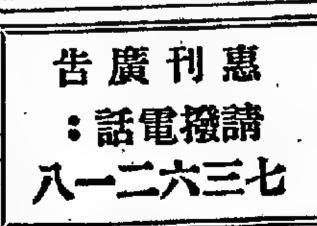
> ettæ:合衆汽車有限公司 香港高士打道56-57號

> > SUPER NATIVE 有意者請聯絡報價寄九龍尖沙咀郵 政信箱96870號收 電話3-664598

CN 葉小姐或3-807031 

3-7795462





華**佑**旅舍日177 景建特價 15-769177 長建特價 15-769177

郡近尖東・面向海景郡近尖東・面向海景郡近尖東・面向海景

6日彩北 3租電角 860冷地 4元氣鐵 4元氣鐵 

致達住房日 動物學學不可 大龍旺角交通方便全 大龍旺角交通方便全 大龍田角交通方便全

理收或致電:⑤201219霍先生洽

提住特價5-8953903 長住特價5-8953903 長住特價5-8953903 長住特價5-8953903

恒運旅舍網羅灣清靜冷氣獨立彩電電海衛迎公幹會親遊客 5-8921668 5-8921769

**外動廣告營業員多名** 國内大學學業或以上有經 **殿者優先佣金/津貼優厚** 有意者請將履歷近照聯絡 電話寄本報信箱1026號收

管好號 理每永 退日發

營業經理器熟中國客户 有才幹接單五年中國貿 易經驗★營業主任需對 香港需要機芯客户熟悉 薪優花紅電5-439484

代比利

希望在不久的将來,對這目新和者像注了一支時大的與奮針,目見如故,當洞悉筆者情况後,不見如故,當洞悉筆者情况後,不

·都失去了感觉。生活「正常」的人,每天上下班在大致

相同的時間内走同一條路,見的是大致相同的人。活在這

們懶得去探討非切身的事。因而,有趣的是,往往使我們

重新了解自己家鄉,或使我們有機會偏離常軌, 盆出去看

一下咫尺以外的本土名勝、特色的,反而是外來的訪客。

後者來到新的地方,感覺敏銳,且與自己的家鄉有對比。

影而心篋已久的另一個華人社會。初到「實境」,一切駐

似曾相識,也還是新鮮。對香港的效率、熱鬧、方便、太

古城和地鐵大為讚賞,商品之豐富被母為購物天堂,對商

店和住宅普遍混在一起而非商業區和住宅區分開的佈局感

物價較紐約不遑多讓。將銅鑼灣怡和街比作台北西門町的

**友人感嘆台北可逛的地方不如香港多。概括兩三天走馬觀** 

花的印象。這也許確是中國人最好的社會。不過,這位朋

人都根據本身的經驗和地位去衡量他

主觀的成份。但對於被衡量的對方,反過

依你看,香港是中國人最佳社會的判

人,並與已作比較。所得結論有客觀也有

有保留的是人口密度「世界之最」,雞見一草一木,

其實,天下非無新事,只不過工作與生活的壓力使人

紐約友人返合發展,特池繞道一遊香港這個他透過電

個時空籠子凝,有人慨嘆:「太陽之下無新事·」

本來當導遊的我們,反因此從中看到了自己。

友尚未到過新加坡。

來不失為一面鏡子。

家

A A

心地说解「謝謝」。「,真的不諱言是莫逆之交和雪中送炭的難得好友,在以為的親朋戚友,作出種種不同的質質幫忙,對正處克

陳伯齡挑戰唐氏

局。



的纖,中那響。名重團人 在台灣的一些學校中一九八三年在虹橋萬一九八三年在虹橋萬一九八五年,

意大全模系列:

洗衣脫水機⇨

專營意大利 38 鍋爐適用加 多年經驗的 常備現貨 保.

兹迪失華潤運輸有關公司 司於87年2月14日由上海 司於87年2月14日由上海 時之新海曜航次一號提賽 011510號一份,計運動 650件及毛巾36件數。 650件及毛巾36件數 該司掛失外,特登報聲明作 酸 **國政和務有限公司** 

告廣刊惠

話電撥請

張鋆輝

西温





意 却國各取產。是內佔何生 有政比種的確

對規樣抑舉

**絶於耳,報章上也作同樣稱謂,不論是譯作** 

Germ 屬於細菌bacteria。細菌是在顯微鏡下才能看 新遊戲單細胞生物,其大小以微米(百萬分之一米)計算。

**邀者」多一字,但總辦累赘。大陸則稱為「愛滋病必染者** 追比「愛滋病帶菌者」嚴謹得多。感染了愛滋病病毒 不一定會發病。開於愛滋病的潛伏期,現仍衆説紛紜,一

深圳辦事處:嘉賓路湖心大厦2棟20樓F座

供應現貨



●全新五十鈴左執五噸平板車

陳列室:土瓜灣譚公道115號地下

●全新五十鈴左執12座前後冷氣收錄機

●夏田YH51 LD JR12座原廠冷氣收錄音



細字三十六個 \* 收費十元



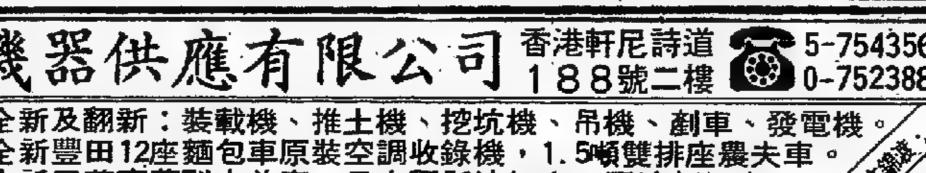
牌子最老 信譽最好

行銷國內外

全新豐田日吉10座 F J 62型

全新ლ麵包車·農夫車·吉普車·轎車·經費中巴·蘇日野大巴·至貨車·自卸車

舊私家車,的士及中巴RB20



永信行 3-325331-2



歡迎參觀

西班牙製造高達牌工業高速洗衣脫水機 (毎分鐘850轉) 總代理歐美各國名廠洗衣脫水機、乾衣機、 **熨布機·摺布機及鍋爐等·式式俱備,適用** 於酒店、醫院、洗衣店及宿舍,直接進口,價

<sup>總代理</sup>:實力機器工程貿易有限公司

實力牌工業烘乾機 (46kg—181kg) 積十多年製造經驗 ,按廠家需求提供整套

平·全球暢銷·歡迎垂詢。

牛仔褲石翻洗水漂染設備、洗衣機、脱水機、

烘乾機等種類齊備・直接生産銷售・價錢特

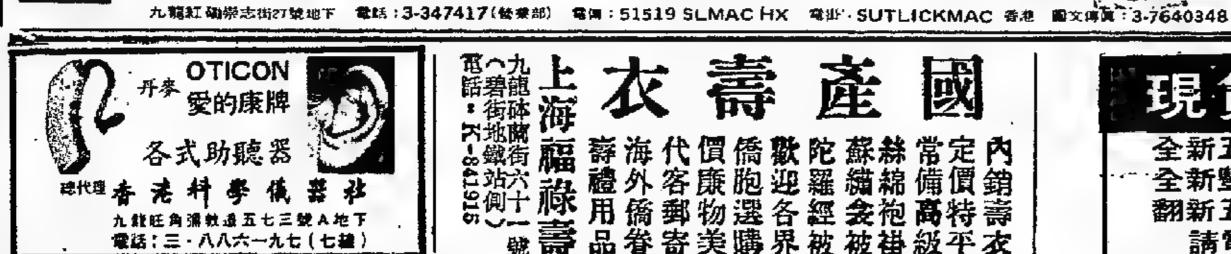
實力牌工業牛仔褲 石磨漂染洗衣機 

"田氏"之優質產品P.V.C人造革及純膠適用於製造 手袋、皮包、旅行袋類、像私沙發、文臭用品、雨衣、內裡及各式禮品 等。品種多、花欵新、用途廣、耐磨耐用,歡迎來色來樣訂製,如蒙惠 顧,敬請與本公司接洽。 華源貿易公司地址:香港蘇杭街67-69號棉菜大厦11/F樓 電報掛號:1021 華源貿易公司電話:5-434694-6,5-436566電傳:61534 WYTHK HK HX

可應稅携帶摩托車乙部回國 本行有大量日本翻新摩托車特價發售 本田、鈴木、雅馬哈

25CC 25OCC 40OCC 多款式、全包展單及半包展單、合金輪圈 社團工會及旅行社購買可獲特別折扣優待 新興車行 灣仔菲林明道39日地下 5-741313

★歸國華僑、公幹、海員、本港僑胞★



**壽代價僑歡陀蘇絲常定內** 禮外客康胞迎羅 續綿備價銷 用僑郵物選各經衾袍高特壽 **显言品省寄美購界被被掛級平衣** 

全新五十鈴1.5農夫車 全新豐田1.5震夫車 翻新五十鈴6至8噸貨車



現貨供應

送文錦渡 萬事得麵包車左獻12座 吉普車 直右執全新及翻新

3-7157521-4 旺角洗衣街35號 3-852019

8年月曆品種最多款式最新 加印廣告●送禮佳品●設計彩圖●製作海報 聖誕賀咭●記事簿籍●日曆柗曆●柗墊月層 香港美利印刷貿易公司 香港皇后大道中367號萬利商業大厦906室

電話:5-418005 5-416618

SKD 掛牆鐘肉 最平石英鐵 中國貿易市場佳音 最平・最準・最靜 5-454341

掛牆石英鐘 徵求中國各省代理 徵求世界各地代理 最平・時間準・超値 鐘肉・鐘売針亦歡迎 5--45**6**105



日產牌各類型全新左軚車特價發售

· 救護車· 26/30座中巴

九龍柯士甸道118-120號 香港禮模道9-11號合數汽車大樓 ☎3-688235(10韓) ☎5-8918338(22線)

☎0-4934151(8課)



新界荃灣家安街2-8號

九龍旺角砵蘭街368號 会3-815325(6環)

現貨農夫車 請電:5-753481

南美國家

【路透社布宜諾斯艾利斯四日電】巴西 是球隊在南美國家杯被淘汰後,預料球隊將 一個在歐洲及中東的訪問套後信心過强。 一個在歐洲及中東的訪問套後信心過强。 一個在歐洲及中東的訪問套後信心過强。 一個在歐洲及中東的訪問套後信心過强。 一個在歐洲及中東的訪問套後信心過强。 一個在歐洲及中東的訪問套後信心過强。 一個在歐洲及中東的訪問套後信心過强。 一個在歐洲及中東的訪問套後信心過强。 一個在歐洲及中東的訪問等後信心過强。

娘直年她左 **界** 板代使右 十攻初入中李冠 培

555港京拉力等

探路先鋒昨晨北上

世以捷名, 界三克将杰名比一瑪上。

『本報訊』第三 | 最後一

今屆的南美洲國

**參加南美國家杯被淘汰** 

教練施華及其助手將被解僱

~~~

阳

周三與·

晚溫

男單網

度 石 質 致 致 致 歌 歌

南美國家杯足球分組賽

秘魯迫和厄瓜 . 根廷喜獲出線權 上屆冠軍烏拉圭爭決賽權

家杯足球錦標賽分組 智利對哥倫比亞或巴 指束。另一場準決賽 指束。另一場準決賽 的主將於九日在羅薩 里與舉行。 主管・第三度

杯邀請賽



獻天今院兩

馬

陳 何 齢松 兒頃

場公柴 ・餘澤

斯奧

鬼

女風 場公萬 脫流 除年

炮天

馬四 後點 砲場

婦銀早 出座場 租怨・

英國女選手封后

國男選手稱雄

公三項賽

漫谷東京參賽洲田 徑賽 六日在新加坡舉一七月二十二日至 17.

他轉投美青。 他轉投美青。 他轉投美青。 他轉投美青。 他轉投美青。 他轉投美青。

嘉芙雖落敗仍受讚賞

2. 2. 2. 2. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4. 3. 4.

天欲救無從。」 医部被卵拉蒂露娃的擦網好球聲回 离芙曾三次有機會打破對手的發 电报策認為嘉芙的失败乃運氣不佳

賽

至七號三樓 至七號三樓 和名 ,七月二十七日返港分乘搭日航班機出發力日下午二時五十五

五萬元掛牌

運動員規定二十歲以十日在東京舉行,男將於八月十九日、二 ぶ八月十九日・二

亞洲城市田徑登

息透露,花花足球隊 **三** 陳志光無條件轉投美靑

加泰國羽毛球公開賽香港羽毛球隊昨飛

宣佈派隊

花花將寒用念龜慢

,香港田鄉準備多讓| 標準。 元歲以下,這次比賽| 目前已有十一人達到一,女運動員規定十一青年選手前往参加,

梅鹽芳、陳慧嫻、黃獨 一昨日到賀的嘉賓有 物,場面非常熱鬧。 上前獻花、送香吻和禮

迷會又送了一、 別提早舉行生 別提早舉行生

E具學友慶祝,歌·順便與歌迷聚會 一日生日,昨ラ皇

出,共逗留了三天。阿梅莱她说此行往日本為了参加官機為重,未想過結婚問題。樂為重,未想過結婚問題。樂為重,未想過結婚問題。樂為重,未想過結婚問題。

他說那人並非

學友在台上與歌迷玩遊戲,又唱

疆粤友廿六歲些目

圖震唱成功無暗寫

梅艷芳在日

本漸有知名

度

十日)會約女友耀美薇思,邁進廿六歲的第一天成為人生的一個階段,他以為人生的一個階段,他以為人生的一個階段,他

出现,希望日本的市場真的市場 東心向日本發展 群開香港市場,日本

仇的煽情劇。他表示 則,是為講述思怨情 開拍一部廿七集時裝 開始一部廿七集時裝

拍五集豪華劇,由於劉嘉豪為台慶籍

绿杉遠於九月中 绿影帶等符備開拍。 及劉仕裕除單元劇之 及劉仕裕除單元劇之

監

拍新

及

潘源良方育平粉墨登場 及劉仕裕 回不敢再試 人負責三部 他不敢再拍了。他說有這方面才華,下次受購天份,他自問没要購天份,他自問没數,感觉自己演技十成,然前的

高飛有意拍長劇吳家麗演黑寡婦

駱慧貞談男友事

子也可令人信服。 不也可令人信服。 不也可令人信服。 不也就。他有一位朋友十七歲結婚,翌年 友十七歲結婚,翌年 大十七歲結婚,翌年

明荃鄭裕玲 格調的風格下層的路線 集豪華劇 初次拍電 合是 ,演 以 以 放 以 前 民 與 於 前 民 與 於 前 民 家 幹 是

是那位爱型師她也要型師何人的事故要早前往星屬登台





陳霽骤歌唇過營屬 繼韓馬利做人媽咪後



影電

A City

礗 映獻天今院兩 森志高 馬 鬼 校

主陳 | 陳 | 何 | 李 演河山 | 齡松 | 南啓 | 珍麗 發德**喜轉**都飛到好一 行實劇轉會構連笑部

场五天今 助丹紫米末 作尼色路日 片高巨吉戰 王化星選士 **炮天**

活李荷 五今大場天満 校 鬼 喜牌咀笑包 劇大王爆你

翠

場五天今院兩

十動西色慌失見概擋没身內 足度片情。失到仔。法裁彈

書白自婦紫早腹翠

玉 四廉翠 | 樓春伊悠四廉彩 画浦點價鳳 滿人火點價鳳

女

逖

總巴花河沙站土國畔田

卡斯奥 場五天今 基

映獻天今院兩

馬

何 李 兒娘 珍麗

校

場公樂 · 餘得

俏 娃婿

女風 場公萬 賊流 - 餘年 景好公司 映默天今 炮天 姆銀早 出座場 租怨・

轟天砲具爆炸

处契而至感情好啊,就是在信仰人,被派做同伴,當然做法会自殺,因此,他是個冒險苦风伴域士(米路吉遜飾)却相心陷化飾)有快樂的家庭,但學自治化的)有快樂的家庭,但

人伏法,

| 國大口角牛

性

版十二第

展望新

屆足球季

,亦不無道理。 會處於低潮期。至於有人認為下層球市比 會處於低潮期。至於有人認為下層球市比 • 並未能足以説明追是球市轉球隊捷蓬逐漸消失,而球迷對足總杯決賽有較多的捧場客來

中成千上萬的羣衆前來觀 整又上征程。懷柔、密雲 是在途中車子壞了,人摔 上自行車開始了一百公里 上自行車開始了一百公里 一一一一個游完

英國女選手封后中國男選手稱雄

期新財 《横财三千萬》對 《横财三千萬》對 《横财三千萬》對 《横财三千萬》對 《横财三千萬》對 《横财三千萬》對 《横财三千萬》對 《横财三千萬》對 《横财三千萬》對 金都 百艘 城新岛 **② ①** े ○ 4512394 映獻院① 子 二 機 高 二 財 岩夜小場四 夜樓 點 志高 森 遺 馬 鬼 映獻院② 場四金 家敗 3. **國** 4. 形置

场五天今

殺級警賴 手滅第英 1 耶一特

炮天轟

亡隨—— 命時腔身 炮聯無衝

新春城国府 四點場 班美片王 寄地愛養

场五天今

片咸本日

體院四迎唇早遊妹點春香場 戲肉養露腮紅

地南油・星福・華龍

財 居 十二

性福英星

慾

院線

帶地落鹽

仙碟鬼魔

炮天幕

城之空天

仔女追裝物

场五天今

殺級警精 手滅第英

炮天轟

亡隨一一 命時腔身 炮鳴熱衝 森侯血勁

石寶

例 曾 良家 偉志

財 居 千三

華富

主王 鄭 演晶 玲裕

炮金場四 戰門, 點

徐

狂笑片王

部富

林霞青

場五天个爆滯

uao

映象天今

合高丹 | 吉米 演化尼 選斯

炮天

場五天今

財機

萬千三林。徐察

統閩廣笑 謂府進源

王青場四 子蛙 點

都雅

林霞青

新藝城圖府

剣良家

財 樹 惠千三

軍牌雜計扭:場早今都美

場五天今

大賽星

宜不童兒

快愁場四 車火·點

都美

性愛

都皇 后皇 陳曾鄭張周 合百志裕曼閥 演祥偉玲玉毅

突級三衆親·跳級三房票 裝精 到由大華精 落頭喜愛裝 尾笑劇情歌

金花 是五天今

金灣 基地縣

場五天今浦大

喜的轉都飛笑彈第暑德 劇大彎會機到 1 一假實

国校馬鬼

人動人。場早今聲新

料種百鐵90

主何 李 演南啓珍麗

场五天今 性 女 神慾 炮天 手罪級第 殺滅一 播没床舰 法上女 紅愁虎龍場四 火猛精, 點 性 場四 愁愛·點

映獻天今院兩

志高 伍 馬 鬼 校 主 陳 演河山

四

陳 何 李 於服 軍打警場四字 | 拳官場四華 真花·點宙 | 拳官場 點成 樂快

第

大度導亞威米羅史史 傑揚演三*康*健拔匹提 作手初大狄士森堡芬

歸魔海幻

人飛馬鬼: 場早今柴快

測莫幻變

KEHMAB

越越旺映

等 新 8618357

组少色場今 女情・早

1 執亡抗戰 法命暴血

反,四上紅早 斗型點雲然場 星型場爾火紅

力 力 力 大 上 全 作 動 區油火場午 尖併·夜

馬四 後 動 砲場 青青場午 年蓮·夜

大家

·多些選擇 不妨多約會

男女藝員拍檔造新聞

張煒

他說自己並無此項計

生命誠可貴





江珠

通吉路米北日

功元極太、場早今都銀

金茂 粉

3 742 30

育烈場今 春火·早

軍魏扭場今 牌計 早

鬼養場午

滿烈乾四無早 桃火柴場 源火柴場

衣飾新潮

美化修飾朱唇艷

到好處才花最多心思工化粧胭脂是那一部份呢? 相信大多數女士相信大多數女士 相信大多數女士

建一层潤唇膏。岩想唇色看來自 然一點,亦可在塗上唇膏之後等 然一點,亦可在塗上唇膏之後等 一點,亦可在塗上唇膏之後等 一個層過唇膏。岩想唇色看來自然 一點,亦可在塗上唇膏之後等

搬苦相極外,一连 回付勤少公每種公

和文劇.

色澤剛

收拾,正着手寫第三本偵探小迎刃而解。現在,她一發不可都銷路不錯,辦學經費的難題她接連寫出來的兩部偵探小説

故喜

元據皇 璋 蔣 帝 朱

瀰隆 沼祀

笑地説,死後也。 他會失笑。所以,有次也是 然寫起值探小説來,有時自己 然寫起值探小説來,有時自己 然寫起值探小説來,有時自己

流 爭 流 爭 南陳南六盘柔來世 京均朝朝六情千事

1、地拉長謀殺。 1、大説,死後她基碑上將與

署小二十

獩羻

辞用 若智

性 道

方岩

帮 持 子 ,

到李皇必

八都有

一個價鐵

一個

錢

世界 一個個錢便可以把它買去。
有各的第一首選與保留。 信之多數情形是如此,而且 信之多數情形是如此,而且 信之多數情形是如此,而且 信之多數情形是如此,而且 值得實責的事,而他則只肯 值得實責的事,而他則只肯 值得實責的事,而他則只肯 也對身體而不肯留其他我認為很 一個是事實,我只肯相

信心。我只相信有人不变是因一我不道樣樂觀,也不能如此一,朋友只是悲觀地摇頭説

一首選與保留 一首選與保留 一首選與保留 一首選與保留

是一個人都只是一個優錢而是,生命並不如此尊貴。有一個人都只是一個優錢而是一個一次,接受不了解。你不妨保留一下,接受不了解。你不妨保留一下,接受不了解。你不妨保留一下,接受不了解。你不妨保留一下,接受不可能的事實你並不知道。有一些一個人都只是一個優錢而一一個人都只是一個優錢而一一一個人都只是一個優錢而

有什麽事比道個更令的了,即使在室外站下到是一線又一線

價

起碼, 我對我自己 便不敢肯定,面對你時,一切都可能動搖,個高到廢人 , 匪夷所思的價錢為價錢不夠理想而已。如果有一

王

的

麗曼史

汪曾

他别就的

莊杰們東的一發子臂

銀外音,他這 重鐵站西青定出有老 • 龍起,年的五語漢 我問言,有五十 是身來要走了 是身來要走了 是身來要走了 是身來要走了 食外仲子 · 留一十幾 一個我漢得他而為為不們坐的

?磐坡們

・由他の監督把 否一。。

他也,起 照没大來 科字漢的信是吭醉相們: •録建一這同吭的信說 他下議切位樣幾時。! 獨幾走后者

/PJ 裹 中

棋車 對士申 盤

一勞擂 浩勳中 劫超把 中阜守 衰學後 下國一

棋・・・以奔往兒安元侯・華、其是 • 應 童 召 十 外 李 民 坐 源 一 新 一 兩 手 玄 試 。 試 六 傳 泌 族 隱 遠 門 振 國 度 聶 術。。 許脉很的 有棋 關的可物 棋篇作》 記計 運動



有機造成 的,都人,徐相 四盘

野 却選了舜 古已有之

分,姑

,魏督時民謡道。「舉 別居,舉秀才,不知些 與有「擇主而仕」的標 是有管、樂之志,但與 必待劉備的三顧,才為 必待劉備的三顧,才為 必得劉備的三顧,才為 本,死而後已。人才是 本,死而後已。人才是 本,死而後已。人才是 本,死而後已。人才是 本,死而後已。人才是 本,死而後已。人才是

英武帝建金屋藏阿嫣早了发 是王夫差特為她建馆建宫, 在苧蘿村訪得浣紗女西施姑 死好之物。范蠡衡命訪母, 死好之物。范蠡衡命訪母, 死解吳王夫差,獻上美女和 歷美,也是古已有焉。 聽國

• 粱,山

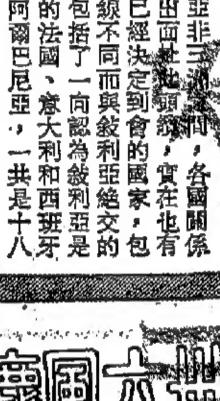
不保留可證費

求·,選 的但設賢

有真集那

選的館公來賢,開





國。國埃括改綜。加際及了善錯

,中冒酸

獨是址地有的開舉,亂就利年厚拉,中三海會行居情在亞槍。 塔具海個港地國然况這也聲

| 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・位在の | 一・一位を | 一・一

常 常 作 項 不 質 和 多 。 因 因

士匹拉性情客過也敍革克塔活穩,道希利

招建等此形加

更速事道,赛 多公來是使的

的路辦建外各遊,國國國

中

里能不可 豬扒

間涼什 「茶麼呀 下下呀嗳

展辦? 是前年耶誕吧! 是前年耶誕吧! 是前年耶誕吧! 是前年耶誕吧! 是前年耶誕吧! 是前年耶誕吧!

好尼彩哥根二

,怒道

隊 連 靜 死 1

氣學

· 安徽金

魔女

第生

二九

及稀疏的樹木而已。希望下次重,仍未徹底開發,都是沙礫荒原 學程,已自西進入甘肅,隴東已 學程,已自西進入甘肅,隴東已 學。

人坐其頂上,開

际,與敦煌的順沙下滑,

后 树木葱蘸,瓜果游以蓝天白雲,使人精神為之一振以蓝天白雲,使人精神為之一振入峽谷,一條大河在鐵路下的盆

為心動魄的事件就發生在那是個頗有名氣的地方,不少。在中國歷史上, 滎陽曾經, 不久就進入了榮陽縣境內

科學院在此設立了沙漠研究所, 漢面、塵土漫天的困擾。在一個, 一直延伸到地平線盘處,真是 仅便進入廣闊無垠的騰格里沙漠

山與甘肃接壤,兼又靠近黄河,是馬鴻逵的家鄉。中衛北達內州。車行一百六十五公里過中衛

死

一看法的共

推 很

分 多 加 合 数 加 合 数 员 , 统

會 後四 斯、助

議會輪

在務。却永遠未深入調查逼些空 生務。却永遠未深入調查逼些空 生務。却永遠未深入調查逼些空 生務。却永遠未深入調查逼些空 生務。却永遠未深入調查逼些空 生務。却永遠未深入調查逼些空 生務。却永遠未深入調查逼些空

破壞

因拒怪只所 此似在是謂 ,的 到 到 二

疾他 患他们 本中追

是自然现象,不明氣體的名稱,是自然现象,不明氣體所帶來的問題,這種不明氣體何以在香港自門,這種不明氣體何以在香港中,除了空氣污染之外,還有什麼一個與控制,在電腦,與不在一個與控制,不與氣體所帶來的現象也是這樣不明氣體所帶來的現象也是這樣不明氣體所帶來的現象也是這樣不明氣體的空氣、不明氣體的名稱,不明氣體的之氣,不明氣體的名稱,不明氣體的之氣,不不便可以可定。不明氣體的之氣,不不便可以可之。不可以可之,不可以可之。不可以可之。不可以可之。

使,逐一做來試試,開開新口味 使,逐一做來試試,開開新口味 使,逐一做來試試,開開新口味 使,逐一做來試試,開開新口味 使,逐一做來試試,開是有根有 會的多,不怕見笑,我亦未吃過 會的多,不怕見笑,我亦未吃過

倫教糕可煎炸

柔軟潤滑,可以在塗口紅前,先,必須小心保護。如果想要雙唇,必須小心保護。如果想要雙唇

順答至上

店員服務長佳,記得印象中,日本百貨公

、樂盒壓的與古 新 園

绪

對於發

紹了一種「可以沾鸡蛋煎、蛋菜特產風味指南》中、「拔絲發糕」是可以炒水水,

色然集 陳啓智刀可造了

響影

等。廣東武術界提出的氣功太極拳論文遺發獎。傳流千年的武術,已 了現代科學理論的階段,這是武術形成一種學説的昇華,也是進 编成原本有份量的中國武術大全,必將受海內外武術界的重視



米仔蘭

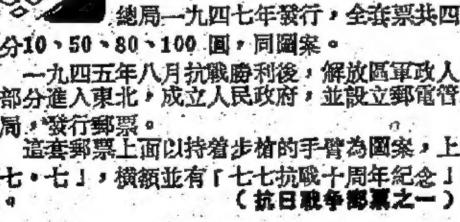
去矢

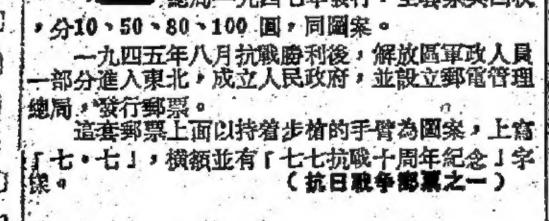
其他地區産的,更强態蝦,用來生吃,也蟹以外,澳洲有一個

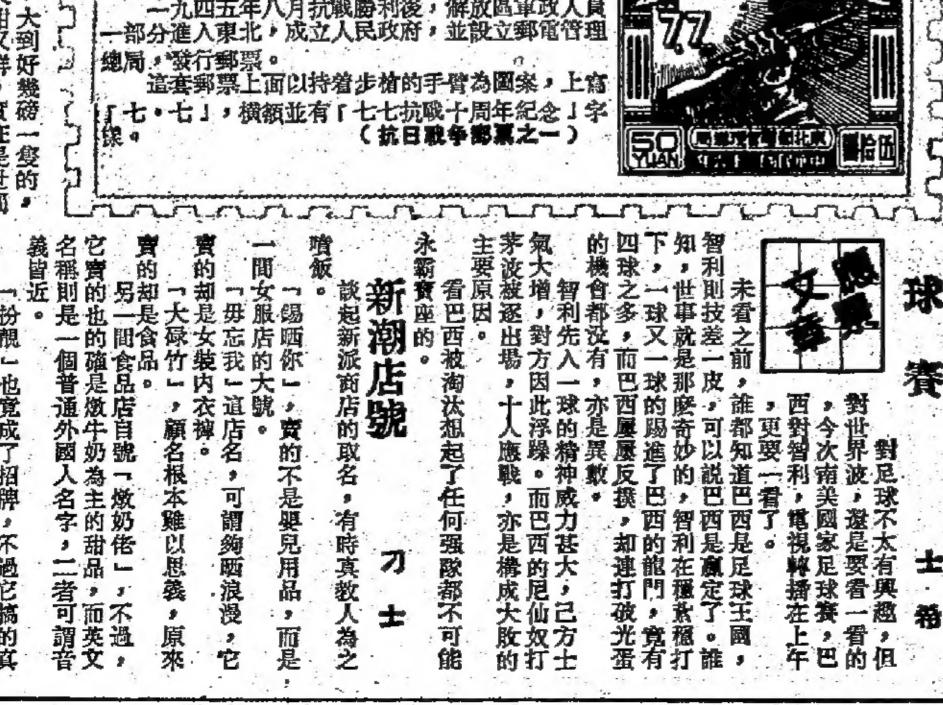
厚而甜,理想到極點來生吃,如日式的「 ·,則未免會流於「粗 那麼大的,如用傳統 塔島龍蝦」,往往有 大方。 一方語有云,「學如逆水行舟,不進則退 大方。 一方語有云,「學如逆水行舟,不進則退 大方。 一方語有云,「學如逆水行舟,不進則退 大方。

抗日戰爭五十周年就要在今年七月七日到來了,中國郵電部

四五套問世。追奏先介紹一套十周年紀念郵票。由東北郵電管理







士

賽

品格信十足。 品格含對新媽媽的情形,阿六對梅

是無防備,一點不像打仗的樣子。何虎説有,為無上回去傳言,也要去避兵器,家家有,為是可以趕來。 一個學,與不是每王來了,要提黃斌卿。於是聲樂,原來是每王來了,要提黃斌卿。於是聲聲,原來是每王來了,要提黃斌卿。於是聲樂,原來是每王來了,要提黃斌卿。於是聲樂,原來是每王來了,要提黃斌卿。於是聲

是是從容點頭,認為值 是是從容點頭,認為值 是是從容點頭,認為值 是是從容點頭,認為值 是是從容點頭,認為值

和理4

歷辦? 是前年耶誕吧一是我就撒婚的反政府游擊隊又不 一世, 一是前年耶經吧一 是前年耶經吧一 是前年耶經吧一 是前年耶經吧一 是前年耶經吧一

歌為主的,今次,想是突破一下 等別是百代唱片公司外語唱片 安娜再次為自己作曲,而填詞入 安娜再次為自己作曲,而填詞入 安娜再次為自己作曲,而填詞入 安娜再次為自己作曲,而填詞入 的宣傳人員。

紙上 巴是近兩年没有推出 是不大有利的事情。不過,一向 是不大有利的事情。不過,一向 是不大有利的事情。不過,一向 是不大有利的事情。不過,一向 是不大有利的事情。不過,一向 對此也只是隨緣。

「而且

從

不少。 也適合該越入擔任,並且可令整項表演生色 生要以演出需求為出發點,亦即其中某一角 実層面並且有利於推行普及化,最後,就是 樂層面並且有利於推行普及化,最後,就是

錄星摘

政出亦確實在票房方面取得 學學與演出,其實道 學學與演出,其實道 學學與演出,其實道 學與演出,其實道 學與演出,其實道 一個所引人關注的 一個所引人關注的 一個所引人關注的 一個所引人關注的 一個所引人關注的 一個所引人關注的 一個所引人關注的 一個所引人關注的 一個所引人關注的

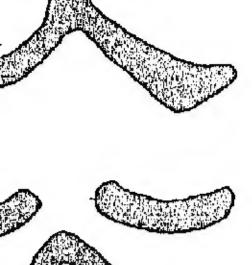
祭琴夫婦甚思爱

8的人,看她那身變扮就叫「男仔頭」。說《賴財三千萬》裏,梁

是球怪物。 是球怪物。 是球怪物。 是球怪物。 是球怪物。 是球怪物。 是球怪物。 是球怪物。 是球怪物。 是球怪物。

男仔頭

,因此也益發



大家知……

代,展, 國 友使中就交

人和

内龍・潜心修錬 F年修鍊期滿。 朱;但等了很久, 圣。後來得悉是 **尨同時昇天・正** 牲一次昇天

機會·原

意多等

千年這 種仁讓 美德, 令玉帝非 常感動,認 爲殊堪嘉許, 乃破格再送下 一顆如意珠, 讓兩條龍一同 界天。

炎於這個由來久 申也就是淵源於 **鬯。「雙龍」之所** B滿全球,亦是

·工程·重工業· 以至於綜合貿易, **業等,「雙龍」在**

刊人;與其急進

龍」藉以在國際 共榮的精神。

轸 公司 209室

空 圖樂學圖校區發無春青 日性寡點場今 鬼老場午 記愛婦半十早 鬼友・夜 出客場四 世時・戦 異か事 仔港香 運海 3.7245444

嘉多製監

映獻場五日即 天

嫉 際國

ABC

三四九十 ·點·點 女 之 夜 四十二二半 學 女 整鴻 基鴻 】基鴻 天

樂民 3-617193 3-675649 麥導監 演製 嘉·

徐:林:曾:麥 麥導監 主小:青:志 演製 演集:霞:偉:嘉

上 班 英

3-945300 徐 林 曾 麥 主小 青 志 演鳳 霞 偉 嘉

早請場五天今 作製菓子・設金華東 萬千三財橫

會 麥

0-755733 0-4922946 **早請塲五天** 影電大畫動倫絕彩精 請統府團·宜威幼老

城之空天

宫

当至

早請場五天今 裝精 線王主 鄭 | 張 | 周 導晶演玲裕 | 玉曼 | 發潤

部利斯

利

0-208708 3-432659

片動三**男**票全 王作遇冠房美 炮天轟 宜不童兒 爭子現午Q早 武戰代夜爆場 器戰核場棚I

版四廿第 為什麼會發生呢? 為什麼會發生呢? 我們常常跟愛情提迷藏, 我們常常跟愛情提迷藏, 我們常常跟愛情提迷藏, 我們常常跟愛情提迷藏, B生迟? 四,它怎會發生呢。 ,實在是一件令人

於,竟然有縱身投入 的魔力。愛情,好 的魔力。愛情,好 的魔力。愛情,好 的魔力。愛情,好 一個火,它有 一個火,它有 一個火,它有 一個火,它有 一個火,它有 一個火,它有 一個火,它有 一個火,它有 一個火,它有 名 ? 不可 又可 麼不去愛你像愛他

真韻 顯裝影韻 的 個惡 出東,惡 揶 的飾在她,而也追論 ,演新的亦髮算些。

變金只 鍾歌蓮絲

元

阿瑪道斯樂團舒伯特五重奏

· 柯恩 (R. Cohen) 的第二大提琴,演奏舒伯特這一名作。

五分鐘,篇幅比他的交響曲還要長,單是第一樂章就佔

去二十分鐘有多,以室內樂而言,這是如假包換的「大

作」了。舒伯特的重奏樂曲中,《鹤魚》、《少女與死

個樂團以莫扎特的名字命名(莫扎特全名是沃夫岡・阿

瑪道斯·莫扎特)。由小提琴家布拉寧、尼塞爾,及中

提琴家舒特洛夫,大提琴家拉维特組成,一九四七年成

立,演奏德國作曲家作品最受人稱道。這樂團的音色甜

美豐潤,合作令人有渾然一體的感覺。舒伯特這部名作

阿瑪道斯四重奏是歐洲最傑出的室内樂團之一,追

神》(弦樂四重奏)及這部C大調一都是頗著名的

一款《C大調弦樂五重奏》而言,DGG也曾發行過道樂團與W. Pleeth合作

演奏的兩款了,現在這一款是最新製作,阿瑪道斯四位演奏家,再加上羅伯特

《C大調》,這首C大調結構頗宏大,由四個樂章組成,全曲演奏時間達五十

舒伯特寫過不少重奏,弦樂四重奏有十五首。但弦樂五重奏却只有這一首

堆,其中又以舒伯特的作品颇多,舒伯特的鋼琴五重奏·

餅魚》,就有與基里斯合作的和與受奴軒合作的,就以這



間之瑤美張雄梭柯

話矇出活,偶式亞

聚色试 *

放三快

于殺罪減英精警特 演導納當緊李

類為場四 狂性 • 點

都新慶普

映獻場五天今

不見執泰基 | 主姬黛一晚狂一 宜童導尼榮 | 演丹妮 夜今旗

仙碟鬼魔

莊女玉

1 怒心聯細大動崎 城之空天

華覽

^{房及} 葵、

中新隆 西型重 電戲開

5-737388

场五天今

映間將

②都京的 映獻場五天个 書喉轉都飛到好一 劇大覺會機連笑部 園校馬鬼

的演奏録音。這一款是頗佳的選擇。

DGG出品·音帶編號:419611-4

炮 巨火铁棒 天 不兒 雷頂勇千横棘 宜量 露迫猛軍棒手

東華天 炮 動作 今<u>五</u>遇 天空 導編品王 劇客大情愛

旋凱

帶地落墮

頭囘不悔不怨不 不見 | 體的符合魂的無放 宜童 | 1 胴放苞, 雙根浪 弟難兄難·場夜午華大

黑传歌蓝 均五天今

然悚骨毛你令疑瑟氛氣 街黑場午慶普 飛鬼早都新

5-8331937

去不之揮•來即之召 統總 聲麗

曾凯樂娛 3-809570 5-243253

傑當李 大 作納察演導

王青場午救上場四 彩 半十明 子蛙 · 夜命天 · 點曲雲 · 點珠

主高丹 | 吉米 演化尼 | 遜路

華聯

奏蓋義

裝精 財 萬千三 嘉麥製監 片歌日城新 王英狂夏藝

场五天今 场五天今 傑最匹芬史 作新堡史提 到 曾 麥 良家偉志嘉 魔 電魔影度87 影幻壇驚年 續飛炮點今 集車彈半十

聶 宜不童兒 物子場半十 語貓:早點 有 場午 教着・夜

華南

K881755

场五天今

宮麗碧 **天四後最** 七三11 半點點點

不五本觀 使十片梁 |年,愛

場五天今 主高丹 | 吉米 演化尼 | 選路 場五天今 到 曾 麥 良家偉志嘉 炮天轟 千二横 不見 章性 萬一財 不見 章性 不兒 音杜 宜童 響比 傑當李演大 作納泰·導

< 820749 場五天今 導編晶王 精 李漢 集 集 飛炮半十 車彈 1 點 場午場四 夜 路 煙 連

徐 林 曾 麥 主小 肯 志 演鳳 霞 偉 嘉 横財三千萬 片 狂 閩 城 王 英 府 87

王片笑狂府閩87城藝新

城87 圖府 新

主 林

· 奇香早 宫 蘭 索港場 宫 蘭 快色場四 車情·點

春愁場四 官火: 點